



### NOS SOUVENIRS DE VACANCES...

1300 enfants par jour en juillet et 800 en août ont profité des riches activités de nos accueils de loisirs et de nos centres de vacances.

■ P. 12 ET 13

### ANDRÉ BERKOVER NOUS A QUITTÉS

Rescapé d'Auschwitz, André Berkover n'a eu de cesse de témoigner auprès des jeunes Montreuillois. ■ P. 10



## PRÉSERVATION. 1300 M<sup>3</sup> DE DÉCHETS ÉVACUÉS AUX MURS-À-PÊCHES !

Une montagne d'immondices ! La municipalité a supprimé cette verrue affligeante et dangereuse qui cachait le ru Gobétue. La réhabilitation du site est en cours. ■ LIRE P. 11



### APRÈS



[www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)

# Le Montreuillois

« S'unir pour réussir »

## RENTRÉE... MONTREUIL S'ENRICHIT DE TROIS ÉTABLISSEMENTS

11 626 scolaires ont été accueillis en maternelle et en primaire, et plus de 5000 en collège. Du neuf les attendait. ■ P. 6 A 9



### SUZANNE, UN SIÈCLE D'ÉLÉGANCE



Née en 1918, Suzanne Auboyneau nous raconte sa vie montreuilloise, les grèves de 1936, son exil dans la Creuse en 1939, son mariage avec Raymond en 1942... ■ P. 2

### UNE MUTUELLE MUNICIPALE POUR LES MONTREUILLOIS



À l'initiative du maire Patrice Bessac et des élus, les Montreuillois pourront disposer d'une mutuelle financièrement accessible à tous. ■ P. 5

## À L'HONNEUR

## Suzanne Auboyneau, un siècle d'élégance

**S**uzanne est née le 7 août 1918 à Paris, chez ses grands-parents paternels. Près des « objets trouvés », s'amuse celle qui a la mémoire qui planche. Elle se souvient très bien de son arrivée à Montreuil, en 1926, de Jean-Jaurès, son « école mixte à côté de la petite mairie ». Elle raconte l'exil en 1939, direction la Creuse, où elle rencontre Raymond, qu'elle épouse en 1942, le café de ses parents, rue Franklin, et aujourd'hui disparu. La pimpante centenaire décline un CV impressionnant. « Il faut dire qu'on était mis sur le marché du travail très tôt. » À 15 ans, un diplôme de compta-dactylo en poche, elle entame une carrière de comptable. Marquée par les grèves de 1936, elle a toujours voulu travailler à proximité de son domicile, où elle vit encore : rue Franklin, dans une usine de mélangeurs ; rue Carnot, dans une biscuiterie ; à Vincennes, dans les assurances, chez BP... À 66 ans, elle prend sa retraite et voyage. Le secret de sa longévité ? « Ne manger que du frais ! Ne pas fumer et boire un peu, mais quitte à boire, autant que ce soit du bon ! »

Photographie Véronique Guillien



**Sur le carnet des sapeurs-pompiers de Montreuil**



Les sapeurs-pompiers de Montreuil vous invitent à la journée Portes ouvertes de la caserne, le samedi 15 septembre, 11, avenue Pasteur. Au programme, de multiples animations et présentations sur les différentes actions et le métier de sapeur-pompier, des ateliers securisme, une présentation du groupe d'intervention en milieu périlleux, des stands variés pour déjeuner ou se désaltérer.

**Au mois d'août, les pompiers ont effectué 540 interventions, dont 23 pour départs de feu.**

**25 août :** 22 interventions, dont 15 secours à victimes. Un feu de pavillon a nécessité l'utilisation d'une lance pour éteindre l'incendie.

**20 août :** 13 interventions, dont 9 secours à victimes. Un feu de benne à ordures à la déchetterie a nécessité l'emploi de deux lances.

**12 août :** 20 interventions, dont 16 secours à victimes. Les secours ont été confrontés à un feu de balcon rue Franklin, vite éteint.

**8 août :** 23 interventions, dont 18 secours à victimes. Les pompiers ont été confrontés à un feu de parc de stationnement couvert, place Berthie-Albrecht.

**19 juillet :** 21 interventions, dont 16 secours à victimes. 10 engins et 40 sapeurs-pompiers ont été mobilisés pour venir en aide à de nombreuses personnes victimes d'une intoxication alimentaire.

[www.pompiersparis.fr/fr/](http://www.pompiersparis.fr/fr/)  
ou [twitter.com/PompiersParis](https://twitter.com/PompiersParis)

**Le prochain numéro du Montreuillois sera déposé le 20 et le 21 septembre dans votre boîte aux lettres.**

Si vous ne le recevez pas, merci d'alerter nos services.



1

2

3

4

5

6

7

8

VERONIQUE GUILLEN

JEAN-LUC TABUTEAU

VERONIQUE GUILLEN

VERONIQUE GUILLEN

VERONIQUE GUILLEN

VERONIQUE GUILLEN

FRANCESCO GATTONI

JEAN-LUC TABUTEAU

1 & 6 : Romain-Rolland.  
2 : Jules-Ferry 2.  
3 & 5 : Paul-Lafargue.  
4 : Daniel-Renoult.  
7 : Danielle-Casanova.  
8 : Stéphane-Hessel.



JEAN-LUC TABUTEAU

**CHAMPIONS DU MONDE**

**Montreuil en liesse pour la victoire des Bleus !**

Au stade Jean-Delbert, ce 15 juillet 2018 à 17 h, vous étiez plus de 4 000, de tous âges, de tous horizons, de toutes origines. Tous animés du même enthousiasme, du même désir de voir la France, nos Bleus, terrasser les infatigables et déterminés Croates (les coéquipiers de Modric s'étant qualifiés par trois fois après avoir disputé les prolongations !). La municipalité avait fait installer pour l'occasion un écran aux dimensions proportionnelles à l'événement : 50 m<sup>2</sup>. De quoi voir en grand les buts de Griezmann, Pogba et Mbappé, la victoire finale française (4-2) et la remise du trophée tant espéré au facétieux capitaine Hugo Lloris.

**LE MOT DU MAIRE**

**Trois bonnes nouvelles et un scandale d'État...**

C'est la rentrée. Est-il besoin de l'écrire, tant l'air que nous respirons en est imbibé et alors que, depuis lundi, nos rues sont le théâtre d'un joyeux défilé de cartables et de sacs à dos scolaires flambant neufs ?

**Cette rentrée a démarré en fanfare pour notre ville, avec trois bonnes nouvelles :** l'ouverture de trois nouveaux établissements scolaires. À savoir les groupes Marceau (secteur Bas-Montreuil – République – Bobillot) et Madeleine-et-Louis-Odru (secteur ZAC Boissière – Acacia), qui peuvent accueillir 33 nouvelles classes maternelles et élémentaires, et le collège-internat Sólveig-Anspach (au sud du parc départemental Jean-Moulin – Les Guilands), qui accueillera à terme 400 collégiens issus du Bas-Montreuil et 200 de Bagnolet. Vous le savez, nous plaçons l'éducation en tête absolue de nos préoccupations et multiplions, aux côtés de la communauté éducative, les efforts et les investissements afin de corriger les inégalités et, pour la part qui nous revient, d'offrir à chaque jeune Montreuillois des moyens de réussir. Nous y revenons largement dans ce numéro, où vous découvrirez l'usage qui a été fait des 4 millions d'euros investis cette année encore par vos élus pour le bien-être et le futur de nos jeunes Montreuillois, et donc notre propre futur.

**Mais permettez-moi de revenir, ici, sur un scandale d'État :** le mauvais sort que le président Macron et son gouvernement réservent à nos retraités, à nos aînés.

En plein cœur de l'été et sur injonction du chef de l'État, le Premier ministre Édouard Philippe a annoncé que les retraites et les pensions ne seraient plus indexées sur la hausse des prix. Pour



Le maire aux côtés d'une enseignante de la nouvelle école Marceau du Bas-Montreuil.

être très précis, leur augmentation est bloquée à 0,3 %. Quand on sait que l'inflation, c'est-à-dire la croissance moyenne du coût de la vie, est de 2,3 %, on comprend aussitôt que c'est une baisse du pouvoir d'achat des retraités qui a été décrétée. À quoi il faut ajouter que les 2,3 % d'inflation enregistrés masquent une réalité plus rude encore, en particulier pour les retraités les moins nantis, majoritaires dans notre ville. Ce qui augmente beaucoup, c'est le prix du gaz (+ 6,9 %). L'amplitude de la hausse des prix du fuel de chauffage et de l'alimentation est du même ordre. Ainsi, cet été, le kilo de fruits coûtait en moyenne 3,91 €, contre 3,76 € en 2017. Le kilo de légumes, lui, coûtait 2,25 €, contre 2,14 € il y a un an. Au passage en caisse, le prix des fruits a donc augmenté de 4 % en un an et celui des légumes de 5 %. Et ce ne sont là que quelques exemples...

**Cette nouvelle baisse volontaire du pouvoir d'achat est le troisième mauvais coup** infligé depuis le début de l'année à nos anciens par le président Macron, après la hausse de la CSG et

la baisse des APL. *Le Figaro* lui-même a dû le constater : « La désindexation des retraites combinée à la hausse de la CSG représente 755 € de perte de pouvoir d'achat par an pour un retraité qui a 1 700 € de retraite par mois. »

**C'est du vol. Car les retraités ne doivent rien à personne. Ils ont épargné mois après mois, toute une vie durant, pour avoir une retraite fixe.** Par le jeu des impôts et des blocages, le pouvoir la réduit arbitrairement. C'est un peu comme si vous aviez économisé pour acheter une automobile et qu'on vous livrait une mobylette au prix de votre épargne...

**Pour justifier l'injustifiable, les membres du gouvernement et leurs affidés,** comme la députée LREM Aurore Bergé, soutiennent l'idée que les anciens devraient se sacrifier pour les plus jeunes. L'un d'entre eux, Philippe Martin, corédacteur du programme économique d'Emmanuel Macron en 2017, va même jusqu'à expliquer qu'« aujourd'hui, la part la plus importante des pauvres, ce ne sont pas les

retraités, mais les jeunes. En termes de dépense publique, ça ne me choque pas qu'on demande un effort aux retraités ». En clair, ce petit monstre de l'économie libérale nous dit qu'au nom de l'égalité, il faudrait qu'il y ait autant de retraités pauvres que de jeunes impécunieux ! Vous aurez remarqué qu'aucun de ces ayatollahs du macronisme ne souffle mot sur le fait que notre pays est champion d'Europe en nombre de millionnaires, et que nous avons décroché la médaille d'or européenne en matière de dividendes versés aux actionnaires.

**L'idée qu'il faudrait peut-être aller chercher l'argent dans les coffres garnis au point de déborder ne les effleure pas.** Et pour cause, ils sont les obligés de leurs titulaires.

Ce scandale, je m'en ouvrirai et je le dénoncerai auprès de Jean-Paul Delevoye, haut-commissaire à la réforme des retraites, lors de la visite qu'il doit effectuer dans notre ville. Je dirai qu'il est inacceptable, incompatible avec le respect que l'on doit à nos anciens. Si la France est riche, si elle figure parmi les sept nations les plus puissantes au monde, elle le doit à nos aînés, qui l'ont bâtie de leurs mains.

**Montreuil ne sera pas le témoin passif de ce scandale d'État,** de cette nouvelle et intolérable injustice. ■

Patrice Bessac, votre maire.

@PatriceBessac  
Patrice Bessac

Mairie de Montreuil – Hôtel de ville  
Place Jean-Jaurès – 93105 Montreuil Cedex  
Standard : tél. 01 48 70 60 00  
www.montreuil.fr

PHOTOS DE COUVERTURE : VERONIQUE GUILLIEN, GILLES DELBOS, JEAN-LUC TABUTEAU, SOPHIE ELMOSNINO, D.R.

## PROTECTION SOCIALE. Une première : la municipalité lance une mutuelle communale pour le bien de tous les Montreuillois !

Tous les Montreuillois pourront désormais disposer d'une complémentaire santé, une première dans une ville de plus de 100 000 habitants. La mutuelle proposée par la municipalité sera aussi ouverte aux salariés travaillant sur la commune.

Pour ce faire, la Ville a signé une convention de partenariat avec le centre communal d'action sociale de Montreuil et l'organisme mutualiste Solimut Mutuelle de France. Ce dernier a été choisi sur appel à candidatures. Son offre a été jugée la plus pertinente pour l'éventail des garanties proposées, les tarifs, les délais et le suivi des remboursements. Cette mutuelle assure d'autre part un accueil de proximité pour ses adhé-



Une personne sur quatre renonce aux soins dentaires pour des raisons financières.

rents et une plate-forme de conseil et d'information. Les adhérents ne seront pas sélectionnés en fonction de leur âge, ou de l'évolution de leur

état de santé ou de leurs revenus. Au final, le reste à charge des patients sera moins élevé, pour un plus grand nombre de patients.

### PROTÉGER LA POPULATION

La Ville a voulu mieux protéger la population, notamment ceux qui ne peuvent assurer leurs dépenses de santé. Nombreux

en effet sont les Montreuillois qui renoncent aux soins en raison de tarifs élevés et de la complexité des contrats de complémentaires santé. En juin et juillet 2017, la municipalité avait lancé un questionnaire intitulé « Mutuelle santé pour tous les Montreuillois », afin d'évaluer les besoins en la matière des habitants et des salariés travaillant à Montreuil. 2600 personnes avaient répondu. Ces réponses indiquaient que 90 % des personnes sondées souhaitaient la prise en charge de leurs frais dentaires ; 86 %, la prise en charge de leurs frais d'optique ; 83 %, la prise en charge des soins médicaux courants et de pharmacie, et 81 %, la prise en charge des frais d'hospitalisation. Ces données ont été inscrites dans le cahier des charges des mutuelles candidates, auquel devra donc se tenir Solimut Mutuelle de France. ■

## SANTÉ PUBLIQUE. L'hôpital André-Grégoire intègre concrètement le Groupement hospitalier territorial 93. Explications.

Alors que la ministre de la Santé, Agnès Buzyn, s'appête à présenter, mi-septembre, son projet de transformation « globale » du système de santé, le Groupement hospitalier territorial Aulnay-Montfermeil-Montreuil a préparé son projet médical partagé.

Constitué en novembre 2016, le Groupement hospitalier de territoire GHT 93 Est regroupe les hôpitaux Robert-Ballanger (Aulnay-sous-Bois) et André-Grégoire (Montreuil), et le GHI Le Raincy-Montfermeil (Montfermeil). Depuis le 1<sup>er</sup> septembre, il est placé sous une direction commune confiée à Yolande Di Natale, jusque-là directrice du centre hospitalier de Saint-Denis.

S'il a été accepté par les trois établissements du département, ce type de groupement n'en est pas moins imposé par la loi. Le comité de défense du centre hospitalier intercommunal André-Grégoire de Montreuil dénonce une « décision autoritaire et financière », et s'inquiète pour l'avenir de l'hôpital montreuillois, la proximité et le maintien des activités. Il est vrai que le



Le Dr Xavier Belenfant, président du collège médical du GHT 93.

contexte budgétaire n'incite pas à l'optimisme. Pourtant, ce comité se réjouit face au « projet médical partagé » du GHT qui, dit-il, « prend appui sur les besoins de santé de la population, les faiblesses et les atouts de trois établissements et la défense du service public ».

### COMPÉTENCES PARTAGÉES

Président du collège médical du GHT (273 médecins pour les trois établissements), Xavier Belenfant (par ailleurs spécialiste des maladies du rein au centre hospitalier André-Grégoire) défend l'idée d'une médecine performante en termes

de sécurité et de qualité pour les 28 communes et les 1,2 million d'habitants qui relèvent du groupement. « Nous ne pouvons créer des services *ex nihilo*, mais nous pouvons partager des compétences », explique-t-il. Chacun des établissements offre des consultations pour les pathologies courantes (maladies cardio-vasculaires ou respiratoires, cancers, diabète, médecine interne, etc.). Mais si, par exemple, une spécialité existe à Montreuil et pas chez les autres (comme la néphrologie), les médecins montreuillois donnent des consultations à Aulnay et à Montfermeil. Les prises en

charge hyper-spécialisées sont assurées par au moins l'un des trois hôpitaux.

L'idée du projet médical partagé est d'augmenter l'offre médicale avec des équipes plus étoffées. « Nous sommes dans une logique de complémentarité et non de concurrence », dit Xavier Belenfant. Et cette logique se construit dans le maintien de la proximité.

### QUID DU MINISTÈRE ?

Bien sûr, le contexte budgétaire laisse toujours planer la menace de mesures économiques décidées par le ministère de tutelle. Mais, souligne-t-il, « l'objectif national de dépense de santé demeure jusqu'ici supérieur à l'inflation, et il n'y a pas de raison pour que cela change dans les trois ans ». Par ailleurs, la durée moyenne d'hospitalisation se raccourcit de plus en plus. Pour le Dr Belenfant, « si l'on modifie l'organisation de l'hôpital, l'offre disponible en ville doit être suffisante ». À ce titre, le rôle des centres médicaux de santé et des médecins et infirmiers libéraux est essentiel.

Dans une pétition, le comité de défense réclame les moyens financiers pour mettre ce projet en œuvre. Le plan régional de

### Centres municipaux de santé : vos rendez-vous en ligne

Désormais, les patients pourront prendre rendez-vous sur Internet avec les médecins des centres municipaux de santé de la Ville de Montreuil 24 h/24 et 7 j/7. Le service sera disponible depuis le site de la Ville, sur [MonDocteur.fr](http://MonDocteur.fr) et sur l'application mobile MonDocteur. L'arrivée de la prise de rendez-vous en ligne s'inscrit dans le cadre de l'amélioration du service aux patients et des conditions de travail des professionnels car elle permet notamment de gagner du temps et d'améliorer la gestion des consultations dans les centres. Les patients recevront un mail et/ou un SMS de confirmation.

santé prévoit d'investir 1,5 milliard d'euros en Île-de-France sur cinq ans. Le GHT 93 Est en fait partie.

De quoi rendre optimiste Xavier Belenfant. « Mieux vaut avoir des médecins ambitieux, optimistes et sachant mobiliser sur des projets pour une population dont on connaît les difficultés », conclut-il. L'Agence régionale de santé a assuré le projet du GHT de son soutien. ■

# Rentrée scolaire, ce qui



JEAN-LUC TABUTEAU



JEAN-LUC TABUTEAU



GILLES DELBOS



VERONIQUE GUILLEN

Dossier réalisé par Philippe Allienne et Grégoire Remund

Plus de 4 millions d'euros, c'est la somme que la municipalité a investie pour assurer une bonne rentrée scolaire dans les 52 écoles de la ville. Une rentrée marquée par le retour à la semaine de quatre jours, et par l'ouverture de deux nouveaux groupes scolaires et d'un nouveau collège.

La vidéo de la rentrée est sur le Youtube de la mairie de Montreuil.

Depuis le début de son mandat, la municipalité veut développer une éducation populaire et de qualité pour tous. Cette année, elle y a consacré, sans augmenter les impôts, près de 57,6 millions d'euros. C'est le budget le plus important de la collectivité. Cette rentrée est marquée par l'ouverture, dans les délais, du nouveau groupe scolaire Madeleine-et-Louis-Odru (143 élèves) et du groupe Marceau (452 élèves). Il s'agissait de répondre à l'accroissement démographique de la ville. Montreuil compte désormais 52 écoles, dont 27 maternelles (4 591 élèves inscrits) et 25 élémentaires (7 035 élèves). Les nouveaux groupes sont équipés de tableaux numériques interactifs (sept à Marceau et deux à Odru). Ils s'inscrivent ainsi dans la moyenne de l'ensemble des écoles, où l'on en compte trois à quatre par établissement. Les nouveaux établissements permettent aussi une meilleure répartition des élèves dans les quartiers Boissière – Acacia et République – Bas-Montreuil – Bobillot, où il faut répondre à une demande croissante des effectifs. On enregistre 22 ouvertures

**Il s'agissait de répondre à l'accroissement démographique de la ville. Montreuil compte désormais 52 écoles.**

de classes : 9 en maternelle (soit un total de 182) et 13 en élémentaire (pour un total de 300).

Dans un courrier adressé aux parents d'élèves, le maire Patrice Bessac promet une rentrée « astucieuse, créative et vitaminée ». La Ville financera plus de 70 projets portés par les écoles maternelles et élémentaires. Les enfants se verront proposer d'autres manières de découvrir des savoirs : sorties, « classes ville », classes de neige (séjour à Allevard), classes transplantées, etc. Le retour à la semaine de quatre jours permettra de retrouver un rythme d'apprentissage

mieux adapté et sera accompagné de la mise en place d'un nouveau projet pédagogique. La rentrée 2018 va engendrer une nouvelle impulsion. Plusieurs écoles voient arriver de nouvelles directions, des résidences d'artistes vont aider les élèves à porter un nouveau regard sur le monde qui les entoure, de nombreux liens vont être entretenus avec les équipements culturels de la ville. Autre signe d'ouverture : l'inauguration d'un dixième collège, qui accueille des jeunes du Bas-Montreuil et de Bagnolet. Un bon cru, assurément. ■

- 1 - Rentrée des classes à Jules-Ferry 2.
- 2 - Premier repas à Anatole-France.
- 3 - Premier cours à Marceau.
- 4 - Première récré à Paul-Lafargue.

## MONTREUIL EN CHIFFRES

# 11 626

C'est le nombre d'élèves scolarisés à Montreuil

# 57,6 M€

C'est le budget de la ville consacré à l'éducation

# 4 M€

C'est l'investissement consacré aux travaux d'entretien et de rénovation des écoles

# 482

C'est le nombre total de classes en maternelle et élémentaire

# va changer pour vous

## Deux nouvelles écoles et un nouveau collège pour la rentrée

### Groupe scolaire Madeleine-et-Louis-Odru. Une école évolutive et adaptable

Fraîchement livré et situé au 5, rue Henri-Martin, dans le nouveau quartier Boissière – Acacia, le groupe scolaire Madeleine-et-Louis-Odru comprend neuf classes. Mais sa conception modulaire lui permettra d'en compter près du triple d'ici à 2021.

Pour répondre à un besoin croissant d'équipements scolaires, et recevoir les nouveaux enfants du quartier et ceux d'autres écoles si la carte scolaire devait évoluer, la Ville a réalisé, au cœur de la zone d'aménagement concertée (ZAC) Boissière – Acacia, un groupe scolaire évolutif, adaptable et de qualité. Baptisé Madeleine-et-Louis-Odru, il accueille pour l'instant quatre classes de maternelle et cinq d'élémentaire, et un centre de loisirs. L'établissement est raccordé au réseau géothermique de la ville, divisant par trois les émissions de gaz à effet de serre et permettant une maîtrise accrue de sa consommation énergétique. La particularité de ce bâtiment repose



Première rentrée pour le groupe scolaire Madeleine-et-Louis-Odru.

sur sa conception, qui a pris en compte l'arrivée des 4 000 habitants de ce quartier flambant neuf d'ici à 2020. En 2019 (phase 2), trois nouvelles classes feront leur apparition, six viendront s'ajouter en 2020 (phase 3) et, enfin, six autres compléteront l'offre l'année suivante (phase 4). À terme, le groupe scolaire comprendra 24 classes. Lequelles ne seront pas de trop pour soulager les effectifs des écoles voisines, celle de Nanteuil notamment.

#### UN SYSTÈME MODULAIRE POUR PLUS DE CONFORT

Pour la première phase, l'entreprise Arbonis, experte en solutions en bois et ci-devant conceptrice de la Crèche sur le toit, dans le centre-ville, a été retenue. Pour que cette école puisse augmenter sa capacité d'accueil – dans un contexte urbain relativement dense –, ce cabinet a fait le choix d'un système modulaire qui permet de répondre aux exigences de confort thermique et acoustique, de fonctionnalité et d'esthétisme, et d'un système de panneaux assemblés sur site. Pour accueillir les élèves des trois classes supplémentaires, la phase 2 des travaux prévoit, entre autres, la construction d'une salle polyvalente, l'extension de la salle de motricité et la pose d'un préau dans la cour de la maternelle. Pour les phases 3 et 4, en dehors de la livraison de douze nouvelles classes, seuls de menus aménagements figurent au programme.

Le coût des travaux de la première phase est estimé à 9,4 millions d'euros. Pour les phases 2 à 4, le montant s'élève à 4,7 millions d'euros. ■

### Groupe scolaire Marceau. Une prouesse technique livrée en un temps record

Reconstruit intégralement en seulement une année, le groupe scolaire Marceau a ouvert ses portes à la rentrée avec 24 classes dans son cartable. De quoi oxygéner un quartier confronté à une population croissante.

Depuis quelques années, Montreuil bénéficie d'une forte attractivité. Dotée d'une excellente desserte, la ville est actuellement confrontée à un important processus d'accroissement démographique devant lequel elle doit s'adapter. Cela passe notamment par la réalisation de nouvelles écoles.

Le groupe scolaire Marceau (sis dans la rue du même nom), dont le chantier a démarré en juillet 2017 et qui est fin prêt pour la rentrée de septembre, fait partie de ce vaste dispositif. Les nouveaux locaux, qui s'étendent sur une surface de 5 500 m<sup>2</sup>, abritent au premier étage neuf classes de maternelle, une cour de récréation et un centre de loisirs. Le deuxième étage est réservé aux élèves des quinze classes



Un nouveau groupe scolaire construit entre juillet 2017 et septembre 2018.

d'élémentaire qui disposent eux aussi de leur centre de loisirs, situé au rez-de-chaussée. Conçu par le cabinet d'architecte Les Ateliers Monique Labbé, le bâtiment est classé haute qualité environnementale (HQE) et comprend également une salle polyvalente (à vocation sportive en temps scolaire et à destination des associations en dehors) et deux salles de restauration, propres à chaque école.

Le budget total de cette opération s'élève à 19,1 millions d'euros.

#### CONCERTATION PUBLIQUE ET INSERTION PROFESSIONNELLE

Ce nouveau groupe scolaire a été bâti selon une technique permettant de réduire considérablement les délais du chantier, *a fortiori* sur un emplacement réduit (le terrain faisait 4 700 m<sup>2</sup>) en plein cœur de ville. En 2015, soit deux ans avant la pose de la première pierre, des réunions publiques de concertation avec les usagers et les parents d'élèves des quartiers République, Chanzy et Bobillot avaient été organisées. Le projet retenu avait quant à lui fait l'objet d'une présentation en début de 2017. Depuis novembre 2016, pour laisser place nette au chantier, les enfants suivaient les cours à l'école-relais de Montreuil. Durant toute la période des travaux, 5 000 heures d'emploi en insertion professionnelle avaient été réservées à des Montreuillois éloignés du marché du travail, pour leur permettre de découvrir les métiers du bâtiment. ■

### Collège Sólveig-Anspach. Un internat à deux pas du parc



Le 3 septembre, les élèves ont essuyé les plâtres du nouveau collège Sólveig-Anspach (du nom de la réalisatrice montreuilloise décédée en 2015), le dixième du genre à Montreuil. Situé au 138, boulevard de Chanzy et conçu par les sœurs architectes Salwa et Selma Mikou, cet établissement accueillera à terme 600 collégiens issus de Bagnolet (200 élèves) et du Bas-Montreuil (400), en réponse à la forte pression démographique observée sur ce secteur. Stratégique, son emplacement permet aussi de désengorger les collèges Paul-Éluard, Marcelin-Berthelot, Jean-Moulin et Marais-de-Villiers. En plus d'être intercommunal, ce collège est doté d'un internat de 76 lits répartis sur quatre maisons, une exception dans les environs. Dans le cadre de cet ambitieux projet, dont le premier coup de pioche a été donné en mars 2017, le conseil départemental a refait la voirie et créé un mail piéton reliant le boulevard au parc des Guilands. Pour favoriser l'intégration du bâtiment au paysage, ses toitures et une partie de ses façades devaient être végétalisées. L'ouvrage bénéficie du label BBC (bâtiment basse consommation)-Effinergie+, plus exigeant encore que la certification HQE (haute qualité environnementale). Construit sur trois étages, tout en dénivelé et en transparence, il disposera également de deux équipements sportifs (une salle d'EPS avec un mur d'escalade et un plateau extérieur couvert, livré en janvier 2019) ouverts aux clubs, aux associations et aux habitants du quartier. Car, rappelons-le, l'ambition du programme des collèges est de mutualiser les équipements sportifs avec la population hors temps scolaires.

► Suite de la page 7

## RYTHMES SCOLAIRES. Le retour à la semaine de quatre jours s'accompagne d'un projet pédagogique de qualité

En janvier 2017, dans le cadre d'une consultation, vous vous êtes prononcés pour un retour à la semaine de quatre jours. La municipalité avait en effet souhaité recueillir l'avis de la communauté éducative et des parents. Place aujourd'hui à une nouvelle organisation.

Ce sont les parents, les enseignants, les professionnels de l'éducation et les agents territoriaux concernés qui ont été invités à se prononcer sur l'organisation des temps scolaires au sein des écoles de la ville. À l'issue du vote organisé du 15 au 19 janvier 2017, 68 % des participants ont opté pour un retour à la semaine de quatre jours. Conformément à la loi, le maire Patrice Bessac a transmis ces résultats à la Direction académique des services de l'Éducation nationale (Dasen), qui a entériné le choix des Montreuillois. Le gouvernement Philippe avait donné la possibilité aux communes, dès la rentrée 2017, d'abandonner la semaine de 4,5 jours. Mais la municipalité de Montreuil a souhaité prendre le temps de l'information et de la réflexion. Pour ce retour à une autre forme d'organisation, elle a respecté la démocratie en demandant l'avis des Montreuillois. Cependant, et comme l'exprime le maire dans un courrier envoyé aux parents d'élèves à la veille de cette rentrée, la municipalité regrette « que la décision laissée aux communes ne soit pas le fruit d'une mesure nationale garantissant l'égalité des conditions d'accès au service



Les accueils de loisirs complètent les enseignements par des activités périscolaires (culturelles, sportives et de loisirs).

public de l'Éducation, quel que soit le lieu où l'on réside ».

### ACCUEIL MATIN ET SOIR

Très concrètement, le temps scolaire des enfants s'étale désormais de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 les lundi, mardi, jeudi et vendredi. Un accueil du matin est proposé toute la semaine de 7 h 20 à 8 h 30 avant l'école et le mercredi. Un accueil de loisirs est organisé toute la journée du mercredi de 8 h 30 à 18 h 30. Pour ce dernier, il est nécessaire d'inscrire les enfants au préalable.

La Direction de l'enfance mobilise 261 agents pour assurer l'accueil du



soir et 300 pour l'accueil du mercredi. Il s'agit là encore de fournir un accompagnement de qualité pour des activités périscolaires qui contribuent à l'épanouissement des enfants. En dehors du temps scolaire proprement dit, il s'agit en effet de proposer des activités culturelles, sportives et de loisirs de bon niveau. La mise en place du projet éducatif de territoire (PEDT) offrira de nombreuses possibilités. ■

### Les études dirigées en école élémentaire



Spécificité montreuilloise, les études sont encadrées par des professeurs des écoles rémunérés par la Ville. Les enfants des classes élémentaires (6-12 ans) y sont reçus le lundi, le mardi, le jeudi et le vendredi de 16 h 30 à 18 h. Il s'agit d'apporter à chaque élève l'aide personnalisée dont il a besoin. Ces études permettent d'autre part de s'assurer que les connaissances enseignées durant le temps scolaire sont bien assimilées. Les élèves, pour qui les « devoirs à la maison » n'existent plus, peuvent ainsi réaliser les exercices de « consolidation » qui demeurent nécessaires pour compléter les acquisitions du temps scolaire. À la fin de ce temps, à partir de 18 h, l'enfant peut rejoindre le centre de loisirs. Cet accueil du soir est assuré par 261 agents de la Direction de l'enfance.

## Dominique Attia : « L'ouverture des groupes Marceau et Madeleine-et-Louis-Odru a été un véritable challenge. »

L'adjointe au maire déléguée à l'éducation et à l'enfance est satisfaite des ouvertures de groupes scolaires et estime Montreuil bien préparée pour la rentrée. Pour autant, elle continue de demander un plan de rattrapage financier à l'État.

### L'ouverture de deux groupes scolaires vous a-t-elle donné entière satisfaction ?

**Dominique Attia :** Pour nous, c'était un véritable challenge ! Il s'agissait de parvenir à ouvrir ces deux groupes scolaires dans les délais et les meilleures conditions possibles, avec les équipes pédagogiques et les agents nécessaires. Après la solution transitoire de l'école-relais, l'ouverture du groupe Marceau va permettre aux enfants et aux parents de retrouver une organisation quotidienne normale. Pour le groupe Madeleine-et-Louis-Odru, c'est différent, il s'agit d'une création. Dans les deux cas, ces groupes sont pour nous une fierté car ces nouvelles écoles répondent à une exigence : mettre des équipements à la hauteur d'une démographie scolaire en croissance.



### Le dédoublement des classes de CP supplante le dispositif « Plus de maîtres que de classes ». Qu'en pensez-vous ?

**D. A. :** Nous aurions souhaité que les deux dispositifs puissent coexister. Le dispositif « Plus de maîtres que de classes » avait montré sa capacité à lutter contre le risque de décrochage

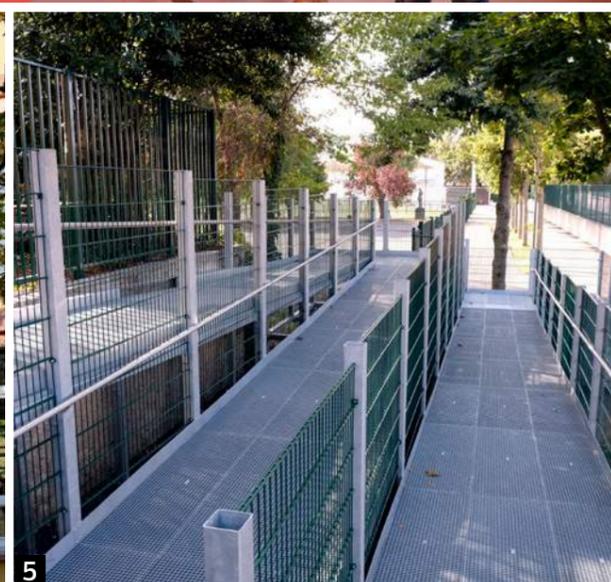
scolaire. Il permet en effet d'accorder une plus grande attention aux élèves en difficulté. Mais le ministre a décidé le dédoublement des classes de CP en limitant à 12 le nombre d'élèves par classe. Le problème est que nous manquons d'enseignants, et les remplacements en cas d'absence ne sont pas toujours assurés. La Seine-Saint-Denis est à cet égard un département maltraité. C'est un département jeune qui demande davantage de moyens. Les services de l'Éducation et de l'enfance, avec leurs agents, se sont efforcés de préparer la rentrée la plus fluide possible. Mais la Ville ne peut pallier les insuffisances de l'État. À ce titre, nous demandons toujours un plan de rattrapage pour le département.

### Comment jugez-vous la culture de l'évaluation à laquelle tient le ministre de l'Éducation ?

**D. A. :** Cela va encore stigmatiser les établissements des quartiers populaires. Ce n'est ni d'un palmarès, ni de notes qu'ont besoin les enseignants, les enfants et les écoles, c'est de moyens. Et puis, il faut valoriser les acquis pour les faire progresser.

## FUTUR. 4 millions d'euros de travaux pour que vos écoles, pendant l'été, se refassent une beauté pour la rentrée

L'été a été très chargé en termes de travaux de rénovation et d'entretien dans nos écoles parfois vieillissantes. Le mobilier des nouveaux groupes scolaires Marceau et Madeleine-et-Louis-Odru a été posé en vue de la rentrée. D'autres bâtiments ont fait l'objet d'un rafraîchissement (Nanteuil, Boissière...) ou de mise en conformité (Voltaire-Héritier, Anatole-France) grâce à la mobilisation des agents de la Ville. Voici la liste des principales rénovations.



1 – École élémentaire Diderot 2. Préau et escalier extérieur rénovés.  
 2 – Groupe scolaire Daniel-Renoult. Changement des menuiseries.  
 3 & 6 – Groupe scolaire Nanteuil. Remplacement des menuiseries, et classes repeintes et isolées.  
 4 – Groupe scolaire Romain-Rolland. Travaux de menuiserie.  
 5 – Groupe scolaire Anatole-France. Mise en conformité, installation d'une rampe et insonorisation du réfectoire.  
 7 – Groupe scolaire Danton. Changement d'une partie des stores et rénovation de trois salles de classe.

Le groupe scolaire Voltaire-Héritier vient de subir des travaux de mise en conformité électrique et incendie pour un montant de 725 000 €. Cette intervention a été complétée par l'installation de stores intérieurs dans les classes de l'école élémentaire Voltaire, pour 70 000 €. Dans le cadre de la 3<sup>e</sup> tranche des travaux de rénovation du groupe scolaire Nanteuil, les menuiseries ont été remplacées, et les classes du rez-de-chaussée repeintes et isolées au niveau thermique. Coût de l'opération : 250 000 €. En 2019, la 4<sup>e</sup> tranche prévoit l'installation de fenêtres en

bois dotées à l'extérieur d'un habillage en aluminium, pour une meilleure résistance aux intempéries. Dans l'école élémentaire Diderot 1, le câble d'alimentation électrique qui relie l'établissement au transformateur EDF dans la rue a été enfoui, pour 60 000 €. À Diderot 2, le préau et l'escalier extérieur en béton ont été rénovés, pour 145 000 €. La cour de l'école élémentaire Boissière a été rénovée et des travaux d'accessibilité ont été effectués, pour 360 000 €. À noter, la réfection de la toiture du bâtiment situé entre les écoles Fabien et Boissière, pour 75 000 €.

Dans l'école élémentaire Estienne-d'Orves, trois cages d'escaliers sont désormais équipées de mains courantes, pour un montant de 120 000 €. Au groupe scolaire Danton, l'école élémentaire a vu une partie de ses stores (1<sup>re</sup> tranche) changée dans les salles de classe. Les trois salles de classe de la maternelle ont été rénovées dans des préfabriqués. Coût total : 132 000 €. Des travaux de mise en conformité (66 000 €) ont été réalisés dans le groupe scolaire Anatole-France. La maternelle est plus accessible grâce à l'installation d'une rampe (55 000 €). Elle est aussi plus confort-

table depuis que l'espace restauration a été insonorisé. Amorcés en 2015, les travaux de menuiserie de l'école élémentaire Romain-Rolland sont achevés. Montant : 180 000 €. Une première tranche de travaux de rénovation (changement des menuiseries) a été réalisée à l'école élémentaire Daniel-Renoult, pour 280 000 €. Deux lignes de financement ont cette année été mises en place. L'une va servir à changer l'ensemble des stores et des rideaux défectueux, l'autre va permettre de renouveler le mobilier scolaire (hors projets neufs). Coût global : 261 000 €. ■

Jean-Pierre Henry nous a quittés



GILLES DELBOS

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès brutal de Jean-Pierre Henry, 63 ans, qui travaillait à la Ville de Montreuil depuis le 1<sup>er</sup> mai 2007 en qualité de responsable du service Jardins et nature en ville. Lors du congrès de juin 2018, il avait été élu secrétaire général du syndicat CGT des territoriaux. Conseiller municipal à Pantin, Jean-Pierre était un militant engagé sur tous les fronts des résistances politiques et sociales.

### Mise en service de Véligo – Mairie de Montreuil

Les Montreuillois qui souhaitent accéder à la consigne vélos Véligo à la mairie de Montreuil peuvent désormais souscrire leur abonnement directement sur le site [montreuil.fr](http://montreuil.fr), dans la rubrique « Se déplacer à vélo », avec possibilité de payer par carte bancaire. Une fois le formulaire complété en ligne, un lien Paypal leur sera envoyé afin d'effectuer leur paiement par CB.

### Une sortie spéciale de l'Amicale bretonne

L'Amicale bretonne de Montreuil propose une sortie spéciale dans l'Eure, jeudi 20 septembre, pour découvrir le site d'une immense ville-sanctuaire gallo-romaine, son centre d'interprétation et son jardin archéologique. Un déjeuner-spectacle suivra au manège équestre de la caserne Tilly, à Évreux. Transport en car, visites guidées, repas et animation burlesque des dragons de l'escadron : 80 €. Informations et réservations : 0148 59 4104 ou 0148 57 56 16.

## DISPARITION. Hommage à André Berkover, qui savait transmettre la mémoire sans haine

Évadé d'Auschwitz, recueilli par des fermiers polonais et sauvé par l'Armée rouge, André Berkover n'a eu de cesse de témoigner auprès des jeunes générations. Il nous a quittés le 18 août dernier.



SOPHIE LMOSSINO

André Berkover entouré de ces jeunes Montreuillois (ici à Auschwitz, en 2005) qui, grâce à lui, ont pu chaque année essayer de comprendre l'horreur nazie sans jamais succomber à la haine.

Il touchait tous ceux qui l'approchaient par sa gentillesse, son humour, sa générosité et sa bienveillance. André Berkover s'est éteint le 18 août dernier. Survivant de la Shoah, il a raconté à des générations de Montreuillois, du CM2 à la terminale, l'enfer des camps de la mort. Issu d'une famille juive, il est arrêté sur dénonciation le 28 juin 1944, à l'âge de 14 ans, puis déporté de Drancy à Auschwitz avec sa mère Sophie et son frère Guy. Sophie est malheureusement gazée dès son arrivée. Le 18 janvier 1945, les prisonniers du camp de concentration sont

forcés d'entamer la « marche de la mort ». André est séparé de Guy qui, trop faible pour marcher, mourra d'épuisement. Alors que les prisonniers sont mitraillés, il réussit à s'enfuir en courant pieds nus dans la neige. Recueilli par des fermiers polonais, André sera pris en charge par les troupes soviétiques.

Il a les pieds gelés au 2<sup>e</sup> degré et ne pèse plus que 27 kg. Rapatrié à Marseille le 10 mai 1945, il retrouve son

père et sa sœur. Bien que survivant des camps nazis, il se verra refuser la légion d'honneur au prétexte qu'il n'avait pas accompli son service militaire. Son témoignage est à

**« L'essentiel est que l'histoire de cette sombre période ne puisse se renouveler. »**

Patrice Bessac

lire dans *Matri-cule A165572* (2008). Malgré ces innombrables souffrances, André Berkover n'a

jamais éprouvé de haine. Il avait au contraire le désir de témoigner de son histoire, tout en militant pour la transmission de la mémoire

auprès des jeunes générations, même s'il lui a fallu attendre 50 ans. « À notre retour, les gens ne nous croyaient pas, disaient que c'était impossible, que si ces récits étaient vrais, nous devrions être morts. J'ai rapidement pris l'habitude de ne plus en parler », racontait-il. Sa mort doit nous conduire à prolonger ses combats pour un monde plus juste et en paix. « La mémoire en soi est certes nécessaire mais l'essentiel est que l'histoire de cette sombre période ne puisse se renouveler. Nous espérons faire de notre mieux comme des hommes et des femmes libres », a affirmé le maire Patrice Bessac lors des funérailles au nouveau cimetière de Montreuil, le 24 août. Une cérémonie en présence de nombreux élus, au cours laquelle les enfants d'André Berkover, Sylvie et Thierry-Guy, lui ont rendu un émouvant hommage.

« Au fil des années, il nous aura marqués par son humanité, sa générosité sincère et son envie de transmettre. Je veux, aujourd'hui, en ce moment de profonde douleur, rendre hommage à son action et dire à sa famille et à ses proches toute la solidarité de la ville de Montreuil », a indiqué Patrice Bessac. Que la belle âme d'André Berkover repose en paix. ■

## Compteurs Linky : le moratoire doit être respecté



D.R.

Ibrahim Dufriche-Soihili, premier adjoint au maire, intervient pour que soit respecté l'arrêté municipal portant sur la suspension du déploiement des compteurs Linky à Montreuil.

L'arrêté du maire de Montreuil suspendant le déploiement des compteurs Linky n'a jamais été cassé et continue donc de s'appliquer. » Par ces propos, Ibrahim Dufriche-Soihili, premier adjoint au maire délégué à la transition écologique, au numérique et à l'innovation, tient à rassurer les habitants de Montreuil et à leur réaffirmer qu'ils ont parfaitement le droit au refus.

Dès le 6 juillet, en recevant le comité montreuillois « Linky non merci », en présence d'élus de villes voisines ayant également pris position contre le déploiement des compteurs Linky, le premier adjoint au maire a annoncé les dispositions d'information aux habitants qui seraient prises et qui ont depuis été mises en œuvre :

dans *Le Montreuillois*, sur le site de la ville, dans les halls d'immeubles de l'OPHM... ainsi que par un courrier ferme à Enedis (ex-ERDF) et Sogetrel, leur intimant de mettre un terme aux allégations mensongères et de respecter le droit au refus.

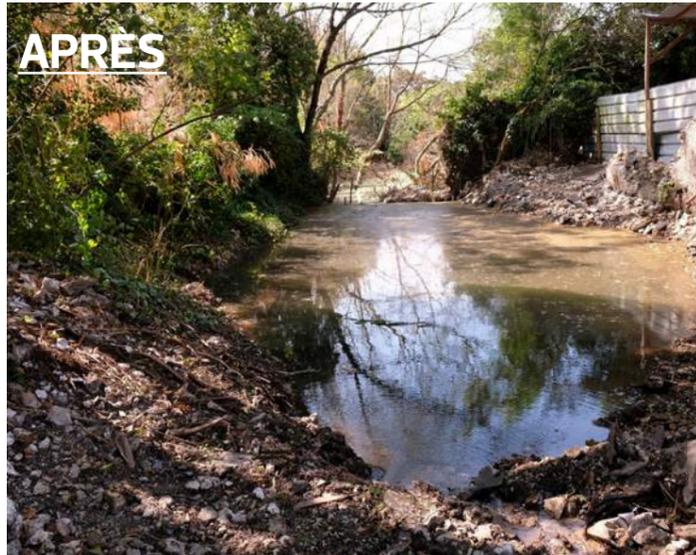
Ces dispositions font écho aux fâcheux événements survenus ces dernières semaines dans différents quartiers de Montreuil. D'après plusieurs habitants, certains salariés de Sogetrel, la société mandatée par Enedis pour la pose des compteurs, tentent de pénétrer dans leur domicile sans leur consentement. « Nous avons reçu en mairie plusieurs signalements de comportements de salariés de Sogetrel qui adopteraient une posture

désagréable à l'égard d'habitants de la commune opposés à la pose des compteurs Linky, indique Ibrahim Dufriche-Soihili. Ils disent s'appuyer sur la réponse de la préfecture qui nous a été adressée et font croire que l'arrêté est désormais caduc. Mais c'est faux. La Ville entend donc faire son possible pour que les droits des Montreuillois soient respectés et que leurs inquiétudes soient entendues. Des agents de la Ville se sont d'ailleurs à plusieurs reprises rendus physiquement sur place, dans les quartiers, pour faire respecter ce droit au refus. » ■

### À SAVOIR

Pour signifier son refus, il est possible de contacter le service clients Linky au 0800 05 46 59 (appel gratuit).

## MURS-À-PÊCHES. 1 300 m<sup>3</sup> de déchets évacués par la municipalité autour du ru Gobétue !



Le déblaiement de cette montagne d'immondices a aussi permis de remettre au jour le ruisseau Gobétue et de changer l'aspect des lieux.

**La remise en valeur du ru Gobétue par la municipalité – les premiers travaux de débroussaillage et de nettoyage ont démarré cet été – créera une promenade tout en reconstituant un écosystème aquatique. À (re)découvrir dès les Journées du patrimoine !**

Le 20 août, la municipalité a démarré les travaux de remise en valeur du ru Gobétue, à l'arrière de la Maison des Murs-à-pêches

(MAP), située au 89, rue Pierre-de-Montreuil. Ces travaux ont permis de retirer plus d'une quarantaine de bennes de 30 m<sup>3</sup> et d'évacuer 1 300 m<sup>3</sup> de déchets ! Parmi eux, plus de deux camions de pneumatiques, des gravois, de l'électroménager... Ces opérations de déblaiement, menées avec minutie pour ne pas abîmer les pans de murs existants, ont aussi permis de mettre au jour des fondations de murs historiques. Pour débarrasser ces fonds de parcelles trop longtemps laissées à l'abandon des déchets accumulés depuis des

années, les intervenants ont en outre pris soin de ne pas pratiquer de terrassement sur les sols naturels existants. Cette intervention a également préparé le terrain en vue du lancement de l'appel à projets agricoles sur des parcelles publiques.

### UN AVENIR POUR CE SITE

Le cours d'eau est donc accessible depuis la maison des MAP, et les études complémentaires vont pouvoir être lancées pour mieux comprendre le fonctionnement de ce cours d'eau, et participer à sa dépollution

et à sa renaturation. Les vues dégagées, les visiteurs pourront de nouveau découvrir les MAP, notamment lors des Journées du patrimoine, les 15 et 16 septembre, en même temps que le projet d'aménagement global de sentiers de la biodiversité dans lequel s'inscrivent ces travaux. Ce projet consiste à créer un réseau de sentes piétonnes à travers le site et à rendre possibles, à terme, les traversées du quotidien en reliant plusieurs quartiers et structures jusqu'à présent séparés par ce secteur en impasse. ■

## DÉMOCRATIE. Le Conseil des aînés se renouvelle, c'est le moment de poser votre candidature

**Vous êtes montreuillois ? Vous avez plus de 60 ans ? Participez à la vie de votre cité en intégrant le Conseil des aînés ! En septembre, des réunions d'information auront lieu dans tous les quartiers. Alors, venez échanger et, pourquoi pas, poser votre candidature. Après le 28 septembre, il sera trop tard.**



Instance de réflexion, le Conseil des aînés de Montreuil donne des avis sur les politiques publiques de la commune.

Comme la vieillesse ne se résume pas à des parties de belote ou de scrabble, Michel, Jacques, Marie-France et les autres ont décidé de prendre une part active au premier Conseil des aînés. La mission de cette instance de réflexion collective, née en octobre 2015, est de donner « des avis circonstanciés sur les sujets qui sont soumis à son étude ou ceux dont elle se saisit. Elle a pour objet d'accompagner les aînés dans la participation à la vie de la cité, de favoriser le dialogue entre les responsables

politiques et les seniors, de favoriser la solidarité entre générations, de changer le regard de la société envers les aînés, de montrer combien ils peuvent demeurer actifs et solidaires », stipule le règlement corédigé, lors de la première édition, par le service Personnes âgées et un noyau de seniors volontaires. Faire réfléchir les politiques publiques par le prisme des seniors et non par celui de la

maladie ou du handicap est l'une des autres ambitions de cette instance de démocratie participative.

### S'APPUYER SUR L'EXPERTISE DES AÎNÉS POUR DESSINER L'AVENIR

« Le Conseil des aînés est une instance de réflexion, de proposition, de participation citoyenne ouverte aux Montreuillois de plus de 60 ans. Ce collectif

d'habitants est un lieu de rencontres, d'écoute, de dialogue, d'informations, de propositions, d'échanges, d'actions, où se crée du lien social et se manifeste la solidarité », développe Fabien Charbuillet, le responsable du Pôle vie sociale, loisirs et activités seniors du CCAS. Alors, si vous êtes concernés et intéressés, postulez pour intégrer ce Conseil qui arrive au terme de son premier mandat de trois ans. Il sera renouvelé le 11 octobre, depuis la salle des fêtes de l'hôtel de ville où une quarantaine de candidats seront tirés au sort parmi ceux qui auront déposé leur bulletin entre le 3 et le 28 septembre. Parce que, pour évoluer, la ville a besoin de ses aînés ! ■

### À SAVOIR

Pour tout savoir sur les modalités et dépôts de candidatures, des réunions publiques auront lieu dans les quartiers (voir pages « Nos quartiers »). Informations : Espace Annie-Girardot, 23, rue Gaston-Lauriau ; tél. 01 48 70 65 01.

### Quatrième édition du Forum de l'emploi

Organisé par la Ville de Montreuil et la communauté d'agglomération Est Ensemble, le 4<sup>e</sup> Forum de l'emploi se tiendra mardi 25 septembre de 8 h 30 à 13 h dans la salle des fêtes de l'hôtel de ville, place Jean-Jaurès. Ce forum est dédié aux demandeurs d'emploi du territoire. De nombreuses entreprises et structures dans des secteurs qui recrutent, des organismes de formation et des espaces d'orientation seront présents et vous accueilleront.

### Attention aux frelons asiatiques



L'Association des Beaumonts signale qu'un nid de frelons asiatiques a été trouvé et détruit rue Lenain-de-Tillemont. Cet insecte dont la piqûre est très douloureuse et peut être dangereuse pour l'humain est un prédateur redoutable qui se nourrit d'autres insectes, notamment des abeilles (Montreuil compte 135 ruches). Si vous repérez un nid de frelons asiatiques, vous êtes invités à le signaler à Est Ensemble ([parcs@est-ensemble.fr](mailto:parcs@est-ensemble.fr)).

### Ateliers bilingues

Dulala (D'une langue à l'autre) propose des ateliers d'activités ludiques menés le samedi auprès des enfants de 3 à 6 ans par une animatrice de langue maternelle pour les accompagner dans la construction d'un bilinguisme harmonieux. Du 29 septembre 2018 au 29 juin 2019 (hors vacances scolaires). Tarifs : 350 € à l'année, 201 € au semestre. 14, rue de la Révolution. Inscription et informations : 09 51 24 20 73 et [info@dulala.fr](mailto:info@dulala.fr)

### Fermeture des antennes jeunesse

Après avoir été ouvertes tout l'été, les six antennes jeunesse ferment leurs portes jusqu'au 24 septembre pour préparer la rentrée, les accompagnements à la scolarité et les activités périscolaires.

# Retour sur un été chaud en temp

Reportage : Anne Locqueneaux (texte), et Véronique Guillien, Gilles Delbos, Jean-Luc Tabuteau, Christian Petit et Francesco Gattoni (photos)

Environnement, égalité entre les filles et les garçons, culture, sport... Voici quelques-uns des thèmes de l'été déclinés par les animateurs des 45 accueils de loisirs maternels et élémentaires. Des activités partagées à Montreuil par une moyenne de 1300 enfants par jour en juillet et 800 en août, dans les parcs et les bases de loisirs de la région. Dans les centres de vacances ou de loisirs, les animateurs n'ont pas manqué d'imagination pour adapter leur programme en privilégiant les visites et les jeux en intérieur ou d'eau, et ainsi faire face à une canicule qui a aussi mobilisé les services municipaux, toujours sur le pont !



« TeamLab, au-delà des limites », l'exposition immersive vécue à La Villette par plus de 200 enfants des centres de loisirs de Montreuil.



De grands jeux collectifs pour un été gonflé à bloc au centre de loisirs Louise-Michel.



Plongeurs de fraîcheur et en plein bonheur au centre de loisirs Romain-Rolland.



Les enfants des accueils de loisirs du centre-ville ont fait le mur le long de l'aire de jeux de la rue Lucie-Aubrac.

# Créature et en animations



Chacun des trois séjours à Saint-Bris –Le-Vineux, au cœur de la campagne bourguignonne, a accueilli 48 enfants âgés de 3 à 6 ans pour leur première colo.



Camp'in à Mouroux : une belle fabrique à souvenirs pour 200 enfants de 6 à 12 ans.



Le maire de Montreuil Patrice Bessac à la table des enfants au cours de l'un des séjours de jeunes Montreuillois à Saint-Bris-Le-Vineux.

## Plan canicule activé, services municipaux mobilisés !

Cet été, l'Île-de-France a connu plusieurs coups de chaud, avec pour conséquences un pic de pollution à l'ozone, des restrictions de circulation et la mise en place par la Ville de mesures à destination de la population.

Pour offrir de la fraîcheur dans l'espace public cet été, lors des épisodes caniculaires où le thermomètre a dépassé les 30 °C, la Ville a installé des brumisateurs sur les places Croix-de-Chavaux (1), Jules-Verne et Guernica. Un moyen aussi de lutter contre l'ouverture sauvage des 480 bouches d'incendie de la ville, en plus des kits de sécurité progressivement mis en place pour les verrouiller. Par ailleurs, conformément aux mesures adoptées pour faire face à la pollution à l'ozone qui a accompagné la canicule, des contrôles de police anti-pollution, com-

muns aux polices nationale et municipale, ont été déployés le 25 juillet aux abords de la porte de Montreuil (4). Sans oublier la mise en place par la Ville du stationnement résidentiel gratuit les 25 et 26 juillet. Pour prévenir les coups de chaud des plus petits dans les crèches dépourvues de systèmes de refroidissement efficaces, la Ville a aussi distribué 16 climatiseurs et 21 ventilateurs (3). De leur côté, Mireille Corso (2), référente sociale du Clic, et Catherine Boixel, sa collègue du CCAS, ont pris contact avec les personnes âgées et fragiles qui s'étaient préalablement inscrites auprès de leurs services. Elles se sont partagé un fichier d'une centaine de personnes qu'elles ont appelées lors du déclenchement du Plan canicule. Et pour que les habitants puissent signaler toute personne en difficulté, un numéro a été activé par le service des Solidarités du CCAS. Été rime aussi avec solidarité ! ■



# DATES DE LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS DANS VOTRE RUE

**Matin :**  
 1er et 3e lundis du mois  
 2e et 4e lundis du mois

1er et 3e vendredis du mois  
 2e et 4e vendredis du mois

1er et 3e mercredis du mois  
 2e et 4e mercredis du mois

1er et 3e jeudis du mois  
 2e et 4e jeudis du mois

À déposer à partir de 20h la veille de la collecte ou avant 6h le jour même

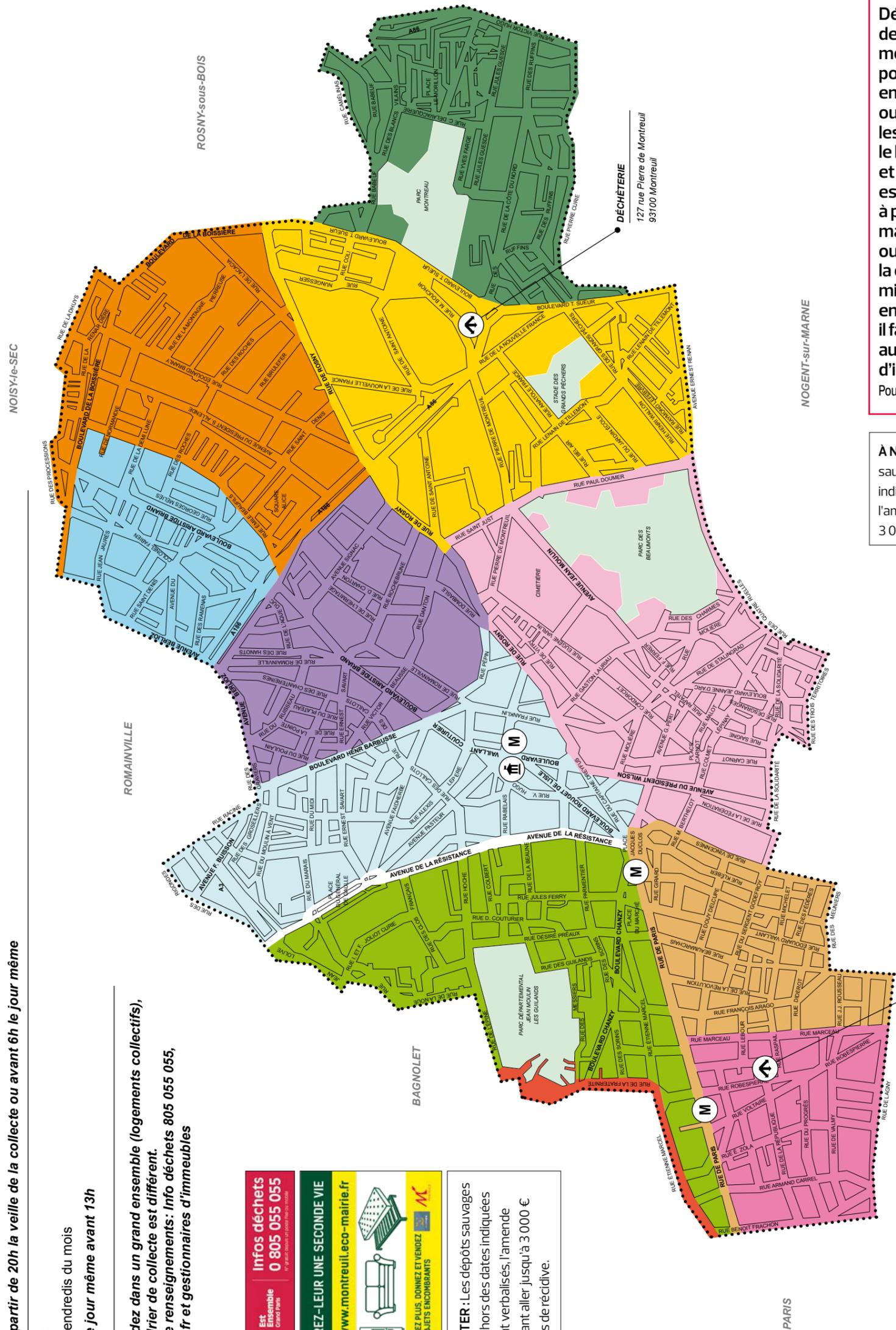
**Après-midi :**

1er et 3e vendredis du mois

À déposer le jour même avant 13h

**Si vous résidez dans un grand ensemble (logements collectifs), votre calendrier de collecte est différent. Pour plus de renseignements: Info déchets 805 055 055, geodechets.fr et gestionnaires d'immeubles**

**A NOTER :** Les dépôts sauvages en dehors des dates indiquées seront verbalisés, l'amende pouvant aller jusqu'à 3 000 € en cas de récidive.



Désormais, ce sont deux passages par mois au lieu d'un pour la collecte des encombrants : le matin ou l'après-midi, selon les secteurs. Pour le logement individuel et petit collectif : le bac est à sortir la veille à partir de 20 h, ou le matin même avant 6 h, ou à partir de 13 h pour la collecte de l'après-midi. Pour les grands ensembles collectifs, il faut se renseigner auprès du gestionnaire d'immeuble. Pour tout savoir : geodechets.fr

**A NOTER :** Les dépôts sauvages en dehors des dates indiquées seront verbalisés, l'amende pouvant aller jusqu'à 3 000 € en cas de récidive.

**Limites de secteur**  
 Pour les rues colorisées, la collecte se fait le même jour côtés pairs et impairs. Pour les rues blanches, votre secteur de collecte correspond au côté de la rue où se trouve votre logement.

# LA VIE DANS NOS QUARTIERS

■ Bas-Montreuil  
République  
■ Étienne-Marcel  
Chanzy  
■ Bobillot

■ La Noue  
Clos-Français  
■ Villiers  
Barbusse

■ Solidarité  
Carnot  
■ Centre-ville  
Jean-Moulin  
Beaumonts

■ Ramenas  
Léo-Lagrange  
■ Branly  
Boissière

■ Bel-Air  
Grands-Pêcheurs  
Renan  
■ Signac  
Murs-à-pêches

■ Ruffins  
Théophile-Sueur  
■ Montreau  
Le Morillon

## MON MONTREUIL À MOI. « Montreuil est une ville jeune, vivante, qui nous ressemble. »

C'est à Montreuil que Laura Desmasures, la créatrice de la marque « Merci Bonsoir », a inventé les bombers faits main qui détonnent, avec leurs couleurs chatoyantes et leurs motifs, tous originaux.

Ne serait-ce pas en se baladant dans les rues de Montreuil que Laura Desmasures a eu l'idée de créer des bombers multicolores ? La jeune femme de 29 ans avoue se sentir bien dans cette ville qui l'a accueillie avec son compagnon il y a cinq ans et où elle vient de donner naissance à leur premier enfant. « On est jeunes. Montreuil nous ressemble. J'ai tout de suite flashé sur cette ville très vivante, ses bars, les expos à la Maison pop. » Il est vrai qu'en vivant à quelques pas seulement du groupe scolaire Jean-Jaurès, au rythme des collégiens et lycéens qui passent dans sa rue, il vaut mieux avoir la pêche. Histoire de s'imprimer encore plus dans le décor, Laura a fait l'ouverture de la maternelle Les Zéfirottes en 2014, en tant que professeure. Une expérience enrichissante, en plus du confort de travailler près de chez elle. « À Montreuil, j'ai retrouvé l'esprit des petits quartiers parisiens », dit-elle encore, heureuse de ce havre de paix pour sa petite famille.

■ Christine Chalier

Vente le vendredi 5 octobre à Tough Burger,  
7, rue de Valmy, à partir de 18 h 30.  
<https://mercibonsoirshop.wixsite.com/accueil>  
Instagram: @mercibonsoir

### LAURA DESMASURES

Elle a suivi l'enseignement de l'École nationale supérieure des beaux-arts avant de devenir professeure des écoles. Elle souhaite aujourd'hui travailler à mi-temps afin de se consacrer à sa micro-entreprise, les bombers made in Montreuil « Merci Bonsoir ».



GILLES DELBOS

**LE CHINOIS.** Pour la musique et son éclectisme. On peut s'y poser, y écouter des choses qu'on ne connaît pas.



GILLES DELBOS

**STORYBULLE.** J'y vais très souvent à la recherche de BD graphiques, biographiques. Pour faire des cadeaux, on y est bien conseillé.

VERONIQUE GUILLEN

**LE CAFÉ SALÉ.** C'est notre petite terrasse. Un endroit où on se sent bien été comme hiver.



GILLES DELBOS



VERONIQUE GUILLEN

**LE PARC DES BEAUMONTS.** C'est à deux pas de chez moi. J'y vais quand il fait beau. J'apprécie la petite vue qu'on y a sur Paris.

**Les nouveautés de la rentrée à la Source du Bel'R**



GILLES DELBOS

À la rentrée, Niakaté propose une cuisine bio. Et si vous prolongiez la dégustation des mets mitonnés par Sébastien par un après-midi jeux et café ? L'occasion de découvrir ce QG gastronomique du quartier. Source du Bel-Air, 49, rue Lenain-de-Tillemont, après-midi jeux entre 15 h et 18 h 30. Gratuit.

**Les petits marchés du vendredi au Jardin-école**

La SRHM propose en circuit court tous les vendredis, des légumes bios et chaque 1<sup>er</sup> vendredi du mois, de la viande d'Aubrac. Légumes en vente au détail et en panier à commander chaque semaine sans règlement d'avance. Le panier est à 15 €, à commander sur le site de la SRHM (onglet boutique) et à régler sur place le vendredi. Jardin-école, 4, rue du Jardin-école.

**Permanences Solienka**

Soutien psychologique et psychothérapies individuelles, conjugales et familiales pour les jeunes et les familles. Inscription obligatoire au 01 43 63 72 11. Espace 40, 40, rue du Bel-Air. Tous les mardis de 14 h à 17 h.

**Renouvellement du Conseil des aînés**

Vous êtes montreuillois ? Vous avez plus de 60 ans ? Participez à la vie de votre cité en intégrant le Conseil des aînés. Une réunion publique d'information sur cette instance de démocratie participative, qui sera renouvelée le 11 octobre, aura lieu le 27 septembre, à 14 h 30, à la maison de quartier du Grand-Air, 40, rue du Bel-Air.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [anne.locqueneaux@montreuil.fr](mailto:anne.locqueneaux@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS :** page 29.

**COMPOST :** 72, rue Lenain-de-Tillemont, le samedi de 11 h à 13 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS :** voir plan page 14.



GILLES DELBOS

**COUP DE CHAPEAU**

**à Bayi Camara**

À 21 ans, cette diplômée de l'Urban Double Dutch Art dépoussière la corde à sauter. Après avoir transmis la passion de ce sport à la maison de quartier du Grand-Air, elle décide d'y faire son apprentissage pour sa licence en intervention sociale. Sensible aux problèmes de délinquance des jeunes, elle a notamment porté un projet de court métrage autour du droit et de la justice avec l'équipe de Toiles filantes productions et sept ados du quartier, dans le cadre de l'atelier « On a tout fait pour aller à Cannes ! ».

**INITIATIVE. Les jeunes étudiants étrangers repartent enchantés de leur séjour dans les Murs-à-pêches**

**Au bout de la rue Saint-Antoine, de l'autre côté de l'autoroute, Diana Tempia a installé un gîte touristique insolite. Dans ce qu'elle appelle son petit village, une boulangerie, une AMAP et d'autres projets vont venir compléter ce lieu de vie, d'amitiés et de rencontres.**

Depuis que Diana a ouvert son gîte, en janvier, il ne désemplit pas. Elle y reçoit majoritairement des Allemands et des Américains. Du 9 au 22 juillet, elle a logé 10 des 15 jeunes participants d'un chantier international dans les Murs-à-pêches (MAP). Après avoir été initié aux techniques de la maçonnerie traditionnelle, le groupe, encadré par l'association Rempart, a amorcé un autre travail, titanesque : le défrichage de la parcelle au niveau du 134, rue Saint-Antoine. Une surface de



FRANCESCO GATTONI

Diana, devant son gîte, entourée de quelques-uns des jeunes participant au chantier international dans les Murs-à-pêches.

8000 m<sup>2</sup> appartenant à la Ville. Objectif : aider Diana à préparer un autre projet, l'implantation de vergers et de pépinières. « Une autre manière aussi pour ces bénévoles de participer à l'aménagement global des MAP », explique celle qui aime « le mouvement, le monde et la rencontre ».

**LES SYSTÈMES D DE DIANA**

L'édification de son « petit village », lié aux Murs-à-pêches environnants, est lui-même le fruit d'un chantier participatif. Pour sa conception, Diana a choisi comme matériaux la paille et la terre. « Ce qui me plaît dans la paille, c'est qu'elle ne sert en fait à personne. Elle

provient d'Île-de-France et n'a aucun impact sur l'environnement. » Chez Diana, rien ne se perd, tout se transforme et s'invente. Le rez-de-chaussée du gîte s'ouvre sur une grande chambre avec un lit king size dont des palettes font office de sommier. Un reste de chantier, comme les fils électriques reconvertis en lampadaires par Danièle, une voisine. À l'étage, une vaste pièce s'ouvre sur une cuisine dont le plan de travail est conçu avec les chutes du parquet. « Parfois, c'est plus ou moins réussi », s'amuse Diana. Alors, pour certains travaux comme la plomberie et l'alimentation de la cuvette des toilettes avec l'eau recyclée du lavabo, elle fait quelquefois appel à Thierry, son compagnon. Diana entend aussi développer le chauffage de l'eau des sanitaires grâce au four à pain dont elle vient de finir la construction. Car ce que recherche cette touche-à-tout autodidacte, c'est l'autonomie énergétique, alimentaire et financière. Dans l'alimentation, la déco, comme dans la maison, son but est le zéro déchet. L'ingénieuse assure même avoir « construit une maison qui se composte ». Un bel enseignement pour les étudiants étrangers en architecture hébergés chez elle cet été dans le cadre de l'annuel chantier international dans les MAP. ■

**Ce qu'ils en disent...**



**Hind Dardaoui, 19 ans**  
Je suis originaire de Casablanca et je suis venue avec deux amies, étudiantes

comme moi en 1<sup>er</sup> année d'architecture à Marrakech. Le chantier de restauration des MAP m'a permis d'acquérir une belle expérience et un savoir technique, et de rencontrer de nouvelles personnes. J'aime bien la vie en France, Paris, l'architecture du Palais de Tokyo, les édifices de Le Corbusier. Et particulièrement la maison de Diana, tellement différente des autres. On s'y sent aussi comme au Maroc et en famille.



**Carlos Huerta, 22 ans**  
Chez Diana, on rencontre plein de gens. Montreuil est à son image, très « famille », et les

habitants, très « ensemble ». Ce chantier m'a intéressé car je suis en 5<sup>e</sup> année d'architecture à Madrid. Il m'a appris le passé des Murs-à-pêches, les techniques de maçonnerie traditionnelle et d'enduits au plâtre. J'ai découvert aussi les projets pour changer ces lieux qui apparaissent comme une opportunité pour construire une ville écolo à côté de la capitale. Par ces aspects, la commune de Montreuil est très inspirante.



**Marina Alonso, 19 ans**  
Ce chantier n'a aucun rapport avec mes études en pharmacie. Je voulais juste faire du

bénévolat. J'aurais pu choisir la restauration de château mais j'ai préféré les MAP après avoir lu des choses intéressantes sur Internet. Et comme Montreuil est à côté de Paris, j'ai visité la capitale. Par ses côtés multi-culturels, ses amitiés entre voisins qui veulent améliorer leur quartier, Montreuil me rappelle certains endroits de ma ville, Madrid. J'ai apprécié cette expérience, même si elle est dure physiquement.

FRANCESCO GATTONI

**À SAVOIR**

Diana Tempia : 06 77 52 27 39.  
Gîte de 45 m<sup>2</sup> pour 6 personnes, 33, rue Pierre-Jean-de-Béranger (15 €/personne). Compter entre 20 et 30 minutes à pied du centre-ville et 10 minutes en bus.



FRANCESCO GATTONI

**COUP DE CHAPEAU**

à Marie-Lise Mullen

Elle a été l'une des dix lauréates de la 4<sup>e</sup> édition du Grand Prix poésie de la RATP. Institutrice dans le XI<sup>e</sup>, et bénévole aux Amis de l'école, à La Noue, Marie-Lise a toujours écrit. Native d'Agen (qu'elle quitte « en 1978, l'année de naissance du maire », s'amuse-t-elle), elle est d'ailleurs « montée » à Paris pour devenir... écrivaine. Son petit poème, estampillé « Montreuil », est resté affiché tout l'été dans les rames du métro. Marie-Lise se dit, modestement, « fière de lui ».

**La Maison ouverte fête la rentrée**



D.R.

Fêter la nouvelle saison, c'est ce que propose la Maison ouverte, vendredi 14 septembre, à partir de 17 h 30. Ses acteurs y animeront de multiples ateliers, pour petits et grands : danse, chorale, dessin, ateliers d'écriture, etc. Sans oublier la présentation des grands rendez-vous et des associations amies, telles que Bouq'Lib ou la Cimade.

**Les Amis de l'école attendent leurs amis**

« Il n'y aura jamais assez de bénévoles ! » clame la présidente des Amis de l'école, Marie-France Verhille. Pour en parler, l'association donne rendez-vous aux parents et aux volontaires le 9 septembre, à 10 h, à la maison de quartier Annie-Fratellini. Les pré-inscriptions, elles, ouvriront le 7 septembre, à 17 h. Contact : 06 89 20 61 68.

**Conseils de quartier, la reprise**

Villiers-Barbusse, mardi 18 septembre, à 20 h, à la maison de quartier Gérard-Rinçon.

**La Noue – Clos-Français,**

mardi 2 octobre, à 20 h, à la maison de quartier Annie-Fratellini. Le conseil se retrouve tous les premiers mardis de chaque mois.

**ARTS GRAPHIQUES. Pour les petits et les grands, Julien Frenzel invente le « mandala » montreuillois**

« Amoureux » de Montreuil depuis qu'il a découvert la ville, en 2004, l'artiste Julien Frenzel s'en est inspiré pour créer des modèles à colorier. En vente chez les Tatas flingueuses, 52, rue de Paris.



FRANCESCO GATTONI

Natif de Toulon, Julien Frenzel préfère depuis longtemps la mixité de Montreuil aux paysages de la Côte d'Azur.

Montreuil à colorier. C'est ce que propose Julien Frenzel avec sa gamme de créations baptisée « Montreuil Colorz » : cartes postales, livres de coloriage, posters, pop-up... À la rentrée, cette collection s'enrichira d'un maxi-poster représentant toute la ville et ses lieux emblématiques (environ 1 x 0,5 m). Julien Frenzel voit les choses en grand. Normal : à la base, il est fresquiste. « J'ai commencé avec le graff, raconte-t-il, puis je suis passé au pinceau. Sur des murs anciens, le pinceau offre davantage de possibilités

et de pérennité. » À Montreuil, on lui doit la fresque du local Recycl'malin, dans la résidence du Clos-Français. « Une fresque réalisée avec les habitants ! » tient-il à préciser.

**COLORIER MONTREUIL**

Pour le fresquiste, cependant, l'hiver est long, et Julien doit

imaginer d'autres sources de revenus, en plus de ses travaux personnels en peinture (sous le pseudo de « o5wald »). « Et puis, j'avais envie de faire quelque chose sur Montreuil, parce que je suis tombé amoureux de cette ville », raconte ce Toulonnais d'origine. « J'ai connu le FN à la mai-

rie de Toulon quand j'avais 20 ans, poursuit-il. J'ai fui. J'ai vécu en squat à Paris. J'ai découvert Montreuil en 2004, par le squat de la clinique à Croix-de-Chavaux. Je me suis tout de suite senti bien ici. Et je ne suis jamais reparti. » Désormais installé dans un petit pavillon sans jardin, au pied de La Noue, Julien Frenzel reste fidèle aux valeurs de partage et de solidarité de ses jeunes années, très actif dans le jardin partagé des Guilands et soucieux des circuits courts. « Toute la gamme Montreuil Colorz est imprimée à Montreuil », précise-t-il. Et de conclure : « Colorier Montreuil, c'est une forme de méditation... locale. » ■

**À SAVOIR**

Les sites Internet de Julien Frenzel, alias o5wald : [www.muralisme.fr](http://www.muralisme.fr) et [www.o5wald.com](http://www.o5wald.com)

**En 2018, c'est à La Noue qu'il fallait passer l'été**

C'est par un grand concert gratuit au boulo-drome, mercredi 29 août, que s'est achevé l'été à La Noue, avec à l'affiche le groupe Bania, Kuba LaD et plusieurs « crews » de rappeurs montreuillois. Des rappeurs chez les boulistes ? Cette drôle d'alliance, initiée par l'antenne de quartier et le SMJ, illustre la synergie qui a brillé durant les vacances pour les jeunes restés à Montreuil. Tous les jeudis (hors canicule), un beau collectif d'associations a ainsi animé le square Jean-

Pierre Timbaud : les femmes d'Art, culture et civilisation, la Fédération des forgerons (et leur forge mobile), le triporteur de Bouq'lib, la ludothèque À l'adresse du jeu, les Petits Débrouillards (et leur bus scientifique)... À deux pas, le collectif Nous la cité a métamorphosé la friche Adrienne-Maire, avec l'aide des jeunes volontaires, et accueilli tous les mercredis le centre de loisirs pour des goûters festifs. Pour une fois, ceux qui sont partis ont vraiment raté quelque chose... ■



FRANCESCO GATTONI

Pendant l'été 2018, La Noue était vraiment à eux !

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [jeanfrancois.monthel@montreuil.fr](mailto:jeanfrancois.monthel@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS** : page 29.

**COMPOST** : 46, rue des Clos-Français, le samedi de 11 h à 13 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS** : voir plan page 14.

**Stage de chant polyphonique les 8 et 9 septembre**



VERONIQUE GUILLEN

Bielka animera un stage de transmission de chants traditionnels russes, tziganes, géorgiens. Connaissance musicale non requise. Atelier Coriandre, 86, rue Gaston-Lauriau. Le 8, de 14 h à 18 h ; le 9, de 11 à 18 h. Tarif : 70 €.

**Vos maires adjoints de quartier**

Gaylord Le Chequer, maire adjoint délégué à l'aménagement durable, à l'urbanisme, aux grands projets et aux espaces publics, et Mireille Alphonse, maire adjointe au personnel, œuvrent au service des habitants des quartiers centre-ville/ Jean-Moulin/ Solidarité – Carnot, avec les équipes de l'antenne de secteur et du service Citoyenneté.

**Participez au Conseil des aînés**

Si vous avez plus de 60 ans, vous êtes invités à participer à la vie de votre ville en intégrant le Conseil des aînés. Première des réunions publiques d'information le 10 septembre, à 10 h, salle du PIC, au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, place Jean-Jaurès.

**Les commerçants fêtent les enfants**

L'association de commerçants Cœur de Montreuil organise la Fête des enfants le samedi 22 septembre, de 10 h à 19 h, rue du Capitaine-Dreyfus : vente de jouets d'occasion, animations musicales et ateliers vont rythmer la journée, histoire de marquer la rentrée par une manifestation festive !

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [francoise.christmann@montreuil.fr](mailto:francoise.christmann@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS :** page 29.

**COMPOST :** 4, avenue Pasteur, le samedi de 11 h à 13 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS :** voir plan page 14.



VERONIQUE GUILLEN

**COUP DE CHAPEAU**

à Marie-Lise Lapeyre  
Nouveau challenge pour l'optimiste Marie-Lise Lapeyre, qui a pris la responsabilité de l'antenne de secteur Gaston-Lauriau. Après 8 ans passés comme chargée de mission de la gestion urbaine de proximité dans le secteur Montreuil-Le Morillon – Ruffins – Théophile-Sueur, elle compte bien faire de l'habitant la clé de voûte de sa feuille de route, en étant à l'écoute de chacun, pour composer avec les attentes des Montreuillois, les contraintes techniques des services de la Ville et les objectifs des élus.

**LIBRAIRIE. Zeugma propose de nouvelles animations et rencontres avec des auteurs montreuillois**

Lectures, rencontres dédiées d'auteurs et d'illustrateurs, expositions, ateliers de loisirs créatifs, concerts... Cette saison, la librairie Zeugma réserve ses mercredis et samedis aux écrivains de Montreuil.

Après une année d'ouverture, Lucie Samak qui anime la librairie Zeugma, envisage une seconde saison avec un enthousiasme renouvelé. « D'abord, nous avons créé des partenariats avec les écoles, collèges et lycées. Des classes ont rencontré des auteurs, explique-t-elle. J'aime entreprendre. Réinventer la librairie, à condition qu'elle reste de petite taille. Aller là où personne ne va. Par exemple, nous avons un rayon avec un bel engagement sur le féminisme. Je m'interroge sur ce que sera la librairie de demain. » Livres jeunesse,



FRANCESCO GATTONI

Chez Zeugma, octobre sera consacré à la thématique du jeu.

BD, beaux-arts, romans... « Nous veillons à proposer des ouvrages en complémentarité avec les autres librairies de Montreuil », précise-t-elle.

**EN SYNERGIE AVEC LES AUTRES LIBRAIRIES DE MONTREUIL**

« Nous faisons partie de l'association des libraires du 93, avec Folies d'encre. Et il

existe aussi une vraie synergie, une bonne entente et un dynamisme avec les librairies Des rires et des livres, dédiée à la petite enfance, et Storybulle, qui excelle dans le manga et la BD, rue de l'Église. Chacun possède sa propre identité, et c'est très agréables parce que nous sommes solidaires. » Cette saison, les mercredis et les samedis seront réservés

aux auteurs et illustrateurs de Montreuil. Dédicaces, lectures, expositions, ateliers de création... « Nous avons à cœur de valoriser la vie culturelle locale. Et nous allons établir des thématiques mensuelles. Par exemple, le mois d'octobre se déploiera autour du jeu », précise encore Lucie Samak. Suivront la BD et l'illustration, la mode, l'érotisme, l'écologie, le cinéma d'animation... Et certains événements se feront l'écho de projets élaborés en partenariat avec La Marbrerie, Le Méliès, la bibliothèque, le Nouveau Théâtre de Montreuil ou encore la Maison des femmes. Un automne très animé en perspective. ■

**À SAVOIR**

Librairie Zeugma, 5 bis, rue Walwein. Tél. 01 76 58 36 41. Ouvert du mardi au samedi de 10 h à 20 h. Programme des rencontres : [www.facebook.com/zeugmalibrairie](http://www.facebook.com/zeugmalibrairie)

**François Geniteau cuisine au restaurant La Maison**

Ouvert depuis octobre dernier au 31, rue du Capitaine-Dreyfus, le restaurant La Maison propose tous les midis des menus « faits maison » avec plusieurs choix, dont un plat végétarien. « Le midi, c'est à l'ardoise, avec un menu enfant le samedi midi. Le soir, c'est à la carte, mais avec de beaux produits, pour pouvoir se faire plaisir sans excéder 14 à 16 € le plat », détaillent le chef François Geniteau et Barbara Verlhac, qui officie en salle. « Nous travaillons avec des

commerçants locaux (fromages, pain, café...) ; nous utilisons certains produits montreuillois et pas mal des produits italiens. » Deux autres cuisiniers s'activent aux côtés de François Geniteau et trois serveurs se relaient auprès de Barbara Verlhac. Pour les vins, en dehors d'une gamme classique (Bourgogne, Provence...), La Maison affiche des vins bios « dont beaucoup du Sud-Ouest ». Un rapport qualité/prix à tester dès la rentrée. Ou juste pour boire un verre dans la rue piétonne... ■



VERONIQUE GUILLEN

La Maison est ouverte du mardi au samedi de 10 h à 23 h 30.

À tous les artistes et acteurs culturels de la ville :



Inscrivez votre événement sur : <https://openagenda.com/signup>  
Pour plus d'info : [webmaster@montreuil.fr](mailto:webmaster@montreuil.fr)

## MUSIQUE

### Les Apéros d'Émile

#### CONCERTS

• **Le 7 septembre** : Ludo Zerrad invite Charlotte Savary, chanteuse au timbre enveloppant et aux mélodies vibrantes, et Marine Thibault alias Cat's Eyes, la grâce de la flûte traversière.

• **Le 14 septembre** : Notes intimes d'Emma, trio inti-



Musique classique aux Journées du patrimoine\*.

### \*Journées européennes du patrimoine

#### CONCERT

Monument historique, l'église Saint-Pierre-Saint-Paul vous accueille dans son chœur du début du XIII<sup>e</sup> siècle et XX<sup>e</sup> siècles avec Gildas Guillon (orgue), Antoine Sebillotte (hautbois et direction) et le chœur Élisabeth Brasseur.

**Samedi 15 septembre**  
Église Saint-Pierre-Saint-Paul, 2, rue de Romainville. À 16 h. Gratuit.

d'ouverture de pensée et de réalité pour mieux vivre tout ensemble dans un monde plus tolérant et aimant. Mise en scène de Jean-Claude Fall, avec Anna Andréotti et Roxane Borgna. Dès 15 ans.

**Du 20 septembre**

**au 12 octobre**  
Théâtre de la Girandole, 4, rue Édouard-Vaillant. Du lundi au vendredi à 20 h 30. Tarifs : 13 €, 10 €, 6 €, billet suspendu. Tél. 01 48 57 53 17 et [reservation@girandole.fr](mailto:reservation@girandole.fr)

## EXPOSITIONS

### Céramique

#### EXPOSITION

Les enfants qui ont participé en juillet au stage de céramique de Caroline Fradet au Chalet céramique exposent leurs réalisations sur le thème des « Héros et héroïnes dans la bande dessinée ».

**Du 8 au 15 septembre**

Librairie Storybulle, 21, rue de l'Église. Tous les jours de 10 h à 19 h 30, sauf le dimanche. Entrée libre.

### Journées européennes du patrimoine

Visites commentées, visites guidées, parcours libre, déambulation sont au programme pour les amoureux du patrimoine et les curieux qui veulent découvrir les richesses parfois cachées de Montreuil.

### L'Empreinte cistercienne

#### EXPOSITION

Visite guidée de l'exposition « L'Empreinte cistercienne » et visite de l'exposition consa-

### Jardin des couleurs

#### EXPOSITION

Exposition des teintures végétales réalisées au jardin pendant l'été. Jeu interactif pour enfants (et adultes) à la découverte de plantes du jardin. Musique à volonté, apportez votre instrument ou votre envie de chanter. Goûter partagé, venez avec un gâteau, des biscuits, des fruits, une boisson...

**Samedi 15 septembre**

Jardin des couleurs, 39, rue Maurice-Bouchor. De 14 h 30 à 18 h. Contacts : 06 74 67 76 40, [francoise.curtet@ateliersdelanature.org](mailto:francoise.curtet@ateliersdelanature.org) ou 06 77 52 27 39, [dianatempla@gmail.com](mailto:dianatempla@gmail.com)

#### Et

### Au temps d'harmonie

#### VISITE GUIDÉE

Venez découvrir ou redécouvrir le chef-d'œuvre absolu de Paul Signac, donnée à la Ville de Montreuil par la veuve du peintre en 1938. L'œuvre, qui a été restaurée, a retrouvé ses couleurs d'origine dont l'harmonie souligne les idées emblématiques de ce manifeste en peinture. Visite gui-

gistrés sur la forêt mais aussi sur les racines et les origines de chacun.

**15 et 16 septembre**

Le 116, Centre Tignous d'art contemporain, 116, rue de Paris. Ouverture exceptionnelle du centre d'art de 14 h à 19 h. Entrée libre. Informations au 01 71 89 28 00 ou [cactignous@montreuil.fr](mailto:cactignous@montreuil.fr); [www.montreuil.fr/centretignous-dartcontemporain](http://www.montreuil.fr/centretignous-dartcontemporain); [www.facebook.com/CentreTignousdartcontemporain/](https://www.facebook.com/CentreTignousdartcontemporain/); [twitter.com/centretignousac](https://twitter.com/centretignousac)

#### Et

### Architecture et mobilier des années 1930 à Montreuil

#### VISITE GUIDÉE

Visite de l'hôtel de ville, bâtiment des années 1930 dont un certain nombre de salles sont ouvertes au grand public à l'occasion des Journées européennes du patrimoine : bar-fumoir, escalier d'honneur, salles des fêtes, du conseil ou des mariages... En haut d'un escalier, au détour d'un couloir, au fond d'une immense salle, le public découvre des œuvres

[www.sortiramontreuil.fr](http://www.sortiramontreuil.fr)

# Sortir à Montreuil

« La culture partout et pour tous »

miste (chant, contrebasse et drums) qui revisite de façon inédite des joyaux de la chanson française. Un concert tout en finesse et émotion.

**7 et 14 septembre**

La Table d'Émile, 7, rue Émile-Zola. De 19 h à 21 h 30. Entrée libre. Gastronomie populaire et vins choisis sur place. Réservation conseillée au 01 42 87 67 68.

### Musiques expérimentales

#### CONCERTS

Les Instants chavirés sont depuis 1991 un lieu de diffusion pensé comme un laboratoire des musiques improvisées, expérimentales, bruitistes.

• **Le 11 septembre** : concert de rentrée en compagnie de Gtok Gtoko. Sept fois plus brutal, désolé, mais fun. Au menu : Sete Star Sept (Japon), Brutal Blues (Norvège) et Claude, nouvelle entité, premiers concerts, derniers amours, premières galères.

• **Le 14 septembre** : Dylan Carlson. Le guitariste du groupe Earth viendra présenter son propre album *Conquistador*.

**11 et 14 septembre**

Les Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir. Ouverture des portes à 20 h 30, concerts à 21 h. Tarifs : le 11, de 8 € à 10 € ; le 14, de 9 € à 13 €. Tél. 01 42 87 25 91 et tous les renseignements sur [www.instantschavires.com](http://www.instantschavires.com)

## THÉÂTRE

### Appel à participation

#### CRÉATION

La compagnie Sapiens Brushing invite les femmes de Montreuil de 18 ans et plus à participer à sa nouvelle création. Venez vous joindre aux comédiennes et accompagnez-les sur scène en formant un chœur de femmes parlé. Il s'agira de questionner les identités féminines et la place des femmes dans la société au cours de 18 ateliers qui précéderont trois représentations les 7, 8 et 11 décembre 2018 au théâtre des Roches.

**Jeu 20 septembre**

Maison des femmes Thérèse-Clerc, 24-28, rue de l'Église. Réunion d'information à 15 h. Informations : 07 58 52 04 18; [cie.sapiensbrushing@gmail.com](mailto:cie.sapiensbrushing@gmail.com)

### Suis-je encore vivante ?

#### THÉÂTRE

Grisélidis combattait l'hypocrisie d'une société qui dénonce la prostitution tout en la consommant. Sept petites scènes accueillent dans l'intimité la plus crue une cinquantaine de spectateurs, invités à accompagner Grisélidis de la chambre rouge, à la prison, au meeting de la Mutualité en 1975, dans son cheminement vers la liberté. Cette traversée nous met face à l'hypocrisie de notre monde, elle nous délivre quelques espaces

### \*\*Shock Corridor

#### OUVERTURE DE SAISON

Le drame musical inspiré par le film *Coup de poing* de Samuel Fuller et porté par une troupe à l'énergie rock revient au Nouveau Théâtre de Montreuil, pour ouvrir la saison. Afin de décrocher le prix Pulitzer, un reporter enquête sur un meurtre commis dans un hôpital psychiatrique. Comment ? En se faisant interner comme malade... Sa recherche progresse, mais son équilibre mental vacille. Mathieu Bauer adapte le film culte de Samuel Fuller, réquisitoire contre la guerre, la haine raciste et le délire nucléaire qui ravagent les États-Unis des années 1960. Un polar politique mené tambour battant par dix jeunes comédiens à l'unisson. Un hommage au cinéma et à l'un de ses esprits libres.

**Du 21 au 28 septembre**

Nouveau Théâtre de Montreuil. Salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. Du lundi au vendredi à 20 h ; le samedi à 18 h ; relâche le dimanche. Tarifs : de 8 à 23 €. Tél. 01 48 70 48 90 ; [www.nouveau-theatre-montreuil.com](http://www.nouveau-theatre-montreuil.com)

### Abonnement au Nouveau Théâtre de Montreuil

En vous abonnant, vous bénéficiez de tarifs préférentiels, ainsi que de nombreux avantages (rencontres privilégiées, visites du théâtre, tarifs chez nos partenaires, tote bag...). Plusieurs formules, de 5 € à 11 € la place. Possibilité de s'abonner en ligne : [www.nouveau-theatre-montreuil.com](http://www.nouveau-theatre-montreuil.com)

créé au projet de restauration de l'église.

**Du 8 au 23 septembre**

Église Saint-Pierre-Saint-Paul, 2, rue de Romainville. Samedis 8 et 22 septembre de 10 h à 18 h ; samedi 15 à 11 h et 14 h 30 ; dimanches 9 et 23 septembre de 14 h à 18 h ; dimanche 16 à 12 h 30, 14 h 30 et 16 h 30 ; autres jours, visite libre de l'église et de l'exposition de 10 h à 12 h. Entrée libre. Renseignements : 01 42 87 30 06.

#### Et

### Des agents se créent

#### EXPOSITION

Cette exposition rassemble les travaux d'artistes découverts à Montreuil lors des ateliers portes ouvertes organisés par la Ville, une première invitation à pénétrer dans l'intimité de leurs jardins secrets : leurs ateliers. Un corpus d'œuvres apparaît : une sert à se confier, une autre à dévoiler des mécanismes invisibles, d'autres semblent jouer à cache-cache, inventer un langage crypté, superposer les couches pour brouiller l'image. Avec les œuvres de Néphéli Barbas, Manuel Brillaud et Jade Hidden, Rodolphe Delaunay, Chemsedine Héniche, Celsian Langlois, Jean-Simon Roch, Paul Souviron, Constance Thieux.

**À partir du 13 septembre**

Le 116, Centre Tignous d'art contemporain, 116, rue de Paris. Ouverture exceptionnelle du centre d'art les 15 et 16 septembre de 14 h à 19 h. Entrée libre. Informations au 01 71 89 28 00 ou [cactignous@montreuil.fr](mailto:cactignous@montreuil.fr); [www.montreuil.fr/centretignous-dartcontemporain](http://www.montreuil.fr/centretignous-dartcontemporain); [www.facebook.com/CentreTignousdartcontemporain/](https://www.facebook.com/CentreTignousdartcontemporain/); [twitter.com/centretignousac](https://twitter.com/centretignousac)

#### Et

d'art, contemporaines ou historiques, tels le tableau de Paul Signac *Au temps d'harmonie* ou les fresques de Charles Fouqueray. Visite animée par une guide conférencière de l'association Connaissance de l'art contemporain.

**Samedi 15 septembre**

Hôtel de ville, place Jean-Jaurès, 11h. Entrée libre, réservation conseillée au 01 48 70 62 90 ou par email : [denis.leray@montreuil.fr](mailto:denis.leray@montreuil.fr); visite libre proposée en présence d'une médiatrice culturelle, samedi 15 et dimanche 16 septembre de 14 h à 18 h.

#### Et

### Écoute le bois... et ses racines

#### EXPOSITION

Restitution de la résidence artistique d'Isabel Bisson Mauduit au sein de la crèche Titran, de la micro-crèche Grand-Air et du relais Boissière. Cette résidence artistique en crèche a été ponctuée de promenades dans le bois de Vincennes et le parc des Beaumonts, à toutes les saisons, pour enregistrer

d'art, contemporaines ou historiques, tels le tableau de Paul Signac *Au temps d'harmonie* ou les fresques de Charles Fouqueray. Visite animée par une guide conférencière de l'association Connaissance de l'art contemporain.

**Dimanche 16 septembre**

Hôtel de ville, place Jean-Jaurès, 11h. Rendez-vous à l'accueil de l'hôtel de ville. Gratuit, réservation conseillée au 01 48 70 62 90 ou par email : [denis.leray@montreuil.fr](mailto:denis.leray@montreuil.fr)

### La Zone

#### EXPOSITION

À travers plus de 150 photographies d'époque, cette très belle exposition retrace l'histoire de la « zone », cette bande de terre couverte d'habitations précaires qui ceinturait Paris au début du XX<sup>e</sup> siècle. Vernissage le



Shock Corridor, un drame musical de Mathieu Bauer\*\*.

en photographies et garder en mémoire les premières expériences et découvertes des tout-petits. Une résidence rythmée de moments de paroles avec les adultes et d'entretiens enre-

samedi 22 à 18 h, agrémenté d'un concert de jazz swing. **Du 26 septembre au 8 décembre** Galerie Lumière des roses, 12-14, rue Jean-Jacques Rousseau. Ouverture du mercredi au

samedi de 14 h à 19 h. Entrée libre.  
Tél. 01 48 70 02 02 ou 06 11 49 52 27 ;  
http://lumieresdesroses.com

**LECTURES  
RENCONTRES**

**La bibliothèque Robert-Desnos est fermée au public cet été, jusqu'au 21 septembre inclus, en raison de travaux.** Jusqu'à cette date, les usagers peuvent emprunter et rendre les livres dans une bibliothèque éphémère, installée dans un bus rouge londonien stationné devant la bibliothèque, dans le square Patriarche. Horaire d'ouverture du bus : mardi, jeudi, vendredi et samedi de 13 h à 18 h. Il est également possible de commander un document en rayon dans le bâtiment en travaux, par email à l'adresse suivante : [desnos.en.travaux@gmail.com](mailto:desnos.en.travaux@gmail.com). Les bibliothécaires vous remettront le document dans le bus rouge, le lendemain de votre demande.

**Station-E  
AFTERWORK**

Micro-village autonome, alimenté aux énergies renouvelables et installé sur une friche, la Station-E ouvre chaque jeudi pour les after works les plus éco-friendly de Montreuil. DJs montreuillois, n'hésitez pas à participer.  
• **Jeu 6 septembre** : « Le soleil sous la soie ».  
• **Jeu 20 septembre** : soirée de lancement du livre *Rétrofutur* + DJs.  
Mais aussi, dimanche 9 septembre : Tiki Hawaii Party. Mais aussi des démonstrations solaires, des dégustations de plats cuisinés avec des fours solaires, une exposition de la frise paléo-énergétique *À la recherche des inventions liées à l'énergie*, des conférences, recharge de piles alcalines à usage unique... Venez trier vos piles pour savoir celles qui sont encore bonnes ! N'hésitez pas à venir découvrir votre nouvel espace associatif dédié aux sciences participatives et à la recherche sur les énergies renouvelables.  
Chaque jeudi jusqu'au 18 octobre  
**Station-E**, 236, rue de Paris. De 18 h à 22 h. Entrée libre. Page facebook : Station-E Montreuil

**Cendrine Bonami-Redler et Patrick Bard**

**RENCONTRE DÉDICACE**  
Rencontre autour du livre *Dans son jus, voyage sur les zincs* publié aux éditions Elytis. Cendrine Bonami-Redler et Patrick Bard ont grandi dans le même quartier : l'Est parisien. Avec chacun son mode d'expression, ils ont décidé de garder trace des bistrotiers qui font la vie et qui disparaissent, témoins d'un temps révolu, où les réseaux sociaux n'étaient pas virtuels mais solidement ancrés dans la réalité. En résultat un carnet de voyage illustré, sans édulcorant, à siroter en terrasse ou perché au comptoir. Ce travail a obtenu le Prix du public au Rendez-vous du carnet de voyage 2017 de Clermont-Ferrand.  
Vendredi 7 septembre  
**Librairie Folies d'encre**, 9, avenue de la Résistance. 18 h 30. Entrée libre. Tél. 01 49 20 80 00 ; [www.facebook.com/librairiefoliesdencremontreuil](http://www.facebook.com/librairiefoliesdencremontreuil)



Initiez-vous à l'escalade aux portes ouvertes d'Arkose\*.

**\*Arkose**

**PORTES OUVERTES**  
La salle d'escalade montreuilloise Arkose vous invite à découvrir la pratique de son blockpark à l'occasion de ses journées portes ouvertes, en présence de « monsieur conseils » pour vous guider sur les tapis. Entrée et chaussures d'escalade gratuits pour adultes et enfants.  
8 et 9 septembre  
**Arkose**, 33, rue du Progrès. De 8 h à minuit. Gratuit. Tél. 01 49 88 45 07 ; [montreuil.arkose.com](http://montreuil.arkose.com)

**Salman Rushdie**

**RENCONTRE**  
Rencontre exceptionnelle avec Salman Rushdie pour *La Maison Golden* (Actes Sud), un roman satirique évoquant le climat politique et social des États-Unis.  
Jeudi 13 septembre  
**Librairie Folies d'encre**, 9, avenue de la Résistance. 18 h 30. Entrée libre. Tél. 01 49 20 80 00 ; [www.facebook.com/librairiefoliesdencremontreuil](http://www.facebook.com/librairiefoliesdencremontreuil)

**Journées européennes du patrimoine**

**RENCONTRES, CONCERTS, DÉBATS, DÉAMBULATION, PERFORMANCES** sont au programme pour les amoureux du patrimoine et les curieux qui veulent découvrir les richesses parfois cachées de Montreuil.

**Le Murmure de l'eau qui bout**

**PERFORMANCE**  
Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, Celsian Langlois propose une performance inspirée des cantines populaires du sud de la Chine, prenant la forme d'un repas de rue. Le geste de cuisinier rythme la narration et guide l'écoute. Peu à peu, le rituel collectif devient introspectif.  
Samedi 15 septembre  
**Le 116, Centre Tignous d'art contemporain**, 116, rue de Paris. 19 h. Prix du repas : 5 €. Sur réservation (place limitée). Informations : 01 71 89 28 00 ou [cactignous@montreuil.fr](mailto:cactignous@montreuil.fr) ; [www.montreuil.fr/centretignousdartcontemporain](http://www.montreuil.fr/centretignousdartcontemporain) ; [www.facebook.com/CentreTignousdartcontemporain](http://www.facebook.com/CentreTignousdartcontemporain) ; [twitter.com/centretignousac](https://twitter.com/centretignousac)

**Et le site des Murs-à-pêches**  
**PROMENADE**  
Partez à la découverte de ce site horticole exceptionnel, écrin de verdure en milieu urbain, composé de jardins cultivés et de parcelles boisées, où les associations vous révéleront les secrets historiques des vergers médiévaux, des cultures maraîchères et des démarches expérimentales menées...

Déambulez dans les différents jardins, vous serez surpris par leur diversité et leur beauté. Une quinzaine d'associations intervenant dans les champs culturels, sociaux et expérimentaux font vivre le lieu et valorisent le site.  
15 et 16 septembre  
**Murs-à-pêches**, impasse Gobétue. Accès au niveau des 23, rue Saint-Just et 71, rue Pierre-de-Montreuil. De 14 h à 23 h. Renseignements : 01 48 70 23 80 ou [info@mursapeches.org](mailto:info@mursapeches.org) ; [www.mursapeches.org](http://www.mursapeches.org) ; [www.apum.org](http://www.apum.org)

**Et Théâtre de verdure**  
Le Théâtre de la Girandole vous invite à découvrir son théâtre de verdure situé au cœur des Murs-à-pêches, sous le titre des « sites et paysages » exceptionnels. Venez prendre le temps de paresser en profitant de son cadre bucolique et reposant. Au programme : petites formes éclectiques (musique, théâtre, chant...). Restauration et buvette sur place.  
15 et 16 septembre  
**Théâtre de verdure**, 65, rue Pierre-de-Montreuil. Samedi 15 de 11 h 30 à 22 h 30 et dimanche 16 de 11 h 30 à 21 h. Entrée libre. Tél. 01 48 57 53 17 ; [www.girandole.fr](http://www.girandole.fr) ; [facebook.com/TheatreLaGirandole](http://facebook.com/TheatreLaGirandole)

**Et Estivales de la permaculture**  
**FESTIVAL**  
5<sup>e</sup> édition consécutive de ce festival sur le site historique des Murs-à-pêches organisée par le collectif PermaMontreuil, sur le thème cette année du « *Do It Yourself* » (fais-le toi-même). Au programme : des stands, des ateliers, des conférences, des animations, des concerts, des projections, des débats, un espace enfant, une bibliothèque, un café permaculture... L'invité d'honneur sera Barnabé Chaillot, Géo Trouvetou des temps modernes.  
15 et 16 septembre  
**Prairie des Murs-à-pêches**, 61, rue Pierre-de-Montreuil. De 10 h jusqu'en soirée. Entrée à prix libre en participation consciente ; [www.festival-permaculture.fr](http://www.festival-permaculture.fr)

**Et Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**Et Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**Et Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**Et Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**Et Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**Sciences infuses**  
**ATELIERS, EXPOS, RENCONTRES**

« (Dé)chiffrer le monde avec les mathématiques », tel est le thème de la troisième édition de Sciences infuses. Comment fonctionnent les codes secrets ? Les mathématiques détiennent-elles la vérité ? La musique : art ou formule mathématique ? Ateliers, conférence, jeux, projection et spectacles... plus de 40 rendez-vous permettront à tous, petits et grands, de trouver quelques réponses.  
Du 18 septembre au 13 octobre  
**Dans toutes les bibliothèques montreuilloises**  
**Robert-Desnos**, 14, bd Rouget-de-Lisle. Tél. 01 48 70 69 04.  
**Daniel-Renoult**, 22, place Le Morillon. Tél. 01 48 54 77 17.  
**Colonel-Fabien**, 118, avenue du Colonel-Fabien. Tél. 01 48 57 64 41.  
**Paul-Éluard**, 10, rue Valette. Tél. 01 48 57 66 56.

**Échecs & math !**  
**INITIATION ET TOURNOIS**  
Initiation et tournois d'échecs gratuits dans le cadre du festival 2018 « Sciences infuses : les mathématiques dans la vie quotidienne », en partenariat avec les bibliothèques d'Est Ensemble, la Maison populaire et l'Échiquier de la Ville de Montreuil. Initiation aux échecs : mercredi 19 septembre (adultes et enfants dès 5 ans). Tournois : vendredi 21 septembre (tournois parallèles confirmés et débutants).  
19 et 21 septembre  
**Maison populaire**, centre d'art, 9 bis, rue Dombasle. Le 19, de 14 h à 17 h ; le 21, de 18 h à 21 h. Gratuit sur inscription au 01 42 87 08 68. Renseignements au 06 38 34 15 19.

**Johann G. Louis**  
**RENCONTRE CONCERT**  
Rencontre autour de *Fréhel*, roman graphique de Johann G. Louis publié aux éditions Nada, qui évoque l'« inoubliable inoubliable », figure incontournable de la Belle Époque et des années folles.  
Vendredi 21 septembre  
**Librairie Folies d'encre**, 9, avenue de la Résistance. 18 h 30. Entrée libre. Tél. 01 49 20 80 00 ; [www.facebook.com/librairiefoliesdencremontreuil](http://www.facebook.com/librairiefoliesdencremontreuil)

**Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**Contes et soirée jeux**  
**ESPACE ENFANTS**  
Venez écouter le matin les contes sélectionnés par vos libraires à l'attention des 2-4 ans. Les plus grands, à partir de 7 ans, sont invités à venir jouer dans la soirée.  
Samedi 22 septembre  
**Librairie Des rires et des livres**, 24, rue de l'Église. Lecture de 10 h à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

à 11 h, soirée jeux à 20 h. Gratuit. Inscription obligatoire pour les deux événements. Tél. 09 86 32 04 45.

**COURS, ATELIERS, STAGES**

**Inscriptions à la Maison populaire saison 2018-2019**

**INSCRIPTIONS SUR PLACE**  
**Reprise des inscriptions sur place le lundi 6 septembre jusqu'au jeudi 27 septembre** : lundi, mardi, mercredi et jeudi de 14 h à 20 h 30 ; fermé les vendredis, samedis et dimanches. **À partir du lundi 1<sup>er</sup> octobre** : du lundi au vendredi de 14 h à 20 h 30 ; samedi de 10 h 30 à 16 h 30 ; fermé le dimanche.  
**Reprise des activités le lundi 1<sup>er</sup> octobre.**  
**Maison populaire**, centre d'art, 9 bis, rue Dombasle. Tél. 01 42 87 08 68 ; [www.maisonpop.fr/](http://www.maisonpop.fr/)

**Ateliers de pratiques artistiques amateurs**

**INSCRIPTIONS**  
Dans toute la ville, pour tous les âges, pour vous éveiller, vous initier ou vous perfectionner : danse, musique, théâtre, cirque, arts plastiques... La liste des ateliers et les modalités d'inscription sont téléchargeables sur [www.montreuil.fr/culture/theatre/les-roches-maisons-des-pratiques-amateurs](http://www.montreuil.fr/culture/theatre/les-roches-maisons-des-pratiques-amateurs) et disponibles en version papier directement aux Roches.  
**Les Roches, Maison des pratiques amateurs**, 19, rue Antoinette. Renseignements : 01 71 86 28 80 et [maisondesamateurs@montreuil.fr](mailto:maisondesamateurs@montreuil.fr) ; [lesroches.montreuil.free.fr](http://lesroches.montreuil.free.fr)

**Théâtre du mouvement**

**ATELIERS HEBDOMADAIRES**  
Ces ateliers permettent d'aborder les principes fondamentaux de la théâtralité du mouvement et les thématiques majeures de la compagnie : musicalité du mouvement, animalité, rapport à la pensée et aux émotions, relation du corps à l'objet, la marche humaine, les fondements du mime corporel, etc. Les différents intervenants y invitent les participants à développer des vocabulaires et des dimensions dramatiques possibles du mouvement, de manière créative et ludique, adaptée aux nécessités de chacun, et en vue du jeu dramatique. Tous les jeudis. De 17 h à 19 h : niveau avancé ; de 19 h 30 à 21 h 30 : niveau débutant. Les ateliers se déroulent au Théâtre de la Terre, 1, passage du Buisson-Saint-Louis, 75010 Paris. Métro Belleville (lignes 2 et 11) ou Goncourt (ligne 11).  
Rentrée le 27 septembre.  
**Théâtre du mouvement**, 9, rue des

Caillots. Tarifs : année, 400 € ; trimestre, 160 € ; carte 10 cours, 180 €. Informations et (ré-)inscriptions : 01 48 10 04 47 ou [info@theatredumouvement.com](mailto:info@theatredumouvement.com) ; <http://theatredumouvement.fr>

**Centre d'arts vivants Cirque et mouvement**

**INSCRIPTIONS**  
La Comédie Faun propose une formation professionnelle pour de futurs professionnels du spectacle vivant ou autres amateurs souhaitant approfondir ou élargir leurs connaissances dans les disciplines du mouvement corporel en un ou deux ans, mais aussi des cours pour les adultes (acrobatie, contorsion, équilibre, partner acrobatic, techniques aériennes, yoga, gymnastique sensorielle, cours de tango), les enfants et les ados (arts du cirque, danse hip-hop, parkour acrobatique, arts martiaux). Tarifs adultes : cours d'essai/cours unité, 15 € ; carte 10 cours, 130 € ; carte 20 cours, 210 € + adhésion de 15 €. Tarifs enfants de 3 à 15 ans : 1 cours/semaine, 360 € ; 2 cours/semaine : 650 € + adhésion et assurance obligatoire, 15 €. **La Comédie Faun**, 4, rue Gutenberg. Renseignements au 06 13 08 28 64 ou [contact@faun-arts.com](mailto:contact@faun-arts.com) ; [www.faun-arts.com](http://www.faun-arts.com)

**Académie internationale de mime corporel**

**INSCRIPTIONS**  
École de mime corporel dramatique, théâtre corporel, mime et geste. Formation diplômante (sur deux et trois ans), deux diplômes reconnus par l'État au niveau III, niveau 5 européen. Coût total de la formation : 500 € de frais d'inscription et 4 500 € de frais de formation. Inscriptions au cours du soir possibles toute l'année et également en cours de trimestre. Elles se font sur place, dès la première heure de chaque cours de mime. Téléphonez au 09 51 55 08 16 ou venez sur place aux horaires des cours. **École internationale de mime corporel dramatique**, 28 bis, rue Gaston-Lauriau.

**\*\*Les Accents têtus**

**INSCRIPTIONS**  
L'atelier Les Accents têtus propose des ateliers d'écriture réguliers et des stages, et intervient dans des structures pour des collectivités, toute l'année, pour tous les publics (enfants, ados, adultes et seniors). **Les Accents têtus**, 56, rue Gaston-Lauriau. Renseignements : [contact@lesaccentstetus.com](mailto:contact@lesaccentstetus.com) ou 06 60 60 96 60 ; [www.lesaccentstetus.com](http://www.lesaccentstetus.com)

**Céramique**

**INSCRIPTIONS**  
Un nouvel atelier enfant le mercredi de 10 h à 12 h au Chalet céramique propose la découverte de différentes techniques : le tournage, le modelage... et de faire des jeux de barbotine dans le jardin. Un thème sera abordé chaque trimestre. Premier trimestre, thème végétal : faire un herbier en terre, créer son jardin idéal... Une exposition est organisée à la fin de chaque trimestre. Tarif trimestriel : 325 €. Atelier adultes le jeudi soir de 19 h à 21 h. Découvrir



Ateliers d'écriture au programme des Accents têtus\*\*.

le tournage, la sculpture, le modelage, l'émaillage... Inscription au trimestre ou à la carte.

**Le Chalet céramique**, 26, rue de Romainville. Renseignements : 06 75 75 19 95 ou caroline.ceramique@gmail.com ; www.chaletceramique.com

### D'ici ou d'ailleurs

#### CHORALE

Vous aimez chanter ? À partir du 26 septembre, rejoignez la chorale D'ici ou d'ailleurs tous les mercredis (hors vacances scolaires), pour enfants (de 7 à 10 ans, de 17 h 30 à 18 h 30 ; de 11 à 14 ans, de 18 h 30 à 19 h 30) et adultes (de 20 h à 21 h 30). Le répertoire est puisé dans les chants du monde, la chanson française, la musique actuelle, le jazz, les contes musicaux (pour les enfants)... Quel que soit l'âge, il est abordé dans le plaisir avec joie et bonne humeur ! Tarifs annuels : 225 € pour l'atelier 7-10 ans ; 235 € pour l'atelier 10-14 ans ; 245 € pour les adultes.

#### Tous les mercredis

**Association La Marche des arts**, rue Saigne. Renseignements et inscriptions au 06 43 36 98 89 ou lamarchedesarts@gmail.com

### Commedia dell'arte et espace public

#### STAGE

Découverte de la commedia et jeu dans l'espace public lors de la Journée des associations montreuilloises.

#### 22, 23 et 29 septembre

**Comme Vous Émoi**, 5, rue de la Révolution. Les 22 et 23, de 10 h à 17 h ; le 29, de 11 h à 17 h. Plein tarif : 120 €/trimestre ; tarif réduit 80 €/trimestre (intermittents, minima sociaux, étudiants). Informations et inscriptions : ouvriersdejoie.org

### Cirque

#### ATELIER HEBDOMADAIRE 8-12 ANS

Acrobatie, équilibre, clown, expression corporelle, parcours de psychomotricité. À partir du 3 octobre.

#### Tous les mercredis

**Comme Vous Émoi**, 5, rue de la Révolution. De 17 h à 18 h 30. Tarif : 150 €/trimestre. Plus d'informations et inscriptions : ouvriersdejoie.org

### Commedia dell'arte

Atelier hebdomadaire Découverte et travail autour des codes de la commedia moderne. À partir du 3 octobre.

#### Tous les mercredis

**Comme Vous Émoi**, 5, rue de la Révolution. De 20 h à 22 h 30. Plein tarif : 200 €/trimestre ; tarif réduit : 150 €/trimestre (intermittents, minima sociaux, étudiants) ; réduction de 10 % pour toute inscription avant le 23 septembre ; tarif OPCA (AFDAS) : 850 €. Informations et inscriptions sur ouvriersdejoie.org

### Chorale de chants du monde

#### ATELIER HEBDOMADAIRE

Pratique polyphonique et étude de la symbolique des chants. À partir du 7 octobre.

#### Tous les dimanches

**Comme Vous Émoi**, 5, rue de la Révolution. De 17 h à 19 h. Plein tarif : 150 €/trimestre ; tarif réduit : 120 €/trimestre (intermittents, minima sociaux, étudiants) ; tarif OPCA (AFDAS) : 650 €. Plus d'informations et inscriptions sur ouvriersdejoie.org

# À l'affiche du Méliès

CINÉMA PUBLIC GEORGES-MÉLIÈS. 12, PLACE JEAN-JAURÈS. TÉL. 01 83 74 58 20

## FESTIVAL RENC'ART AU MÉLIÈS DU 20 AU 23 SEPTEMBRE

### RENCONTRES AVEC LES ARTISTES ET AVANT-PREMIÈRES AU MÉLIÈS



**L**e collectif de spectateurs du cinéma Le Méliès, Renc' Art au Méliès, fait son festival, avec une belle brochette d'avant-premières et de rencontres avec les artistes. *L'Amour flou*, de Romane Bohringer et Philippe Rebot. *Leto*, de Kirill Serebrennikov : Leningrad, quand les disques de Lou Reed et de David Bowie s'échangent en contrebande, une scène rock émerge. *Girl*, de Lukas Dhont (trois prix à Cannes) : Lara, 15 ans, rêve de devenir danseuse étoile, mais son corps ne se plie pas à sa discipline, car Lara est née garçon. *I Feel Good*, de Gustave Kervern et Benoît Delépine, avec Yolande Moreau et Jean Dujardin ; projection en

présence de Gustave Kervern et Jean Dujardin ! Documentaire *Le Grand Bal*, de Laetitia Carton, en sa présence, suivi d'un bal dans le hall. *Les Chatouilles*, d'Andréa Bescond et Éric Métayer, un film choc sur la pédophilie. *Le Rat scélérat*, remarquable programme de trois courts métrages d'animation pour un très jeune public. *Dilili à Paris*, de Michel Ocelot : un petit bijou pour le jeune public, au graphisme raffiné, décors somptueux et personnages de la Belle Époque. *Capharnaïm*, de Nadine Labaki, un film coup de poing primé à Cannes. *Amin*, de Philippe Faucon, projection en sa présence. ■

#### Tarifs du cinéma Le Méliès

Plein tarif : 6 €. Tarif réduit : 5 €. – 26 ans : 4 €. Dernière séance du mardi : 3,5 €

### LE PROGRAMME DE LA QUINZAINE

#### DU 5 AU 11 SEPTEMBRE

**SHÉHÉRAZADE**, de J. B. Marlin : Mer.: 14 h 30, 20 h 30. Jeu.: 14 h 15, 18 h 30. Ven.: 14 h 25, 18 h 45. Sam.: 14 h, 20 h. Dim.: 11 h, 14 h 15, 18 h 25. Lun.: 14 h 15, 18 h 30. Mar.: 14 h, 21 h.

**WHITNEY (VO)**, de K. McDonald : Mer.: 14 h 15, 20 h 40. Jeu.: 18 h. Ven.: 12 h, 14 h 05, 21 h. Sam.: 14 h, 18 h 45. Dim.: 14 h, 18 h 40. Lun.: 14 h, 18 h 15. Mar.: 20 h 45.

**SOFIA**, de M. Benm'Barek : Mer.: 14 h 15, 21 h. Jeu.: 18 h 30. Ven.: 12 h 15, 16 h 45, 19 h. Sam.: 16 h 50, 21 h 15. Dim.: 11 h 15, 18 h 55, 21 h. Lun.: 14 h 15, 21 h. Mar.: 14 h 15, 18 h 30.

**INVASION (VO)**, de K. Kurosawa : Mer.: 16 h, 20 h 40. Jeu.: 14 h, 18 h 15. Ven.: 14 h, 20 h 40. Sam.: 14 h 25, 18 h 15. Dim.: 11 h, 16 h. Lun.: 14 h, 20 h 30. Mar.: 18 h 15.

**À LA RECHERCHE D'INGMAN BERGMAN (VO)**, de M. Von Trotta : Mer.: 18 h 30. Jeu.: 18 h. Ven.: 20 h 30 + rencontre Von Trotta. Sam.: 18 h 45. Dim.: 18 h 30. Lun.: 14 h.

**ANATAHAN (VO)**, de J. Von Sternberg : Ven.: 21 h. Dim.: 16 h 30. Lun.: 21 h.

**DE CHAQUE INSTANT**, de N. Philibert : Mer.: 14 h 30, 18 h 40. Jeu.: 20 h 20. Ven.: 12 h 15, 18 h 40. Sam.: 17 h 05, 21 h 15. Dim.: 13 h 45, 18 h 55. Lun.: 20 h 45. Mar.: 18 h 15.

**GUY, d'A. Lutz** : Mer.: 16 h 35, 20 h 50. Jeu.: 14 h 15, 18 h 15. Ven.: 14 h 25, 16 h 30, 20 h 45. Sam.: 14 h, 19 h 10. Dim.: 16 h 50, 21 h. Lun.: 14 h 15, 18 h 15. Mar.: 14 h 15, 20 h 45.

**SAUVAGE (INTERDIT AUX MOINS DE 16 ANS)**, de C. Vidal-Naquet :

Mer.: 14 h, 18 h 40. Jeu.: 21 h. Ven.: 12 h, 18 h 40. Sam.: 17 h 05, 21 h 10. Dim.: 14 h, 20 h 50. Lun.: 18 h 30. Mar.: 14 h 15, 21 h.

**SOLLERS POINT, BALTIMORE (VO)**, de M. Potterfield : Mer.: 18 h 15. Jeu.: 20 h 45. Ven.: 12 h 15, 16 h 40. Sam.: 19 h 05. Dim.: 20 h 40. Mar.: 18 h 30.

**MIRACLE À SANTA-ANNA (VO – INÉDIT EN SALLE)**, de S. Lee : Sam, dim.: 20 h 45.

**BURNING (VO)**, de L. Chang-Dong : Mer.: 15 h 40, 20 h 30. Jeu.: 14 h, 20 h 15. Ven.: 12 h, 14 h 50, 17 h 40. Sam.: 15 h 55. Dim.: 15 h 30, 20 h 30. Lun.: 18 h. Mar.: 14 h, 20 h 30.

**LES PRODUCTEURS (VO)**, de M. Brooks : Ven.: 16 h 50. Dim.: 18 h 50.

**BLACKKLANSMAN (VO)**, de S. Lee : Mer.: 18 h. Jeu.: 14 h, 20 h 30. Ven.: 16 h 25, 20 h 50. Sam.: 14 h 15, 18 h 40. Dim.: 11 h, 16 h 20. Lun.: 20 h 45. Mar.: 18 h.

**UNE VALSE DANS LES ALLÉES (VO)**, de T. Stuber : Mer.: 16 h. Jeu.: 14 h 15. Ven.: 14 h 20. Sam.: 21 h 05. Dim.: 13 h 45. Lun.: 18 h. Mar.: 14 h.

**DANS LA TERRIBLE JUNGLE**, de C. Capelle et O. Ley : Jeu.: 20 h 30 + rencontre réalisateur, avant-première.

**THUNDER ROAD (VO)**, de J. Cummings : Lun.: 20 h 30 + rencontre Cummings, avant-première.

**WINTER'S BONE (VO)**, de D. Granik : Mar.: 18 h + rencontre Granik.

**LEAVE NO TRACE (VO)**, de D. Granik : Mar.: 20 h 30 + rencontre Granik.

**SILENT VOICE (VO-VF)**, de N. Yamada : Mer.: 18 h 30 (VO). Ven.: 18 h 35 (VO). Sam.: 16 h 20 (VF). Dim.: 16 h 10 (VF).

**REINE D'UN ÉTÉ**, de J. Thome : Mer.: 16 h 45. Sam.: 14 h 25. Dim.: 14 h.

**MERLIN L'ENCHANTEUR**, de W. Reitherman : Mer.: 14 h. Sam.: 16 h 15. Dim.: 11 h 15.

**PAT ET MAT DÉMÉNAGENT**, de M. Benes : Mer.: 16 h 45. Sam.: 16 h 05. Dim.: 11 h 15, 15 h 50.

#### DU 12 AU 18 SEPTEMBRE

**MADemoiselle de Jonquières**, d'E. Mouret : Mer.: 14 h, 18 h 30, 20 h 45. Jeu.: 14 h, 20 h 45. Ven.: 14 h 20, 18 h 35. Sam.: 11 h, 14 h, 18 h 30. Dim.: 11 h, 13 h 45, 21 h 10. Lun.: 14 h 15, 18 h 15. Mar.: 14 h, 18 h 15, 20 h 30.

**Première Année**, de T. Lilti : Mer.: 14 h, 18 h 30, 20 h 30. Jeu.: 14 h 15, 18 h 30, 20 h 30. Ven.: 12 h 15, 16 h 40, 16 h 05, 20 h 50. Dim.: 14 h 15, 18 h 20. Lun.: 14 h, 20 h 50. Mar.: 14 h 15, 18 h 15.

**À LA RECHERCHE D'INGMAN BERGMAN (VO)**, de M. Von Trotta : Jeu.: 18 h 30. Ven.: 18 h 40. Sam.: 11 h. Lun.: 18 h 15.

**SHÉHÉRAZADE**, de J. B. Marlin : Mer.: 14 h 15, 18 h 45. Jeu.: 20 h 45. Ven.: 12 h 15, 16 h 20, 20 h 30. Sam.: 14 h 20, 18 h 45. Dim.: 11 h, 16 h 15, 20 h 30. Lun.: 14 h, 20 h 30.

**INVASION (VO)**, de K. Kurosawa : Mer.: 18 h 15. Jeu.: 20 h 15. Ven.: 12 h, 21 h. Sam.: 13 h 45, 18 h 30. Dim.: 16 h 05, 21 h. Lun.: 20 h 15. Mar.: 18 h.

**SOFIA**, de M. Benm'Barek : Mer.:

16 h 30, 21 h. Jeu.: 14 h 15. Ven.: 14 h 30, 18 h 40. Sam.: 11 h 15, 16 h 45, 21 h. Dim.: 14 h 15, 18 h 30. Lun.: 20 h 30. Mar.: 14 h, 18 h 30.

**WHITNEY (VO)**, de K. McDonald : Mer.: 20 h 30. Jeu.: 14 h, 18 h. Ven.: 12 h, 17 h 15. Sam.: 21 h 10. Dim.: 18 h 50. Lun.: 14 h, 20 h 30. Mar.: 14 h, 18 h.

**ANATAHAN (VO)**, de J. Von Sternberg : Ven.: 19 h. Mar.: 20 h 30.

**BURNING (VO)**, de L. Chang-Dong : Jeu.: 20 h 15. Ven.: 13 h 55, 20 h 45. Sam.: 18 h. Dim.: 20 h 30. Lun.: 18 h. Mar.: 20 h 15.

**DE CHAQUE INSTANT**, de N. Philibert : Mer.: 16 h 15. Jeu.: 18 h 15. Ven.: 12 h 15, 16 h 30. Sam.: 16 h 15, 20 h 45. Dim.: 11 h.

**GUY, d'A. Lutz** : Mer.: 16 h 15, 21 h. Jeu.: 14 h, 18 h. Ven.: 14 h 45, 16 h 50. Sam.: 16 h 25. Dim.: 14 h, 18 h 50. Lun.: 18 h. Mar.: 14 h 15, 20 h 45.

**UNE VALSE DANS LES ALLÉES (VO)**, de T. Stuber : Ven.: 14 h 15, 18 h 35. Sam.: 18 h 40. Dim.: 18 h 30.

**Ni le jour, ni la nuit**, de V. Bert : Jeu.: 20 h 30 + rencontre réalisateur, avant-première.

**JOURNÉE DU MATRIMoine** ALICE GUY : Ven.: 20 h 30 concert.

**JOUR DE PAYER VERS UN REVENU UNIVERSEL**, de C. Tod : Lun.: 20 h + rencontre Bidar, avant-première.

**OKKO ET LES FANTÔMES (VO-VF)**, de K. Kosaka : Mer.: 14 h 30 (VF), 18 h 45 (VO). Sam.: 11 h 15 (VF), 14 h 10 (VF). Dim.: 11 h 15 (VF), 16 h 20 (VF).

**REINE D'UN ÉTÉ**, de J. Thome : Mer.: 17 h. Sam.: 11 h 15. Dim.: 14 h.

**MERLIN L'ENCHANTEUR**, de W. Reitherman : Mer.: 14 h 30.

**LE QUATUOR À CORNES**, collectif : Mer.: 15 h 55. Sam.: 15 h 40. Dim.: 15 h 30.

**MARATHON HARRY POTTER HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS (VO-VF)**, de C. Columbus : Mer.: 14 h 15 (VF), 17 h 15 (VF). Ven.: 14 h 20 (VF), 20 h 45 (VO). Sam.: 11 h (VO). Dim.: 15 h 55 (VF).

**HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (VO)**, de C. Columbus : Sam.: 14 h 30.

**HARRY POTTER ET LE PRISONNIER D'AZKABAN (VO)**, d'A. Cuaron : Sam.: 17 h 40.

**HARRY POTTER ET LA COUPE DE FEU (VO)**, de M. Newell : Sam.: 20 h 45.

**HARRY POTTER ET L'ORDRE DU PHÉNIX (VO)**, de D. Yates : Dim.: 11 h.

**HARRY POTTER ET LE PRINCE DE SANG MÊLÉ (VO)**, de D. Yates : Dim.: 14 h 30.

**HARRY POTTER ET LES RELIQUES DE LA MORT (VO – 1<sup>RE PARTIE</sup>)**, de D. Yates : Dim.: 17 h 30.

**HARRY POTTER ET LES RELIQUES DE LA MORT (VO – 2<sup>E PARTIE</sup>)**, de D. Yates : Dim.: 20 h 45.

**ALICE GUY** : Ven.: 20 h 30 concert.

**JOUR DE PAYER VERS UN REVENU UNIVERSEL**, de C. Tod : Lun.: 20 h + rencontre Bidar, avant-première.

**OKKO ET LES FANTÔMES (VO-VF)**, de K. Kosaka : Mer.: 14 h 30 (VF), 18 h 45 (VO). Sam.: 11 h 15 (VF), 14 h 10 (VF). Dim.: 11 h 15 (VF), 16 h 20 (VF).

**REINE D'UN ÉTÉ**, de J. Thome : Mer.: 17 h. Sam.: 11 h 15. Dim.: 14 h.

**MERLIN L'ENCHANTEUR**, de W. Reitherman : Mer.: 14 h 30.

**LE QUATUOR À CORNES**, collectif : Mer.: 15 h 55. Sam.: 15 h 40. Dim.: 15 h 30.

**MARATHON HARRY POTTER HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS (VO-VF)**, de C. Columbus : Mer.: 14 h 15 (VF), 17 h 15 (VF). Ven.: 14 h 20 (VF), 20 h 45 (VO). Sam.: 11 h (VO). Dim.: 15 h 55 (VF).

**HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (VO)**, de C. Columbus : Sam.: 14 h 30.

**HARRY POTTER ET LE PRISONNIER D'AZKABAN (VO)**, d'A. Cuaron : Sam.: 17 h 40.

**HARRY POTTER ET LA COUPE DE FEU (VO)**, de M. Newell : Sam.: 20 h 45.

**HARRY POTTER ET L'ORDRE DU PHÉNIX (VO)**, de D. Yates : Dim.: 11 h.

**HARRY POTTER ET LE PRINCE DE SANG MÊLÉ (VO)**, de D. Yates : Dim.: 14 h 30.

**HARRY POTTER ET LES RELIQUES DE LA MORT (VO – 1<sup>RE PARTIE</sup>)**, de D. Yates : Dim.: 17 h 30.

**HARRY POTTER ET LES RELIQUES DE LA MORT (VO – 2<sup>E PARTIE</sup>)**, de D. Yates : Dim.: 20 h 45.



Retrouvez tout le programme du cinéma Méliès en détail sur :

[www.montreuil.fr/cinema](http://www.montreuil.fr/cinema)

35<sup>E</sup> ÉDITION DES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

## LE WEEK-END DES 15 ET 16 SEPTEMBRE, « L'ART DU PARTAGE » DE NOTRE PATRIMOINE NOUS RÉUNIT

Projet de restauration de l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, illumination de Mozinor, sentiers de la biodiversité, visites libres et guidées d'expositions, animations, concerts et convivialité rythmeront ces 35<sup>e</sup> Journées européennes du patrimoine.

Le thème national des Journées européennes du patrimoine ? « L'Art du partage. » Pour Denis Leray, chargé de mission patrimoine au service Développement culturel, « à Montreuil, le partage fait partie de nos valeurs tout au long de l'année. C'est la base de notre politique culturelle. Pendant ces deux jours, les habitants bénéficient de visites guidées et découvrent des projets de restauration de notre patrimoine ». Qu'il soit matériel, environnemental, industriel, architectural, archéologique, cinématogra-



Visite des sentiers de la biodiversité aux Murs-à-pêches.

phique... le patrimoine raconte notre histoire, les cultures et les dialogues qui l'ont forgée. « Un projet de restauration de l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, l'édifice le plus ancien de la ville, sera dévoilé à cette occasion, avec le concours de l'association Sauvegardons Saint-Pierre-Saint-Paul », précise Denis Leray. Vous pourrez également admirer la mise en lumière du bâtiment Mozinor,

achevée en juillet, vous plonger dans les mystères de l'exposition « Les agents se créent » au Centre Tignous d'art contemporain, profiter d'un programme culturel dans l'écrin de verdure du site des Murs-à-pêches et, bien sûr, voir et revoir le chef-d'œuvre *Au temps d'harmonie*, du maître du pointillisme Paul Signac, accroché à l'hôtel de ville. Le patrimoine : l'héritage de tous les Montreuillois. ■

## PROGRAMME

## Les 15 et 16 septembre

Expositions consacrées au projet de restauration de l'église Saint-Pierre-Saint-Paul et à « L'Empreinte cistercienne ». Concert : orgue, hautbois et chœur le 16 septembre à 16 h. Mise en lumière de Mozinor. Visite des sentiers de la biodiversité le 16 septembre à 14 h et 16 h. Visites libres et commentées des expositions « Les agents se créent » au Centre Tignous d'art contemporain et « Écoute le bois... et ses racines » d'Isabel Bisson Mauduit. Visites guidées et libres d'*Au temps d'harmonie* de Paul Signac. Visite guidée par une conférencière de l'hôtel de ville, ses œuvres d'art, son mobilier et son histoire. Site des Murs-à-pêches : exposition de teintures végétales, jeu interactif, musique, Estivales de la permaculture, Jardins des couleurs ; théâtre, chant au théâtre de verdure... Buvette. Programme détaillé sur [www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr) et [www.culture.gouv.fr](http://www.culture.gouv.fr)

## La romancière Chantal Portillo publie « Abrégé des secrets »

« Un enfant chantera bien si vous lui coupez les ongles sous un rosier... » Une plongée dans le mystère des superstitions et des recettes de sorcellerie. Chantal Portillo, romancière, nouvelliste et essayiste montreuilloise, a proposé à la photographe Alexa Brunet de mettre en scène ces croyances populaires que l'on retrouve dans toutes les régions. Chantal Portillo y déroule un conte, tandis que Christelle Imbert et Hugues Berton, chercheurs en ethnologie, témoignent de la valeur de ce patrimoine et des traditions orales. Aux éditions Le Bec en l'air.

## Giovanni-Michel Del Franco signe une épopée cheyenne

Médecin aux Papillons blancs à Montreuil, Giovanni-Michel Del Franco sort un huitième ouvrage, consacré aux Amérindiens, aux éditions Le Chant des hommes : *L'Épopée cheyenne : Dull Knife et Little Wolf*. L'histoire et le combat de deux anciens chefs cheyennes du Nord, réputés pour leur vaillance et les guerres dans les plaines durant la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. De tragiques chevauchées de l'Oklahoma, où ils ont été déportés, jusqu'au Montana, en 1878. Comment ces hommes ont-ils fait pour retrouver leurs terres et leur liberté, alors que des centaines de militaires et de civils armés les poursuivaient ?

## « Échecs et math » en musique à la Maison pop'

Les 19 et 21 septembre se déroule l'événement gratuit mais sur inscription « Échecs et math », en partenariat avec l'Échiquier de la ville pour le festival « Sciences infuses : les mathématiques dans la vie quotidienne ». Au menu, des initiations adultes et enfants à partir de 5 ans, le 19 de 14 h à 17 h et des tournois d'échecs pour les débutants et pour les joueurs confirmés, le 21 de 18 h à 21 h. Le lauréat « joueur confirmé » gagne une activité gratuite à la Maison pop'. Le lauréat « débutant » gagne une inscription à L'Échiquier de la ville. Toujours à la



Pour la première fois réunis, Loïc Lantoine et Marc Nammour à la Maison populaire.

Maison populaire, une création unique est programmée le 28 septembre à 20 h 30,

dans le cadre du festival Maad in 93. Un concert exceptionnel réunira sur scène les artistes Loïc Lantoine, poète chanteur, et le Montreuillois Marc Nammour, figure incontournable du hip-hop français. Accompagnés de deux musiciens, Loïc Lantoine et Marc Nammour partagent en duo comme en solo une même détermination : poursuivre un chemin singulier avec des textes libérateurs. Bonne rentrée à la Maison pop' ! ■ SAVOIR PLUS : Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. 01 42 87 08 68. [www.maisonpop.fr](http://www.maisonpop.fr). Tarifs du concert de Loïc Lantoine et Marc Nammour : 10 € et 12 €.

## TÊTE DE L'ART



## CAROLINE FRADET

## « Je revisite les arts de la table, cherchant des assemblages de matières originaux. »

Les pièces en terre de la méridionale Caroline Fradet provoquent l'étonnement. Petite-fille de santonnier (ndlr : artisan qui fabrique les santons de Provence) à Marseille, elle se dit « amoureuse de Montreuil à la folie. On dirait le Sud, tout le monde se parle » ! Cette céramiste professionnelle excelle dans les « arts de la table classiques que je revisite. Je cherche des assemblages de matières et des formes originales ». Et pas qu'un peu... Comme ces saladiers qui ressemblent à du métal industriel légèrement rouillé, ces coupelles déstructurées, ces cache-pots d'une grande poésie ou ces drôles de pichets pincés qu'on attrape par le ventre. Terre ocre, terre rouge provençale, terre noire, terre blanche... l'atelier de cette mère de deux enfants s'apparente à un laboratoire d'expériences. Et il

vous faudra patienter jusqu'au week-end du 13 octobre, lors des Portes ouvertes des ateliers d'artistes, pour découvrir ses « nouvelles collections ». Mais Caroline Fradet se passionne aussi pour l'enseignement du modelage, qu'elle dispense pendant des stages et ateliers hebdomadaires pour adultes et pour enfants. « J'interviens aussi à l'école maternelle Diderot, à la Maison du citoyen à Fontenay-sous-Bois... C'est mon bonheur total que de transmettre. Avec la terre, si on lâche prise, tout le monde est capable de créer des pièces super ! » À l'image de ces œuvres d'enfants présentées ce mois-ci à la librairie Storybulle. ■ SAVOIR PLUS : exposition d'œuvres d'enfants qui ont travaillé avec Caroline Fradet pendant l'été sur les super-héros à la librairie Storybulle, 21, rue de l'Église, du 8 au 15 septembre.

## SECRETS D'ARTISTES AU CENTRE TIGNOUS D'ART CONTEMPORAIN

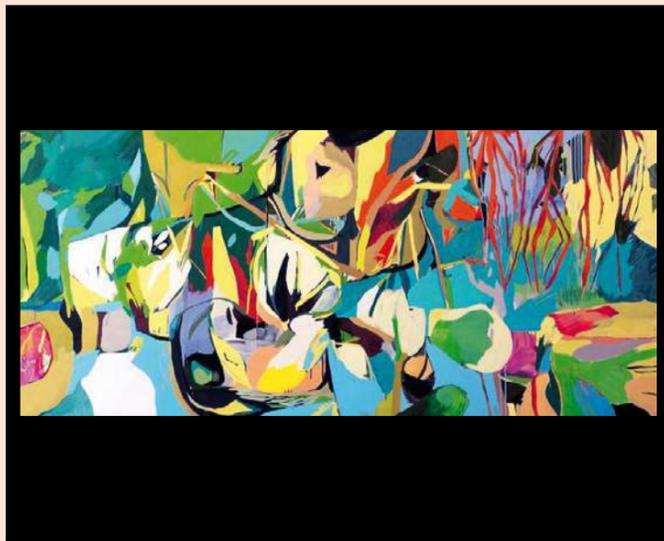
Mathilde Ayoub a sélectionné des plasticiens montreuillois lors des précédentes Portes ouvertes des ateliers d'artistes. Cette commissaire d'exposition a construit avec eux « Les agents se créent » : des mystères à découvrir dès le 13 septembre au Centre Tignous d'art contemporain.

**M**athilde Ayoub, jeune commissaire d'exposition, a approché les artistes montreuillois dans « le jardin secret » de leur atelier lors des 19<sup>e</sup> Portes ouvertes des ateliers d'artistes. « Ils se sont transformés en agents en train de créer. L'agent secret... c'est aussi le spectateur, qui devient un enquêteur et peut découvrir les mystères cachés dans les œuvres. » Des créations que le public va percer à jour. « Cette exposition s'adresse à un public familial », précise Aurélie Thuez, responsable du Centre Tignous d'art contemporain. Visites guidées, rencontres,

tables rondes, ateliers, enquêtes, « nous allons travailler avec des chercheurs de l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS). Par exemple, une table ronde sur le secret d'État aura lieu lors du finissage de l'exposition, en décembre ». Des chiffres et des lettres gravées sur un rocher. Des interventions dissimulées dans le bâtiment. Des enregistrements captés à travers un mur. Une société secrète qui habite dans les intersices des salles. Des espaces d'intimité protégés des regards. Des sons cachés. Une salle obscure où l'on y découvre une lumière à garder pour soi. Des pièces secrètes.

### VOUS METTRE DANS LA CONFIDENCE

« En plus des œuvres sélectionnées, les artistes proposent une pièce spécifiquement en lien avec ce thème », note Mathilde Ayoub. Installations, vidéos, sculptures... autant de formes pour vous dévoiler les coulisses de la création, vous mettre dans la confiance des trésors de fabrication, vous plonger dans



Cette œuvre de Manuel Brillaud et Jade Hidden exposée au Centre Tignous, si on la regarde de près, recèle des informations cachées.

des énigmes et, bien sûr, vous divulguez des secrets parfois bien gardés. Alors, qu'est-ce qui se dissimule dans cette exposition et que vous allez réussir à percer à jour ? À l'heure où des utilisateurs exposent les moindres détails de leur vie sur les réseaux sociaux, des modes de confidentialité se cherchent, des lois se votent pour que soient occultés les secrets des affaires... Ici, vous

ne passerez pas incognito. Et n'oubliez pas que l'on n'a nul besoin de s'y connaître pour vivre l'expérience de l'art contemporain : c'est comme un premier baiser, ça se fait tout seul. Et surtout, le Centre Tignous d'art contemporain vous appartient, vous avez donc le droit d'en profiter ! ■

**SAVOIR PLUS :** vernissage jeudi 13 septembre, de 19 h à 22 h. Centre Tignous d'art contemporain, 116, rue de Paris. Entrée libre.

### PROGRAMME

- Du 13 septembre au 13 décembre, avec les œuvres de Nepheli Barbas, Manuel Brillaud et Jade Hidden, Rodolphe Delaunay, Chemsedine Herriche, Celsian Langlois, Jean-Simon Roch, Paul Souviron, Constance Thieux.
- Les 15 et 16 septembre pour les Journées européennes du patrimoine : « sons cachés » et installations dans le parc et le jardin du Centre Tignous.
- Samedi 6 octobre : Nuit blanche : mapping vidéo sur la façade ; repas suivi d'une « Séance de spiritisme » ; projection de la série *Secret Society* ; performance ; concert.
- Du 12 au 15 octobre, pour les 20<sup>e</sup> Portes ouvertes des ateliers d'artistes : vidéos et jeu de piste dans les ateliers des artistes participants.
- Samedi 20 octobre : événement festif pour les 20 ans des Portes ouvertes des ateliers d'artistes ; les 5 ans du Centre Tignous d'art contemporain ; 2<sup>e</sup> édition du prix Tignous du meilleur dessin de presse de l'année et de la bourse Tignous remise à un jeune dessinateur montreuillois.
- Suite du programme, rencontres et visites sur [facebook.com/CentreTignousdArtContemporain](https://facebook.com/CentreTignousdArtContemporain)

## Lever de rideau avec « Shock Corridor » de Mathieu Bauer

En prise avec des questions de société, la saison 2018-2019 au Nouveau Théâtre de Montreuil vous invite à des spectacles où les formes artistiques s'inspirent de toutes les disciplines : cinéma, littérature, musique... à l'image des œuvres de son directeur, Mathieu Bauer, qui ouvre la saison par *Shock Corridor* et *Western*.

**D**es œuvres « qui répondent au brouhaha du monde avec poésie, humour, distance, tendresse ». C'est ainsi que Mathieu Bauer, musicien, auteur, metteur en scène et directeur du Nouveau Théâtre de Montreuil, annonce la tonalité de la saison qui nous attend dans notre centre dramatique national. Des temps forts artistiques, avec des débats et des conférences, le festival de théâtre musical « Mesure pour mesure », l'accueil de compagnies étrangères, des spectacles-expériences interactifs, des formes de représentations pour toute la famille (théâtre forain, concerts, cirque), des artistes associés, des rendez-vous festifs comme la soirée du 31 décembre... Autant de façons d'ouvrir le théâtre « à un public le plus large possible, dans un lieu vivant, accueillant, chaleureux », revendique Mathieu Bauer, qui développe des partenariats avec La Marbrerie, Les Instants chavirés, le Théâtre Berthelot, la bibliothèque, le cinéma Le Méliès, France Culture, la



Mathieu Bauer, musicien, auteur, metteur en scène et directeur du Nouveau Théâtre de Montreuil, ouvre la nouvelle saison par sa création *Shock Corridor*.

MC93 de Bobigny... « Nous voulons être en mouvement perpétuel et ne pas nous endormir sous nos lauriers », clame cet artiste insatiable.

### UN DIALOGUE AVEC LES SPECTATEURS

Avec 35 000 spectateurs la saison dernière et 130 levers de rideau, l'équipe du Nouveau Théâtre de Montreuil s'investit particulièrement auprès des collégiens, des lycéens, des Montreuillois des centres sociaux et du vivier associatif, des habi-

tants de tous les quartiers qui participent à La Fabrique des savoirs. « La façon dont les Montreuillois s'emparent du théâtre, cette diversité, ce dialogue avec eux me touchent et créent une belle fraternité, reconnaît Mathieu Bauer. Et nous devons la réussite de ce lien privilégié avec les spectateurs à toute l'équipe du théâtre, qui porte le projet. » Et c'est l'énergie rock de *Shock Corridor*, avec dix jeunes comédiens, qui ouvrira cette saison, le 21 septembre. Mathieu Bauer a adapté le film culte de Samuel

Fuller, un réquisitoire musical « contre la guerre, la haine, le racisme, le délire nucléaire qui ravagent les États-Unis dans les années 1960 ». Bonne saison dans votre théâtre ! ■

### PROGRAMME

- Du 21 au 28 septembre : *Shock Corridor*, de Mathieu Bauer, drame musical inspiré du film de Samuel Fuller. Un polar politique mené tambour battant par dix jeunes comédiens. Et un hommage au cinéma.
- Du 5 au 13 octobre : *Western*, de Mathieu Bauer, adaptation du roman *La Chevauchée des bannis*, de Lee Wells, adapté à l'écran en 1959. Un drame sous haute tension dans les grands espaces du Far West.
- Du 18 au 26 octobre : « Une nuit américaine », présentation du dyptique *Western* et *Shock Corridor*, une vision historique, sociologique et politique des États-Unis. Du mythe fondateur inhérent au western aux maux qui traversent la société américaine. Attractions de 30 minutes entre les deux pièces, avec cabaret et chansons pendant le changement de décor.
- Suite du programme de la saison 2018-2019 disponible au Nouveau Théâtre de Montreuil, 10, place Jean-Jaurès (tél. 01 48 70 48 90) et sur : [www.nouveau-theatre-montreuil.com](http://www.nouveau-theatre-montreuil.com) ; [facebook.com/nouveau-theatre-montreuil](https://facebook.com/nouveau-theatre-montreuil) ; [twitter.com/NTDMontreuil](https://twitter.com/NTDMontreuil) ; [instagram.com/nouveau\\_theatre\\_montreuil](https://instagram.com/nouveau_theatre_montreuil)
- SAVOIR PLUS :** abonnements pour 3, 6, 8 et 12 places à 7 €, 8 € et 11 € la place ; PASS tribu-jeunes à 5 € la place. Détails des abonnements sur le site du théâtre et sur le programme.

## Nabila et Julien, alias Nina Blue, lauréats 2018 de Tout Montreuil chante !

Durant la Fête de la ville, le 23 juin dernier, se tenait l'édition 2018 du concours Tout Montreuil chante ! Le groupe Nina Blue a convaincu le public, au point de remporter ce rendez-vous annuel.

L'ancien juré de « La Nouvelle Star » André Manoukian reconnaît à la chanteuse montreuilloise du groupe Nina Blue, Nabila Mekkid, « une voix incroyable, une émotion à fleur de peau, un cri sacré ». Ce duo de choc, à l'univers blues baroque et électrisé, raconte en chansons « un combat contre les idées reçues sur fond d'exil ». Le violoncelliste Julien Roussel et Nabila Mekkid, au chant et à la guitare, envoûtent le public à chacune de leurs prestations. On avait déjà pu largement le constater aux Longs Quartiers, au festival des Murs-à-pêches, au Bus Palladium... Les Montreuillois ne s'y sont donc pas trompés en faisant du groupe, le 23 juin dernier, le lauréat du concours Tout Montreuil chante ! Un concours dont la riche programmation fait chaque année la part belle aux talents locaux. Nabila Mekkid en est la preuve éclatante ! ■



La Montreuilloise Nabila Mekkid, au chant et à la guitare, et Julien Roussel, au violoncelle, vous ont emballés durant la Fête de la ville.

## Montreuil pourrait devenir l'une des capitales européennes du hip-hop

Lundi 25 juin, deux jours seulement après la Fête de la ville, le maire Patrice Bessac a proposé aux artistes montreuillois de cultures urbaines « de réfléchir à un événement fédérateur avec toutes les composantes du hip-hop : graffeurs, rappeurs, danseurs et autres salmeurs, rapporte Denis Vemclefs, directeur du développement culturel. Nous avons travaillé dès la fin du mois de juillet avec les acteurs des cultures urbaines, pour que Montreuil devienne l'une des capitales européennes du hip-hop ». Historiquement, le mouvement hip-hop, né aux États-Unis face aux violences des ghettos, est arrivé à Montreuil dans les années 1980, développant des valeurs positives de respect et de mixité, dans un élan artistique basé sur une culture de résistance, de partage, de création collective.

L'une des premières propositions évoquées « serait de faire participer tous ceux qui le souhaitent, notamment dans chaque quartier de la ville, confie Denis Vemclefs. Ces propositions sont à construire avec les acteurs des cultures urbaines ».

Pour l'heure, rencontres avec les artistes et calendrier de travail se mettent en place. ■

**COMMERÇANTS,  
ARTISANS & ENTREPRISES  
ANNONCEZ-VOUS  
DANS LE MONTREUILLOIS**

Le journal municipal de Montreuil N° 50 Du 12 juillet au 5 septembre 2018

**ÉVACUÉ PAR LES POMPIERS. DEUX INCENDIES MAÎTRISÉS À MONTREUIL**  
C'est d'un incendie à l'autre, un habitant de la rue du Jardin d'Or a été évacué de son immeuble par les pompiers. Le second incendie a eu lieu rue Edmond Beatty. >>> 06 78 47 51 14

**PARC MONTREUIL, UN FESTIF POUR UN VERT**  
Dès 10h30, cette partie verte devient un lieu de détente et de loisirs. >>> 06 78 47 29 29

**MURIEL DELEPONT, L'ŒIL DU ROCK**  
L'artiste est spécialiste d'œuvres. Cette photographe belge et belge de formation, expose ses œuvres en septembre chez Beauchet. >>> 06 78 47 29 29

**Le Montreuillois**  
« S'unir pour réussir »

**médias & PUBLICITÉ** **RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE**

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires dans Le Montreuillois

Contactez dès à présent  
**Jérôme PIRON** au 06 78 47 07 55  
jpiron@groupemedias.com | Tél : 01 49 46 29 46

**Entretien et réparation toutes marques**

*Vente de voitures neuves et d'occasion*

Réparateur agréé  
**GARAGE MOLIÈRE WILSON**  
16, rue Molière - 93100 MONTREUIL  
Tél. : 01 42 87 16 22

**Vous accueillez du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h00**

*Climatisation, suspension, échappement, freins, pneumatiques*

**GFI CONSEIL**  
*Depuis 1989*

**ADMINISTRATEUR DE BIENS**  
**EXPERTISE IMMOBILIER D'ENTREPRISE ET COMMERCE**  
**GESTION - LOCATION - TRANSACTION**

36, rue de Paris - 93100 Montreuil  
Tél. 01 48 59 84 84 - [www.gficonseil.fr](http://www.gficonseil.fr)



VERONIQUE GUILLEN

**COUP DE CHAPEAU**

à Alexandre Keramati

Il a assuré cette année diverses missions au centre social Espéranto, comme apprenti coordinateur en alternance, pour son diplôme d'État supérieur Jeunesse éducation populaire et sport. De l'accompagnement à la scolarité et à l'insertion en passant par l'animation. À 21 ans, il a approché tous les publics, enfants et adultes. Il a écouté, informé, orienté et accompagné. « Une expérience enrichissante au centre, où la dimension humaine est très forte, du fait de la proximité du public, attachant et réceptif. »

## VALORISATION. Le centre social Espéranto ouvre ses portes aux habitants du quartier... et de la ville

Le centre social et culturel Espéranto ouvre ses portes aux Montreuillois le vendredi 14 septembre, de 15 h à 19 h, sur la place Le Morillon.

La place Le Morillon sera transformée pour la circonstance en un espace d'accueil convivial, avec stands et chapiteaux, dédié aux habitants du quartier et à tous les Montreuillois. Au menu, des rencontres et des échanges autour du centre social Espéranto et ses missions.

Pour la directrice Kadjdia Doucouré, cette journée portes ouvertes prend une dimension particulière : « Nous innovons avec la volonté d'impulser une dynamique dans le quartier, pour valoriser nos



GILLES DELBOS

Profitez de la journée portes ouvertes du centre social Espéranto pour découvrir, rencontrer, partager et vous informer.

compétences et nos actions. » Avec la volonté également de « s'adresser aux habitants pour leur dire que notre mission est de les accompagner dans leur globalité. Les familles et la réussite des enfants sont au

cœur de nos priorités, de nos actions ». L'équipe du centre, les associations de quartier, les partenaires de proximité, les écrivains publics et les bénévoles seront présents pour expliquer, proposer, répondre

aux attentes. « Notre ambition est d'impliquer les habitants, qu'ils deviennent force de proposition pour leur quartier. À ce titre, les budgets participatifs ont prouvé l'engagement citoyen de nos populations. »

**DIMENSION CULTURELLE**

Outre les nombreuses activités dispensées qui font sa notoriété, le centre social insiste sur la dimension culturelle à développer « pour un enrichissement et un épanouissement personnels des familles », au même titre que l'insertion et l'emploi. Kadjdia Doucouré insiste : « Au-delà du centre social et de ses missions de service public, c'est aussi la vitrine de notre territoire et des richesses qu'il concentre que nous voulons exposer. » ■

## Montreau vers l'emploi, le 12 septembre à 16 h

Le groupe de travail « emploi-insertion » du secteur organise mercredi 12 septembre de 16 h à 19 h, sur la place Le Morillon, une action de préparation du Forum de l'emploi, qui se déroulera le 25 septembre à l'hôtel de ville. Dédiée à tous les habitants des quartiers Morillon et Ruffins en recherche d'emploi, de formation ou d'insertion professionnelle, cette action mobilise de nombreux acteurs et professionnels de l'emploi et autres structures associatives locales : centre social Espéranto, service insertion

RSA-PLIE, Maison de l'emploi, point information jeunesse, mission locale, antenne vie de quartier ou encore Pôle Emploi, tous présents pour accueillir, expliquer et orienter. « Montreau vers l'emploi » vise à multiplier « les actions d'accompagnement vers l'emploi dans la proximité ». Pour Hermione Toulassi, coordinatrice du groupe, « l'objectif est de sensibiliser ces habitants, les préparer à un grand événement et surtout les outiller pour des rencontres, des échanges déterminants pour leurs parcours avec les entreprises qui recrutent ». ■



GILLES DELBOS

Venez le 12 septembre préparer le Forum de l'emploi.

## Inauguration de la Maison Montreau



GILLES DELBOS

Le 21 septembre à 17 h, découvrez la Maison Montreau, auberge-bar-cantine solidaire au cœur du parc. Au programme : jeux, buvette, concert. 31, bd Théophile-Sueur. Contact : 01 49 35 5103 et [bonjour@lamaisonmontreau.fr](mailto:bonjour@lamaisonmontreau.fr)

## Fête aux Morillon et aux Ruffins

Samedi 22 septembre de 14 h à 19 h, à L'Orée du parc. Programme riche et varié pour les petits et les grands. Bd Théophile-Sueur.

## La Ruffinerie ouvre ses portes

Venez assister à un spectacle de café-théâtre avec leçon de madison, le samedi 29 septembre à 20 h. Participation libre et petite restauration. 33, rue Colmet-Lépinay.

## L'association Tata organise un pique-nique et une balade

Samedi 15 septembre, sortie culturelle et familiale à la découverte du parc et des jardins de Fontainebleau. Tarifs : adultes 12 €, enfant 8 €. Places limitées, réservation obligatoire. <https://www.facebook.com/assoTata> et [www.associationtata.com](http://www.associationtata.com)

## Renouvellement du Conseil des aînés

Vous êtes montreuillois ? Vous avez plus de 60 ans ? Participez à la vie de votre cité en intégrant le Conseil des aînés ! Des réunions publiques d'information sur cette instance de démocratie participative, qui sera renouvelée le 11 octobre, auront lieu notamment dans votre quartier. Jeudi 20 septembre à 10 h, au centre social Espéranto, Espace Romain-Rolland,

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [fadette.abed@montreuil.fr](mailto:fadette.abed@montreuil.fr)

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 14.

**Circulation apaisée avenue Salvador-Allende**



VERONIQUE GUILLEN

Suite à un budget participatif 2015, des travaux ont été réalisés avenue Salvador-Allende, entre la rue des Roches et le boulevard Boissière. Pour apaiser la rue et diminuer la vitesse des véhicules : marquage du double sens cyclable, logo 30 au niveau des intersections, un panneau « Rappel zone 30 » et un marquage des passages piétons. Un ralentisseur a été posé au niveau du 111 et, au carrefour rue de Normandie, le panneau « Cédez le passage » a fait place à un « Stop ». Pour le stationnement : alternats et place pour handicapés.

**45**

**C'est le nombre de participants, cet été, aux animations sportives proposées à la cité de l'Amitié par l'antenne vie Jules-Verne, les associations sportives et les services 11-17 ans et 16-25 ans de la Ville**

**Renouvellement du Conseil des aînés**

Vous avez plus de 60 ans et êtes montreuillois ? Vous pouvez intégrer le Conseil des aînés. Des réunions publiques d'information sur cette instance, qui sera renouvelée le 11 octobre, auront lieu le mardi 11 septembre à 14 h 30, résidence des Ramenas, 41-43, avenue du Colonel-Fabien, et lundi 17 septembre à 14 h, au centre social SFM, 1, avenue du Président-Salvador-Allende.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : philippe.allienne@montreuil.fr

**PERMANENCE DES ÉLUS** : page 29.

**COMPOST** : place Jules-Verne, le samedi de 13 h à 15 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS** : voir plan page 14



VERONIQUE GUILLEN

**COUP DE CHAPEAU**

à Cécile Lahaie

La spécialité de cette ex-statisticienne : la vidéo courte et jubilatoire (son entreprise s'appelle Jubilons) racontant la carrière professionnelle des nouveaux retraités. Commandé par l'employeur ou par le salarié lui-même, le film est projeté au moment du départ en retraite officiel. Cécile, qui vit et travaille dans le quartier Branly – Boissière, souhaite se concentrer sur Montreuil en proposant aussi des portraits d'habitants. Elle vient de réaliser un film sur le collectif Le Faitout. [www.jubilons.fr](http://www.jubilons.fr)

**RÉFLEXION. Extension du domaine de l'esprit critique des jeunes dans une société mondialisée**

« Renforcer l'esprit critique chez les jeunes des quartiers populaires », tel est le thème d'un travail réalisé par la psychosociologue Joëlle Bordet. Celle-ci est venue en parler au centre de quartier des Ramenas, le 21 juin dernier.

Se poser pour prendre le temps d'échanger. C'est ce qu'a proposé l'antenne vie de quartier Jules-Verne en invitant Joëlle Bordet. Spécialiste des jeunes des quartiers populaires, elle a dialogué avec des représentants associatifs, des élus et des habitants impliqués au quotidien dans l'accueil et l'accompagnement des jeunes adultes. Elle s'est appuyée sur les résultats d'une recherche-trois ans auprès des jeunes de 16-25 ans vivant dans les



FRANCESCO GATTONI

La psychosociologue Joëlle Bordet a répondu à l'invitation de l'antenne vie de quartier Jules-Verne.

quartiers populaires et en milieu rural.

**L'ESPRIT CRITIQUE APRÈS LES ATTENTATS DE 2015**  
À l'initiative de l'étude de Joëlle Bordet : une interrogation du Commissariat général à l'égalité des territoires (CGET), après les attaques

terroristes de 2015, lorsque de nombreux jeunes avaient déclaré n'être « pas Charlie ». En échangeant avec les professionnels montreuillois, elle a permis de poursuivre la réflexion sur les actions concrètes mises en œuvre par les acteurs locaux afin de renforcer l'esprit critique des

jeunes. Il s'agit aussi d'ouvrir des pistes de réflexion pour les politiques publiques.

**SORTIR DU QUARTIER**

Il en ressort que la jeunesse qui s'investit dans les quartiers ne se sent pas toujours reconnue et écoutée. « Il importe, dit un intervenant, de prendre conscience que le temps de la jeunesse est court, que les rapports à la société évoluent à une vitesse considérable et qu'il ne faut pas perdre ce qui est porté par cette jeunesse. » Il faut donc être capable d'écouter tout en sachant comprendre comment les adolescents et les jeunes se perçoivent eux-mêmes comme acteurs dans une société mondialisée. Les représentations des jeunes des quartiers populaires d'aujourd'hui n'ont plus rien à voir avec celles des « jeunes des cités » d'hier, explique-t-elle. Aujourd'hui, « les jeunes cherchent à savoir si ce qu'on leur dit est vrai, et non pourquoi on le leur dit. C'est ce que l'on appelle la théorie du complot », donne-t-elle pour exemple. Pour Karim Meziani, éducateur à Rue et cités, « la mondialisation s'opère dès que l'on sort du quartier ». Avec son association, il organise des sorties cyclistes à Paris ou à Londres. Ce n'est pas si simple. Mais la sortie du quartier, « c'est la sortie de l'assignation dans ce quartier ». Autre idée d'ouverture : faciliter les liens entre les quartiers et le centre-ville. À Montreuil, de nombreuses initiatives œuvrent en ce sens. ■

**Ce qu'ils en disent...**



**Alla, animatrice à l'association Léa**  
J'ai assisté à un partage intéressant sur le sentiment d'isolement des quartiers

par rapport aux centres-villes. Mais à Montreuil, précisément, la municipalité va dans les quartiers populaires. Cela valorise les habitants et leurs actions. Nous le voyons bien au sein de notre association Léa. À la base, c'est un collectif d'habitants. Cette identité demeure, et le fait que nos actions soient visibles et reconnues est fondamental. Un point important subsiste cependant : la baisse des subventions de l'État.



**Laetitia, éducatrice**  
Parmi les questions qui sont posées, celle de la transmission des valeurs

universelles dans un contexte multiculturel me semble cruciale. Comment fait-on ? C'est difficile. Il faut sans cesse s'interroger. Pourquoi, par exemple, voit-on tant de jeunes qui opèrent un retour au religieux ? Ils sont en recherche de valeurs. Or, nous avons chacune et chacun des valeurs propres. Les éducateurs doivent donc travailler à transmettre ces valeurs et à cultiver l'altérité.



**Karim, éducateur à l'association Rues et cités**  
La rencontre a été riche. Elle a notamment permis un début d'échange

autour de deux notions : la mondialisation, avec la sortie symbolique des jeunes de leur quartier ; la volonté de situer les jeunes comme acteurs de leur quartier. Dans tous les cas, ils doivent pouvoir penser leur propre devenir en créant des collectifs ou des associations. Il ne s'agit pas alors de les laisser au milieu du gué. Au contraire, nous devons les accompagner. C'est ce que fait Rues et cités.

FRANCESCO GATTONI



GILLES DELBOS

**À L’AFFICHE**

**Ichon**

Son nom d’artiste date d’une (mauvaise) blague de collègue à partir de son prénom (Yann). Ce « chanteur-rapporteur » vient de sortir sa dernière vidéo, *Je ne suis qu’un homme*, qu’il a réalisée chez lui, à Montreuil, avec Ugo Mangin. « Enfant, j’écrivais, des lettres d’excuse à mes parents quand j’avais fait une bêtise, puis des poèmes, des lettres d’amour. » Une sincérité que le jeune homme de 27 ans continue de cultiver avec avidité puisqu’il prépare un album piano-voix qui s’intitulera *Pour de vrai*.

**Tous en rythmes !**



GILLES DELBOS

Le batteur Brice Wassy, accompagné de sa loop station, vous propose de découpler votre potentiel rythmique le samedi matin, au square de la place de la République, pour un atelier basé sur un travail corporel, ludique et convivial accessible à tous. Samedis 8, 15 et 22 septembre, de 11h à 12h, square de la place de la République. Accès libre.

**ÉDUCATION POPULAIRE. Lagam fait circuler pratiques et savoirs pour lutter contre le repli et l’exclusion**

Lien direct, transversalité, horizontalité sont les ingrédients des recettes citoyennes de Lagam, une jeune association d’habitants qui veut faire circuler les pratiques et les savoirs. En s’inscrivant dans le local, Lagam diffuse la bienveillance pour tous.



VERONIQUE GUILLIEN

Ilka Malika Madache, une énergique présidente pour Lagam.

**AVEC COMME VOUS ÉMOI**

Dans la foulée, Lagam reprendra l’organisation du vide-greniers de l’association Comme Vous Émoi, déplacé en mai 2019. Pour faire la transition, le 13 octobre, « Opus Révolution » proposera aux habitants de vendre leurs œuvres et petits objets, et d’exposer leurs créations durant les portes ouvertes des ateliers d’artistes. « Comme Vous Émoi nous a accueillis très spontanément. Nous avons envie d’être dans cette dynamique locale en rassemblant des personnes d’horizons différents, une palette qui représente bien Montreuil », conclut Ilka Malika Madache. ■

**À SAVOIR**

Inscriptions : « Opus Révolution », le samedi 8 septembre de 10h à 13h 30 au Magic Bar, 2, place de la République. Renseignements : lagam.montreuil@gmail.com

À l’origine, c’était une amicale de locataires autour du square de l’Amitié. Mais Lagam, (Locataires Amitié Garibaldi Arago Montreuil) se veut aujourd’hui plus largement une association d’éducation populaire. Née en 2017, elle favorise les initiatives locales, l’échange des savoirs, les pratiques communes et l’intergénérationnalité. « Il y a de moins en moins de mixité sociale, constate Ilka Malika Madache, sa présidente. La vie dans la cité est une co-construction.

Si ça ne circule pas, ça donne des phénomènes d’exclusion qui nous impactent directement. » Pour que ça circule, Lagam fédère deux collectifs : d’une part, les Mamas off Montreuil, autour de la cuisine et de ses clichés, « afin d’ouvrir les enfants à d’autres cuisines, qui se transmettent et s’approprient » ; d’autre part, le Family Hub,

autour de la parentalité et de ses pratiques innovantes. Suite au budget participatif, la jeune association va s’impliquer dans le réaménagement du square de l’Amitié, avec la volonté de réaliser un jardin partagé pour reconstruire du lien dans la cité et créer un espace pour les enfants en dehors du square.

**Les abords de l’école Jules-Ferry 1 sécurisés**

C’était une promesse du maire aux parents d’élèves. Les abords de l’école Jules-Ferry 1 ont été sécurisés grâce aux travaux entrepris cet été rue des Messiers (un investissement de 160000 €). Pour remédier aux difficultés de circulation et améliorer le confort, notamment des élèves allant à l’école, le trottoir sud de la rue des Messiers a été élargi entre la rue Désiré-Préaux et la rue des Guilands. Un parvis sécurisé a été créé devant la sortie de l’école. L’îlot qui

causait des engorgements a été éliminé. Ce tronçon de rue, où le revêtement de la chaussée a été refait, a également été mis en sens unique en direction de la rue Désiré-Préaux, et classé en « zone de rencontre » afin d’en apaiser la circulation en favorisant les déplacements doux. Deux bancs et une assise individuelle ont été prévus, et deux stations pour les vélos et motos ont été créées, ainsi qu’une place supplémentaire à destination des personnes à mobilité réduite. ■



VERONIQUE GUILLIEN

Objectif : apaiser la circulation en favorisant les déplacements doux.

**Réfection de la rue Michelet**

De gros travaux pour une réfection totale de la structure et du revêtement de la chaussée se sont déroulés au mois d’août. L’intégralité de la rue Michelet ainsi que le tronçon de la rue Raspail dans la continuité de la rue Michelet jusqu’au carrefour rue Marceau ont été concernés.

**Le Conseil des aînés se renouvelle**

Vous avez plus de 60 ans ? Vous pouvez vous engager pour votre ville à travers le Conseil des aînés. Cette instance de démocratie locale et participative, qui sera renouvelée le 11 octobre, a besoin de votre expérience et de vos compétences. Pour en savoir plus, une réunion publique est organisée le mercredi 19 septembre à 10h au centre social Lounès-Matoub, 4-6, place de la République.

**Conseils de quartier**

– Étienne-Marcel / Chanzy, le 12 septembre à 19h, sur le thème du marché. Réunion sous la halle du marché. Contact : cdqmarcelchanzy@yahoo.fr  
– Bas-Montreuil / République, le 11 septembre à 20h à l’antenne de quartier, 59 bis, rue Barbès. Réunion plénière. Contact : cdqrepublique@googlegroups.com

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : christine.chalier@montreuil.fr

**PERMANENCE DES ÉLUS** : page 29.  
**COMPOST** : place de la République, le mercredi de 12h à 13h et le samedi de 11h à 13h.

**DATES DE L’ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS** : voir plan page 14.

# ARTHUR-ASHE A 30 ANS : JOURNÉE PORTES OUVERTES & ANIMATIONS

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre, l'équipement sportif, qui fête cette année ses 30 ans, est le théâtre d'animations en tout genre. Point d'orgue des festivités : la journée portes ouvertes du 22, au cours de laquelle le visiteur pourra tout à la fois s'initier aux sports de raquette, admirer des photos lors d'une exposition et assister à une pièce de théâtre.

Promotions sur les tarifs d'inscription, animations autour de la petite balle jaune, mais pas seulement... Les usagers du centre sportif Arthur-Ashe (quartier du Bel-Air) ont eu droit le 1<sup>er</sup> septembre à une rentrée pas comme les autres, dont on ne peut que se réjouir. Il faut dire que 2018 est une année spéciale : l'équipement, l'un des plus importants de l'Est parisien, avec une fréquentation annuelle de plus de 450 000 entrées, souffle ses 30 bougies. Un événement dont se sont emparés le service des Sports de la Ville et les responsables du centre en proposant des animations qui s'étaleront sur tout le mois de septembre, le clou de ces célébrations étant la journée portes ouvertes du 22. Ce jour-là, les courts de tennis, squash et badminton seront réquisitionnés dans le



Les habitants du quartier du Bel-Air connaissent tous l'entrée du centre sportif Arthur-Ashe.

cadre d'initiations aux sports de raquette, d'un concours de breakdance, de démonstrations de capoeira, de danse africaine ou encore de yoga. Deux structures gonflables (bungee run et sumo) seront installées sur le court B pour une approche ludique de la pratique sportive.

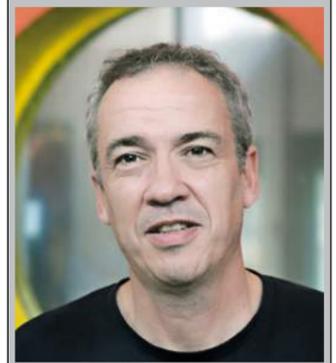
## UNE EXPO PHOTO SUR PATRICE DOMINGUEZ

Le court A, quant à lui, sera transformé en salle de spectacle et accueillera la pièce de théâtre *Sport(s)*, jouée par la compagnie TDP (Théâtre de personne) à 18 h. Enfin, le vernissage de l'exposition de photographies (du 13 au 30 septembre) consacrée à l'ancien joueur, entraîneur et

dirigeant du tennis français Patrice Dominguez (disparu en 2015) se tiendra dans le restaurant. « Le centre sportif Arthur-Ashe ne fait vraiment pas ses 30 ans, plaisante Christian Forbeau, responsable dudit équipement depuis le début. D'abord axé sur le tennis, ce lieu a su diversifier son offre et s'ouvrir aux habitants du quartier. Je ne serai pas là dans trente ans, mais je suis déjà très fier du chemin parcouru. » Situé au cœur d'un quartier qui offre une large place au patrimoine sportif, Arthur-Ashe comprend 20 courts de tennis (dont 12 courts couverts, chauffés et éclairés ; 8 extérieurs, dont 4 en terre battue), 5 courts de squash,

10 courts de badminton, un espace forme proposant des cours de fitness, une formule sport santé, 2 saunas et 3 salles polyvalentes, un restaurant et un pro-shop, où des professionnels dispensent des conseils sur les produits de sports de raquette. « Le centre Arthur-Ashe est un exemple de réussite, estime l'élue aux sports Anne-Marie Heugas. Il est spacieux et en prise directe avec son environnement grâce au travail des associations sportives et des agents de la Ville. De plus, ce lieu s'inscrit complètement dans notre mission de promotion du sport-santé. » Bref, cet équipement n'est pas près de s'éteindre. ■ Grégoire Remund

## Jean-Paul Blanchiet nous a quittés



Montreuillois de longue date, Jean-Paul Blanchiet nous a quittés le 14 août dernier à l'âge de 52 ans. Marié et père de deux enfants, il travaillait à la Ville de Montreuil depuis 1990, au centre sportif Arthur-Ashe, où il était agent d'accueil. Il était connu et apprécié des sportifs notamment pour son caractère avenant. Passionné de moto, de vélo et de sports de raquette, il avait la réputation d'être toujours arrangeant et sympathique. Des qualités essentielles pour ses missions d'accueil.

## Le Ring montreuillois à l'honneur

Le Ring montreuillois, mythique salle de boxe de la rue des Ormes, ne va pas rouvrir ses portes. En revanche, sa mémoire va être dignement célébrée. L'association qui porte le même nom organise le 13 septembre à partir de 19 h, dans la salle La Parole errante - Demain (9, rue François-Debergue), un événement qui prévoit la projection d'un film (*Le Vieil Homme et sa salle*) retraçant l'histoire de ce lieu et des exhibitions de boxe. L'entrée est libre et un buffet clôturera la soirée.

## L'ESDM organise son traditionnel tournoi des anciens

Un tournoi pour se souvenir, qui réunit chaque année des footballeurs vétérans pour honorer la mémoire des joueurs disparus de L'Élan sportif de Montreuil, se tiendra au stade Romain-Rolland le 15 septembre dès 10 h 15.

## Fin des travaux à Maurice-Thorez

Après la fermeture pour rénovation, la piscine Maurice-Thorez a rouvert ses portes au public le 1<sup>er</sup> septembre.

## ARTS MARTIAUX. L'IKCM fait le pari du full-contact

Le club de karaté entend développer à partir de la rentrée ce sport de combat qui utilise des techniques de pied et de poing.

L'IKCM, c'est du karaté mais pas seulement. Depuis trois ans, le club montreuillois propose, à titre expérimental, des sessions de full-contact, un sport de combat issu du karaté et d'autres arts martiaux qui est apparu aux États-Unis dans les années 1970. « Avec le MMA (arts martiaux mixtes, ndlr) en pleine expansion en France, et le karaté qui participera au JO de 2020, l'engouement est très fort pour ce type de discipline, explique Guy Peretti, président fondateur de l'IKCM.



Le full-contact mélange le karaté et d'autres arts martiaux.

Le full-contact, qui puise dans les deux, a de beaux jours devant lui. C'est pourquoi nous souhaitons le développer et en faire une section à part entière dès la rentrée,

sous l'égide de la Fédération française de karaté. » En attendant, les résultats récemment obtenus sur le ring prouvent que ce choix est judicieux. Ces deux dernières années,

le club a obtenu deux titres de champion de France chez les seniors, un autre chez les minimes, ainsi qu'une 2<sup>e</sup> et une 3<sup>e</sup> place chez les pupilles. « Ce sport s'adresse à tout le monde, y compris les plus jeunes, car on peut l'enseigner de manière ludique », précise Guy. Praticable dès l'âge de 6 ans, le full-contact repose sur des techniques de pied et de poing uniquement au-dessus de la ceinture, suivant des règles strictes qui garantissent à chacun un maximum de sécurité. Reste à présent pour le club à trouver de nouveaux créneaux. ■ G. R.

### À SAVOIR

Pour contacter le club : 06 46 25 63 09 ; ikcm93@hotmail.fr ou la page Facebook IKCM.

# DU RIDEAU AU PORT LIBRE, MONTREUIL CHANGE LA TAILLE DE SES ARBRES

Délaissant la contraignante et peu satisfaisante taille en rideau des arbres en alignement, Montreuil teste dans trois rues la taille en port libre. Plus respectueuse de la forme des arbres, elle permet en outre de créer des îlots de fraîcheur.

Depuis cet été, la taille en port libre est expérimentée à Montreuil dans les rues Paul-Doumer, Paul-Signac et Ernest-Savart. La municipalité pratiquait jusqu'à cette année la taille dite en rideau sur les arbres d'alignement, des platanes, le plus souvent. Cette pratique a montré qu'à la longue, elle avait plus d'inconvénients que de bénéfices. Élégante quand il s'agit d'alignement en continu qui accompagne le regard vers un bâtiment remarquable, la taille en rideau peut devenir assez peu esthétique quand il y a des « trous » dans l'alignement, ce qui se produit souvent, si, à la suite de maladies, d'accidents ou de réaménagement de voirie, des arbres manquent. Si elles ne sont pas taillées tous les ans, les branches partent dans tous les sens, y compris à l'horizontale, formant des rectangles trop denses en été, moignons en hiver. Enfin, trop d'inter-



La rue Ernest-Savart, une des voies de la ville où l'expérimentation est menée.

ventions rendent les arbres plus sensibles aux maladies. La taille en port libre respecte davantage la forme de l'arbre et, en laissant les branches charpentières partir vers le haut, permet de retrouver de la luminosité et de la transparence dans les parties les plus basses (devant les fenêtres des immeubles riverains). « Il ne s'agit pas de laisser l'arbre partir n'importe comment », explique Caroline Recorbet, à la tête du service Jardins et nature en ville : on pratique une taille de reformation, puis d'entretien trois ans après, et enfin tous les cinq ou six ans. » Cette approche a aussi pour objectif une nouvelle perception de l'arbre en ville – qui n'est pas une pièce de mobilier mais bel et bien du vivant –, tout en respectant les règles de sécurité pour les piétons et les automobilistes et en apportant de la fraîcheur en cas de forte chaleur, comme cette année. ■ Catherine Salès

## ● Balcons et terrasses

Si vos plantes ont survécu à la sécheresse (vous les aurez paillées et un voisin sera venu les arroser), taillez les vivaces fleuries, les grimpantes trop exubérantes, les aromatiques pour les empêcher de fleurir. Pulvériser des purins de végétaux (ortie, prêle) pour prévenir les maladies et les attaques de parasites. Taillez les boutons latéraux de vos chrysanthèmes à grosses fleurs pour ne garder que le bouton sommital. Récoltez les graines de fleurs annuelles, cosmos, pavots, œillets d'Inde... pour vos semis de l'an prochain.

## ● Au jardin

Taillez les lavandes en leur donnant une forme harmonieuse, sans couper dans le feuillage. Rabattez les roses trémières une fois la floraison passée. Vous supprimez ainsi la rouille dont elles sont souvent atteintes. Il est encore temps de diviser les iris. Dégagez la terre autour des racines. Les anciens rhizomes sont situés au centre de la touffe, les plus jeunes, à la périphérie. Détachez les rhizomes les uns des autres, puis taillez le feuillage avant de replanter les rhizomes en plein soleil.

## EN VEDETTE



### Le cosmos

Jolie fleur annuelle et tendance, le cosmos semé au printemps est généreux jusqu'en octobre et allège les massifs, avec ses coloris tendres allant du rose à l'orangé. Évitez les endroits venteux.

## ● En intérieur

Si vos plantes ont souffert d'un manque d'eau et de lumière durant vos vacances, remplissez la baignoire d'eau à température ambiante et laissez la base des pots immergée pendant une demi-journée, jusqu'à ce que le mélange soit saturé d'eau. Les plantes résistent mieux au manque d'eau qu'au gel. Donc, gardez espoir. Coupez le feuillage endommagé pour induire le départ de nouvelles feuilles vertes. Placez vos plantes progressivement à la lumière, surtout si elles étaient dans un lieu obscur.

## Les permanences des élus

### BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY / BOBILLOT

Antenne vie de quartier République 59, rue Barbès. Tél.: 017186 29 10.

### BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE

Centre social Lounès-Matoub 4-6, rue de la République.

**Dominique Attia**: 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, centre social Lounès-Matoub. Tél.: 0148 70 63 96.

**Bassirou Barry**: 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, maison de quartier. Tél.: 0148 70 62 25.

### BAS-MONTREUIL – ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY

Centre de quartier Jean-Lurçat 5, place du Marché.

**Olivier Stern**: 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredi du mois de 10 h à 12 h en mairie, sur rendez-vous au 0148 70 64 51.

**Catherine Pilon**: sur rendez-vous au 0148 70 62 25.

### BAS-MONTREUIL – BOBILLOT

**Véronique Bourdais**: 3<sup>e</sup> samedi du mois, centre social Lounès-Matoub, sur rendez-vous au 0148 70 67 78.

**Dorothee Villemaux**: 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 19 h à 20 h 30, 25-31, rue Édouard-Vaillant (salle OPHM), sans rendez-vous.

### LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS-BARBUSSE

Antenne vie de quartier 51, rue des Clos-Français. Tél.: 017186 29 35.

### LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS

Maison de quartier Annie-Fratellini 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

**Capucine Larzillière**: sur rendez-vous au 0148 70 64 51, maison de quartier.

**Halima Menhoudj**: 3<sup>e</sup> samedi du mois sur rendez-vous, maison de quartier. Tél.: 0148 70 67 78.

### VILLIERS – BARBUSSE

Maison de quartier Gérard-Rinçon 30, rue Ernest-Savart.

**Stephan Beltran**: sur rendez-vous au 0148 70 60 00.

**Gilles Robel**: sur rendez-vous au 0148 70 67 78.

### SOLIDARITÉ – CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Antenne vie de quartier Gaston-Lauriau 35, rue Gaston-Lauriau. Tél.: 017186 29 30.

### SOLIDARITÉ – CARNOT

Centre de quartier Mendès-France 59, rue de la Solidarité.

**Mireille Alphonse**: sur rendez-vous au 0148 70 67 78.

**Philippe Lamarche**: sur rendez-vous au 0148 70 63 96.

### CENTRE-VILLE

**Anne-Marie Heugas**: sur rendez-vous au 0148 70 67 78.

**Djénéba Keita**: le mardi et le mercredi en mairie, sur rendez-vous au 0148 70 69 69.

### JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Maison de quartier 35, rue Gaston-Lauriau.

**Nabil Rabhi**: sur rendez-vous au 0148 70 62 25.

**Bélaïde Bedreddine**: sur rendez-vous au 0148 70 63 96, à la maison de quartier.

### RAMENAS – LÉO-LAGRANGE / BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Édouard-Branly. Tél.: 017189 26 75.

### RAMENAS – LÉO-LAGRANGE

Centre de quartier des Ramenas 149, rue Saint-Denis.

**Rachid Zrioui**: 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 18 h à 19 h 30, centre de quartier des Ramenas, sur rendez-vous au 0148 70 67 78.

**Michelle Bonneau**: 2<sup>e</sup> samedi du mois de 15 h à 17 h, sur rendez-vous au 0148 70 63 96.

### BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Édouard-Branly.

**Laurent Abrahams**: 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 0148 70 69 69.

### BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS / SIGNAC – MURS-A-PÊCHES

Antenne vie de quartier Marcel-Cachin 2, rue Claude-Bernard.

**Nabil Rabhi**: sur rendez-vous au 017189 26 55.

### BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN

Antenne de quartier 2, rue Claude-Bernard.

**Muriel Casalapro**: 4<sup>e</sup> jeudi du mois à partir de 18 h 30, sur rendez-vous au 0148 70 64 77.

**Rose-Anne Lhermet**: sur rendez-vous au 0148 70 64 51.

### SIGNAC – MURS-A-PÊCHES

Centre de quartier Marcel-Cachin 2, rue Claude-Bernard. Tél.: 017189 26 55.

**Claire Compain**: 3<sup>e</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 0148 70 62 25.

**Riva Gherchanoc**: 1<sup>er</sup> dimanche du mois de 10 h 30 à 12 h 30, maison de quartier Marcel-Cachin. Rendez-vous possible à domicile au 0148 70 64 01.

### RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR / MONTREUIL – LE MORILLON

Antenne vie de quartier Blancs-Vilains Mairie annexe des Blancs-Vilains 77, rue des Blancs-Vilains.

Lundi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30 et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Tél.: 0148 70 64 08.

### RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR

Maison de quartier: place du Marché-des-Ruffins 141, bd Théophile-Sueur.

**Ibrahim Dufrique-Soillhi**: 3<sup>e</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 0148 70 66 96.

**Franck Boissier**: deux vendredis par mois de 18 h 30 à 20 h 30, sur rendez-vous au 0148 70 69 69.

### MONTREUIL – LE MORILLON

Mairie annexe 77, rue des Blancs-Vilains.

**Agathe Lescure et Florian Vigneron**: le vendredi de 18 h à 20 h, sur rendez-vous au 0148 70 64 01 (pour Agathe Lescure) et au 0148 70 69 69 (pour Florian Vigneron).

## Conseillers départementaux

### CANTON NORD

**Frédéric Molossi**, vice-président du conseil départemental, tiendra une permanence le vendredi 7 septembre de 14 h 30 à 16 h 30, salle Annie-Fratellini (bureau), 2-3, rue Jean-Pierre-Timbaud, sur rendez-vous au 0143 93 93 77.

### CANTON SUD

**Bélaïde Bedreddine**, conseiller départemental du canton Bas-Montreuil. Permanence chaque jeudi de 14 h à 17 h, 10, rue Victor-Hugo, sur rendez-vous au 06 83 42 63 83.

**Dominique Attia**, conseillère départementale. Permanence le 1<sup>er</sup> lundi du mois au centre social Espéranto, 14 allée Roland-Martin, de 17 h 30 à 18 h 45.

## Conseillers régionaux

**Taylan Coskun**, sur rendez-vous au 0148 58 60 06.

# 18 AOÛT 1944 : LA LIBÉRATION DE MONTREUIL

**74<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION DE MONTREUIL**



**Samedi 8 septembre 2018**

**17h30 :** dépôt de gerbes au monument à la Résistance. Cortège jusqu'à la mairie.  
**18h :** cérémonie devant l'hôtel de ville ; hommage aux élus et employés communaux tombés au cours de la Seconde Guerre mondiale et à tous les acteurs de la Libération de Montreuil.  
**18h30 :** vin d'honneur.  
**19h :** bal de la Libération.



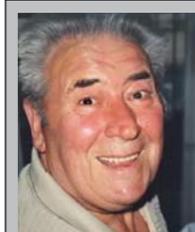
En 1944, les actes de résistance s'intensifient à Montreuil, qui sera la première ville de la région parisienne à se défaire du joug allemand et par ses propres forces. La ville libérée, une autre nécessité s'impose : la reconstruire. Et venir en aide aux victimes, aux prisonniers et aux déportés.

- **16 février :** dans la nuit, un transformateur électrique, square de la mairie, alimentant des usines est endommagé par une explosion.
- **8 mars :** les courroies de transmission et les fils téléphoniques de l'usine Caccioni, rue de Romainville, sont sectionnés.
- **9 avril :** un autre transformateur est saboté.
- **19 avril :** dans la nuit, Montreuil subit un bombardement allié (13 morts, 60 blessés, 550 immeubles touchés, dont 53 entièrement détruits).
- **14 juillet :** *La Marseillaise* est chantée, et une gerbe est déposée au monument aux morts.
- **22 juillet :** rue François-Debergue, 15 enfants juifs et leurs monitrices sont arrêtés et déportés à Auschwitz.
- **17 août :** les Forces françaises de l'intérieur (FFI) attaquent un groupe d'Allemands près de la mairie. Le lieutenant-colonel Rino Scolari, commandant les FFI au nord de la Seine, installe son état-major clandestin au 50, rue des Blancs-Vilains et entreprend de reprendre la mairie. L'opération est menée sous les ordres du capitaine Henry (Henri Alexandre), des Francs-tireurs et partisans (FTP).
- **18 août :** des barricades sont érigées à la hauteur du 95, rue de Rosny. À 11 heures, la mairie est prise, le drapeau tricolore est hissé sur le toit, et le Comité



local de libération, présidé par M. Woljung, est installé dans ses fonctions. Montreuil est ainsi la première ville de la région parisienne à se libérer du joug allemand.  
 ■ **19 août :** le colonel Rol-Tanguy, chef d'état-major des FFI de l'Île-de-France, donne l'ordre d'occuper les bâtiments publics et les usines, et d'empêcher la circulation de l'ennemi.  
 ■ **21 août :** Poupard, ancien conseiller municipal communiste, est désigné comme maire, et une autre barricade est dressée près de la rue Pierre-de-Montreuil afin d'empêcher le retour des Allemands, installés au fort de Rosny.  
 ■ **26 août :** Jacques Duclos appelle sur la place de la mairie à l'unité d'action pour terminer la guerre et reconstruire le pays. Vers 23 h 30, les Allemands en fuite bombardent la ville et font un mort et sept blessés.

■ **26 septembre :** Daniel Renault – qui avait été élu premier adjoint lors des élections municipales de 1935, puis conseiller général – devient président de la délégation municipale provisoire et président du Comité local de libération.



**André Proyard nous a quittés**

L'ancien combattant FFI André Proyard, qui avait participé aux combats de la Libération de Montreuil en août 1944, est décédé dimanche 26 août. Montreuillois depuis toujours, il venait de fêter ses 91 ans en juin dernier.

## L'agenda des aînés

**■ PÔLE ACTIVITÉS SENIORS DU CCAS**

**Musée de l'Histoire vivante**  
**Judi 13 septembre après-midi**

« 1848 et l'espoir d'une République universelle, démocratique et sociale » : à l'heure où l'on fête les 50 ans de 1968, le musée a choisi d'évoquer un autre printemps des peuples : en 1848, c'est toute l'Europe qui bruisse au nom de l'émancipation...

**Balade à Paris : l'histoire de Marie-Antoinette**  
**Judi 20 septembre après-midi**  
 Lors d'une visite qui commence aux Tuileries,

découvrez l'histoire de Marie-Antoinette de Habsbourg-Lorraine à travers les quartiers de Paris. Tarifs : 7 ou 10 €. Prévoir deux tickets de métro.

**Journée à Ézy-sur-Eure et à Anet à la rencontre de Diane de Poitiers**

**Judi 27 septembre**  
 Visite guidée du musée des Peignes et parures. Déjeuner dans un restaurant de la ville. Après-midi : visite guidée du château d'Anet. Les plus grands talents de la Renaissance ont été associés à l'architecte Philibert

Renseignements, adhésions ou inscriptions auprès du service Personnes âgées, pôle animation retraités, CCAS. Informations et inscriptions : tél. 01 48 70 68 66.



de l'Orme pour édifier ce château, qui abrita les amours de Diane de Poitiers et du roi Henri II. Tarifs : 32 ou 36 €.

**Après-midis dansants**

**Mardi 11 septembre**  
 Spécial rock animé par le groupe Manec. Tarifs : 4 € ou 6 €, salle des fêtes de l'hôtel de ville.

**Dimanche 23 septembre de 14 h 30 à 18 h 30**  
 Ça danse à Carnot, avec le groupe Manec. Atelier poterie, animation Bouq'Lib. Entrée libre.

**Mercredi 17 octobre de 14 h 30 à 18 h**  
 Grand bal des seniors,

édition automne, avec le groupe Manec, salle des fêtes de l'hôtel de ville.

**■ PAR LES BÉNÉVOLES DE NOS QUARTIERS**

Résidence des Blancs-Vilains, 85, rue des Blancs-Vilains :  
**Belote : le 18 septembre à 14 h.**  
**Loto : le 12 septembre à 14 h.**

Centre de quartier Jean-Lurçat :  
**Loto : les 4 et 25 septembre à 14 h.**  
**Activité tarot : tous les lundis et vendredis de 13 h 30 à 18 h.**  
**Activité tennis de table : tous les après-midis à partir de 15 h.**

**MENUS DES RESTAURANTS SCOLAIRES**

Quinzaine du lundi 10 au vendredi 21 septembre

**MENU MATERNELLE**

|                        | LUN 10/09   | MAR 11/09   | MER 12/09   | JEU 13/09   | VEN 14/09   | LUN 17/10   | MAR 18/10  | MER 19/10  | JEU 20/10   | VEN 21/10  |
|------------------------|---|---|---|---|---|---|--|--|---|--|
| <b>ENTRÉE</b>          | Carottes râpées bios                                  |   | Salade de courgettes, tomates et ciboulette Vinaigrette au cerfeuil | Pâté de mousse de canard et cornichon                   | Concombre local en rondelles et dés de mimolette Vinaigrette moutarde | Pommes de terre sauce moutarde à l'ancienne et dés de fromage de chèvre | Salade de maïs, poivrons et emmental Céleri râpé aux pommes Vinaigrette moutarde | <b>Plat végétarien</b> Thon Guacamole Pain suédois Nems de légumes |   | Chou rouge bio Vinaigrette au miel                               |
| <b>PLAT</b>            | Boulettes de bœuf charolais à l'orientale Semoule bio | Omelette Epinards branches bios au gratin                       | Poulet rôti LBR Chou-fleur bio béchamel au paprika Emmental râpé    | Sauté de veau au romarin Ratatouille et pommes de terre | Paella de la mer  | Émincé de dinde LBR sauce moutarde Haricots beurre                      | Sauté d'agneau sauce marocaine Semoule bio                                       | Riz façon cantonnais (petits pois, omelette)                       | Brandade Salade verte bio Vinaigrette à la moutarde | Escalope de dinde LBR sauce charcutière Carottes bios à la crème |
| <b>PRODUIT LAITIER</b> | Cantal AOP  | Fromage blanc sucré autrement : sucre roux Confiture d'abricots | Tomme blanche   | Yaourt bio aromatisé à la fraise                        |   |   |  |  | Assiette de fromages Pont-l'évêque AOP Camembert    |  |
| <b>DESSERT</b>         | Crème dessert chocolat fromagerie Maurice             | Fruit bio   | Tarte aux cerises   | Fruit bio   | Compote de pommes et framboises allégée                               | Fruit bio   | Compote de pommes et bananes allégée Sablés                                      | Fruit bio  | Île flottante                                       | Beignet framboise  |
| <b>PAIN</b>            | Pain bio  | Pain  | Pain spécial  | Pain  | Pain  | Pain spécial  | Pain   | Pain   | Pain  | Pain bio   |

**MENU ÉLÉMENTAIRE à table**

|                        | LUN 10/09   | MAR 11/09   | MER 12/09   | JEU 13/09   | VEN 14/09   | LUN 17/10  | MAR 18/10  | MER 04/10  | JEU 20/10   | VEN 06/10  |
|------------------------|---|---|---|---|---|--|--|--|---|--|
| <b>ENTRÉE</b>          | Carottes râpées bios                                  | <b>Amuse-bouche : Céréales indiennes</b> Taboulé                | Salade de courgettes, tomates et ciboulette Vinaigrette au cerfeuil | Pâté de mousse de canard et cornichon                   | Concombre local en rondelles Vinaigrette moutarde | Pommes de terre sauce moutarde à l'ancienne                  | Salade de maïs, poivrons et emmental Céleri râpé aux pommes Vinaigrette moutarde | <b>Plat végétarien</b> Thon guacamole pain suédois Nems de légumes | Salade croquante bio aux pommes et oranges Vinaigrette moutarde | Chou rouge bio Vinaigrette au miel                               |
| <b>PLAT</b>            | Boulettes de bœuf charolais à l'orientale Semoule bio | Omelette Epinards branches bios au gratin                       | Poulet rôti LBR Chou-fleur bio béchamel au paprika Emmental râpé    | Sauté de veau au romarin Ratatouille et pommes de terre | Paella de la mer                                  | Émincé de dinde LBR sauce moutarde Haricots beurre persillés | Sauté d'agneau sauce marocaine Semoule bio                                       | Riz façon cantonnais (petits pois, omelette)                       | Brandade  | Escalope de dinde LBR sauce charcutière Carottes bios à la crème |
| <b>PRODUIT LAITIER</b> | Cantal AOP  | Fromage blanc sucré autrement : sucre roux Confiture d'abricots | Tomme blanche   | Yaourt bio aromatisé à la fraise                        | Fraidou   | Fromage blanc nature   | Cœur de dame   | Petit suisse nature bio  | Pont-l'évêque AOP   | Yaourt nature sucré local de Sigy                                |
| <b>DESSERT</b>         | Crème dessert chocolat fromagerie Maurice             | Fruit bio   | Tarte aux cerises   | Fruit bio   | Compote de pommes et framboises allégée           | Fruit bio  | Compote de pommes et bananes allégée   | Fruit bio  | Flan à la vanille nappé caramel                                 | Beignet framboise  |
| <b>PAIN</b>            | Pain bio  | Pain  | Pain spécial  | Pain  | Pain  | Pain spécial   | Pain   | Pain   | Pain  | Pain bio   |

**MENU ÉLÉMENTAIRE en self-service**

|                        | LUN 10/09   | MAR 11/09   | MER 12/09   | JEU 13/09   | VEN 14/09   | LUN 17/10   | MAR 18/10  | MER 04/10  | JEU 20/10   | VEN 06/10  |
|------------------------|---|---|---|---|---|---|--|--|---|--|
| <b>ENTRÉE</b>          | Carottes râpées bios                                  | <b>Amuse-bouche : Céréales indiennes</b> Taboulé Salade de pois chiches | Salade de courgettes, tomate et ciboulette Salade iceberg Vinaigrette au cerfeuil | Pâté de mousse de canard et cornichon                   | Concombre local en rondelles Vinaigrette moutarde                 | Pommes de terre sauce moutarde à l'ancienne Salade de riz à la thaïlandaise | Salade de maïs, poivrons et emmental Céleri râpé aux pommes Vinaigrette moutarde | <b>Plat végétarien</b> Thon Guacamole sur pain suédois Nems de légumes | Salade croquante bio aux pommes et oranges Vinaigrette moutarde | Chou rouge bio Vinaigrette au miel                               |
| <b>PLAT</b>            | Boulettes de bœuf charolais à l'orientale Semoule bio | Omelette Epinards branches bios au gratin                               | Poulet rôti LBR Chou-fleur bio béchamel au paprika Emmental                       | Sauté de veau au romarin Ratatouille et pommes de terre | Paella de la mer  | Émincé de dinde LBR sauce moutarde Haricots beurre                          | Sauté d'agneau sauce marocaine Semoule bio                                       | Riz façon cantonnais (petits pois, omelette)                           | Brandade  | Escalope de dinde LBR sauce charcutière Carottes bios à la crème |
| <b>PRODUIT LAITIER</b> | Cantal AOP Gouda                                      | Fromage blanc sucré autrement : sucre roux Confiture d'abricots         | Tomme blanche Carré   | Yaourt bio aromatisé à la fraise                        | Fraidou Petit cotentin  | Fromage blanc nature Fromage blanc aromatisé                                | Cœur de dame Tomme grise   | Petit suisse nature bio  | Pont-l'évêque AOP Camembert                                     | Yaourt nature sucré local de Sigy                                |
| <b>DESSERT</b>         | Crème dessert chocolat de la fromagerie Maurice       | Fruit bio   | Tarte aux cerises   | Fruit bio   | Compote pommes framboises allégée Compote pommes abricots allégée | Fruit bio   | Compote pommes bananes allégée Compote tous fruits allégée                       | Fruit bio  | Flan à la vanille nappé caramel Flan au chocolat                | Beignet framboise  |
| <b>PAIN</b>            | Pain bio  | Pain  | Pain spécial  | Pain  | Pain  | Pain spécial  | Pain   | Pain   | Pain  | Pain bio   |

**LES GOÛTERS pour tous**

|               |  |   |   |   |  |  |                               |   |   |   |
|---------------|--|---|---|---|--|--|-------------------------------|---|---|---|
| <b>GOÛTER</b> | Baguette Barre de chocolat Yaourt nature Fruit | Cake fruits Compote de pommes bananes allégée Brique lait chocolaté | Baguette et beurre Yaourt à boire à la fraise Fruit | Viennoiserie Coupelle de compote de poires allégée Lait demi-écrémé | Gâteau fourré à l'abricot Petit fromage frais aux fruits Fruit | Viennoiserie Yaourt aromatisé Jus de pomme | Baguette Pointe de brie Fruit | Pompon Compote de pommes vanille allégée Brique lait fraise | Baguette Confiture d'abricots Yaourt nature Fruit | Roulé fraise Fromage blanc nature Fruit |
|---------------|--|---|---|---|--|--|-------------------------------|---|---|---|

Produit issu de l'agriculture biologique et / ou du commerce équitable

\*contient du porc

AOC : Appellation d'origine contrôlée

LBR : Label Rouge

**POUR JOINDRE LA MAIRIE**

**MAIRIE** : Hôtel de ville, place Jean-Jaurès 93105 Montreuil Cedex. Tél. 01 48 70 60 00.

**SITE INTERNET** : www.montreuil.fr

**MAIRIE ANNEXE DES BLANCS-VILAINS** :

77, rue des Blancs-Vilains. Tél. 01 48 70 60 80.

**SESAM** : Signaler les problèmes dans l'espace public, tél. 01 48 70 66 66. E-mail : sesam@montreuil.fr

**Infos déchets**  
**0 805 055 055**  
N° gratuit depuis un poste fixe ou mobile

**DÉCHETTERIE** : 127, rue Pierre-de-Montreuil. Tél. 0805 055 055.

**URGENCES**

**PHARMACIENS DE GARDE**

**La pharmacie Maarek**, 26, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.  
**La pharmacie Khaless**, 67, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, de 9 h à 22 h.

**MAISON MÉDICALE DE GARDE**

**Composer le 15**

le samedi de 12 h 30 à 20 h, le dimanche et les jours fériés de 8 h à 20 h pour une consultation au centre municipal de santé Bobillot, 11, rue du Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux-Rouget-de-Lisle.

**SOS SANTÉ 15**

Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

**ASSOCIATION AIDES**

Dépistage du VIH gratuit, le vendredi de 18 h à 21 h, 17, rue Gaston-Lauriau. Tél. 01 48 18 71 31.

**ADDICTION ALCOOL VIE LIBRE**

Un groupe de parole se tient les lundis et jeudis de 18 h à 20 h, au 77, rue Victor-Hugo (sous le centre de santé). Tél. 06 24 86 37 75.

**MALTRAITANCE**

Tél. 3977 Maltraitance personnes âgées, personnes handicapées.

**PÉDIATRES DE GARDE**

**Samedi 8 et dimanche 9 septembre** : Dr Amstutz (Le Raincy), tél. 01 43 01 90 80.  
**Samedi 15 et dimanche 16 septembre** : Dr Coly (Tremblay-en-France), tél. 01 48 60 00 99.

**URGENCES HOSPITALIÈRES**

**Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire**, 56, boulevard de la Boissière. Tél. 01 49 20 30 76. Urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

**Le Montreuillois**

**Journal d'informations municipales.** Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil. Tél. 01 48 70 64 47, e-mail : lemontreuillois@montreuil.fr  
**Directeur de la publication** : Patrice Bessac.  
**Directrice de la communication** : Martine Moëllic.  
**Rédaction en chef** : Elsa Pradier, Marc Deger.  
**Secrétariat général de rédaction** : Gérard Calzetti.  
**Secrétariat de rédaction** : Grégory Protche.  
**Première maquettiste** : Anastasia Rosinsky.

**Maquette** : Cécile Binjamin.

**Rédaction** : Fadette Abed, Philippe Allienne, Françoise Christmann, Anne Locqueneaux.

**Photos** : Gilles Delbos, Véronique Guillion.

**Ont participé à ce numéro** : Christine Chailier, Philippe Hivert, Jean-François Montheil, Grégoire Remund, Catherine Salès.

**Corrections** : Laurent Palet.

**Concepteur, conseiller éditorial** : André Ciccodicola.

**Conception graphique** : Jean-Pierre Créac'h.

**Secrétariat** : Nathalie Delzongle.

**Imprimerie Public Imprim**, imprimé sur papier recyclé.

**Publicité** : Médias & publicité, tél. 01 49 46 29 46,

fax : 01 49 46 29 40, e-mail : groupe@groupemedias.com

**Distributeur** : Isa Plus.

**Tirage** : 55 000 ex.

**Vos petites annonces sont sur : « pile poil » www.montreuil.fr**